Ketabton.com

(c) ketabton.com: The Digital Library

د مصر دعربي جمهوريت درادیو خپروني

العربية بالراديو

درادیوله لارې په پښتوژبه دعربي ژبې زده کړه

لمړی کتاب - دریم ټوک

قاهره

٢٠٠٤

(c) ketabton.com: The Digital Library

أُلف هذا الكتاب بالعربية :

الأستاذ الدكتور / السيد يعقوب بكر

الأستاذ / محمد شفيق عطا

الأستاذ / سيد محمد العزاوى

الترجمة إلى البشتو : عبد الودود محمد عالم

مراجعة اللغة العربية : أستاذ / صبرى على رمضان

الرسوم بريشه الفنان / محمد قطب

په عربى ژبه ددى كتاب ليكونكى:

أستاذ داكتر / السيد يعقوب بكر

أستاذ / محمد شفيق عطا

أستاذ / سيد محمد العزاوى

پښتو ته ژباړه : عبد الودود محمد عالم

دعربى ژبى مراجعه كونكى: أُستاذ / صبرى على رمضان

رسمونه : دهنر مند محمد قطب

(c) ketabton.com: The Digital Library

دلړی کتابددریمی برخی مطالب

په دی برخه کی له ۲۸ درس نه تر ۴۰ درس پوری راغلی دی اوهغه اسمیة جملو پوری اړه لری :

۲۸ درس : هغه اسمیه جملی چه په هغوکی مبتدأ او خبر مفرد او مذکروی.

۲۹درس : هغه اسمیه جملی چه په هغوکی مبتدأ او خبر مفرد او مؤنث وی.

۳۰درس : هغه اسمیه جملی چه په هغوکی خبر ضمیر وی.

۳۱درس : هغه اسمیه جملی چه په هغوکی مبتدأ منفصل ضمیرونه وی.

۳۲درس : هغه اسمیه جملی چه په هغوکی مبتدأ له دووکلموڅخه جوړه شوی وی.

۳۳درس : هغه اسمیه جملی چه په هغوک مبتدأ متصلو ضمیروته منسوبه وی.

۳٤درس : هغه اسمیه جملی چه له (مبتدأ +صفت+خبر) نخه جوړی شوی وی

۳۵درس:هغه اسمیه جملی چه په هغوکی مبتدأ اوخبر دواړه صفتونه ولری .

۳٦ درس:هغه اسمیه جملی چه له مبتدأ اوداسی فعلی جملی نخه جوړه‌شوی وی چه دهغی فعل مضارع وی .

۳۷ درس:هغه اسمیه جملی چه په هغوکی مبتدأ داسی فعلی جمله وی چه فعل ئی ماضی وی.

۳۸ درس:هغه اسمیه جملی چه په هغوکی مبتدأ جاراومجرور یاظرف وی

۳۹درس:هغه اسمیه جملی چه په هغوکی خبر له مبتدأ نه مخکی راغلی وی .

٤۰ درس:هغه اسمیه جملی چه دهغو په اول کی کان او کانت راغلی وی .

(c) ketabton.com: The Digital Library

دعربی ژبی الف با

أ

ب

ت

ث

ج

ح

خ

د

ذ

ر

ز

س

ش

ص

ض

ط

ظ

ع

غ

ف

ق

ك

ل

م

ن

ه

و

ی

(c) ketabton.com: The Digital Library

اَلدَّرْسُ الثَّامِنُ وَالْعِشْرُونَ

اته ویشتم درس

أُسْرَةُ سَالِمٍ فِي حُجْرَةِ الْجُلُوسِ .

دسالم کورنی دناستی په کوټه کی ده

سَالِمٌ : اَلْجَوُّ جَمِيلٌ ، وَالْهَوَاءُ لَطِيفٌ.

هوابنایسته ده . او هوا ښه ده .

نِهَادٌ : تَذْهَبُ الْيَوْمَ إِلَى حَدِيقَةِ الْحَيَوَانَاتِ .

نن ورځ باغ وحش ته ځو

نَبِيلٌ : صَحِيحٌ . . . أَنَا أُرِيدُ رُؤْيَةَ الْحَيَوَانَاتِ .

ښه(درسته) ده ... زه غواړم چه حیوانات وګورم .

هِنْدٌ : اَلْجَوُّ مُنَاسِبٌ . هَيَّا نَذْهَبُ إِلَى حَدِيقَةِ الْحَيَوَانَاتِ .

هوابنه ده ... راځی چه باغ وحش ته ولاړ شو .

(c) ketabton.com: The Digital Library

أُسْرَةُ سَالِم فِي حَدِيقَةِ الْحَيَوَانَاتِ .
دسالم کورنی په باغ وحش کی ده

نَبِيلٌ : اُنْظُرْ يَا أَبِي :
نبيل : پلاره وګوره .

اَلْفِيلُ ضَخْمٌ وَ الْأَسَدُ قَوِيٌّ
فيل ډيرغټ دی او زمری قوی دی .

نِهَادُ : اُنْظُرِي يَا أُمِّي :
نهاد : موري وګوره .

اَلدُّبُّ أَبْيَضُ وَ النَّمِرُ مُخَطَّطٌ
خوګ سپین دی او پړانګ برګ دی .

هِنْدُ : اُنْظُرِي يَا نِهَادُ :
هند : نهاد وګوره .

اَلْغَزَالُ لَطِيفٌ وَ الطَّاوُوسُ جَمِيلٌ
هوسی ښکلی ده او طاوس ښایسته دی .

(c) ketabton.com: The Digital Library

أُسْرَةُ سَالِمٍ فِي ظِلِّ شَجَرَةٍ .

دسالم کورنی دو نی سیوری لاندی ده .

سَالِمٌ : اَلْمَشْيُ مُتْعِبٌ وَالْجُلُوسُ مُرِيحٌ .

سالم : تګ خلک ستړی کوی او ناسته دمه ده .

هِنْدُ : اَلْجُلُوسُ لَطِيفٌ هُنَا ، وَالْمَكَانُ جَمِيلٌ .

هند:دلته ناسته خوند کوی ، او دالځای ښایسته دی .

نَبِيلٌ : شُكْرًا يَاأَبِي ، شُكْرًا يَا أُمِّي .

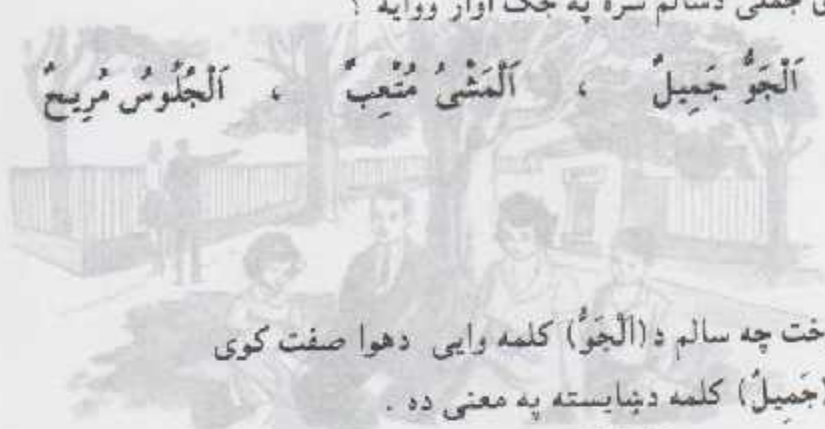
نبیل : پلاره تانه مننه ، موری تانه مننه .

كُنْتُ أُرِيدُ رُؤْيَةَ الْحَيَوَانَاتِ .

ماغوښتل چه حیوانات وګورم.

(c) ketabton.com: The Digital Library

لاندې جملې دسالم سره په جگ اواز ووایه ؟

اَلْجَوُّ جَمِیلٌ ، اَلْمَشْیُ مُتْعِبٌ ، اَلْجُلُوسُ مُرِیحٌ

څه وخت چه سالم د(اَلْجَوُّ) کلمه وایې دهوا صفت کوی
اود (جَمِیلٌ) کلمه دښایسته په معنی ده .
او څه وخت چه (اَلْمَشْیُ) کلمه وایې معنی ئی په لار تلل دی .
او کله چه (مُتْعِبٌ) کلمه وایی معنی ئی ستړی تیا ده .
او څه وخت چه (مُرِیحٌ)کلمه استعمالوی معنی ئی استراحت کول دی .
یاداشت : لاندې جملی له دوو نومونو (اسمو) څخه جوړی شوی دی .
او په دی جملوکی دوهم نوم ته په عربی کی (خبر) وایی .

اَلْجَوُّ جَمِیلٌ = اَلْجَوُّ + جَمِیلٌ

اَلْمَشْیُ مُتْعِبٌ = اَلْمَشْیُ + مُتْعِبٌ

اَلْجُلُوسُ مُرِیحٌ = اَلْجُلُوسُ + مُرِیحٌ

لاندی جملی په جگ غږ سره ووایئ

اَلْفِيلُ ضَخْمٌ . اَلأَسَدُ قَوِيٌّ . اَلدُّبُّ أَبْيَضُ.

اَلنَّمِرُ مُخَطَّطٌ . اَلغَزَالُ لَطِيفٌ . اَلطَّاوُوسُ جَمِيلٌ .

اَلْهَوَاءُ لَطِيفٌ . اَلْجَوُّ مُنَاسِبٌ . اَلْجُلُوسُ مُرِيحٌ .

اَلْمَكَانُ جَمِيلٌ .

پاس جملې له دوو مذکرونومونو څخه جوړې شوی دی .

(c) ketabton.com: The Digital Library

تمرینونه

* لمړی تمرین : لاندی خالیگاوی په دغو مناسبو کلمو باندی ډکی کړی؟

(اَلْمَشْیُ - جَمِیلٌ - اَلْجَوُّ - مُرِیحٌ)

ا - اَلْجُلُوسُ . . . . . .

ب - اَلْجَوُّ . . . . . .

ج - . . . . . . لَطِیفٌ .

د - . . . . . . مُتْعِبٌ .

* دوم تمرین : لاندی کلمی په جملوکی استعمال کړی ؟

حَدِیقَةٌ - أُرِیدُ - تَذْهَبُ - اَلْیَوْمَ - مُنَاسِبٌ - حُجْرَةٌ - الْحَیَوَانَاتُ - اُنْظُرْ .

* دریم تمرین : لاندی جملی په مناسبو کلمو پوره کړی ؟

ا - اَلدُّبُّ . . . . . .

ب - اَلْفِیلُ . . . . . .

ج - اَلْأَسَدُ . . . . . .

د - اَلطَّاوُوسُ . . . . . .

هـ - اَلْغَزَالُ . . . . . .

و - اَلْمَکَانُ . . . . . .

ز - اَلْهَوَاءُ . . . . . .

ح - اَلنَّمِرُ . . . . . .

ط - اَلْجَوُّ . . . . . .

* څلورم تمرین : لاندی جملی په مناسبو کلمو پوره کړی ؟

ا - اُنْظُرْ یَا . . . . . .

ب - اُنْظُرِی یَا . . . . . .

ج - شُکْرًا یَا . . . . . .

د - شُکْرًا یَا . . . . . .

(c) ketabton.com: The Digital Library

اَلدَّرْسُ التَّاسِعُ وَالْعِشْرُونَ

نهه ویشتم درس

اَلْأُسْرَةُ وَاقِفَةٌ فِي ظِلِّ الشَّجَرَةِ .

کورنی دونی سیوری لاندی ولاړه ده

سَالِم : اَلْحدِيقَةُ وَاسِعَةٌ . أَيْنَ نَذْهَبُ الْآنَ ؟

سالم : باغ وحش لوی دی . اوس چیرته ځو ؟

هِنْد : اَلنَّعَامَةُ قَرِيبَةٌ . هَيَّا نَذْهَبْ إِلَى النَّعَامَةِ .

هند : شتر مرغ نژدی دی راځئ چه شتر مرغ ته ولاړ شو.

نَبِيل : هَيَّا نَذْهَبْ إِلَى النَّعَامَةِ .

نبیل : راځئ چه شتر مرغ ته ولاړ شو

نِهَاد : وَأَنَا كَذَلِكَ أُرِيدُ رُؤْيَةَ النَّعَامَةِ .

نهاد: زه هم غواړم چه شتر مرغ وګورم.

(c) ketabton.com: The Digital Library

نِهَادُ : أُنْظُرْ يَا نَبِيلُ .
نهاد : يانبيل وگوره

اَلنَّعَامَةُ كَبِيرَةٌ . اَلنَّعَامَةُ سَرِيعَةٌ .
شتر مرغ غټ دی . شتر مرغ چالاك دی .

نَبِيلُ : صَحِيحٌ يَا نِهَادُ
نبيل : يانهاد سمه ده

اَلنَّعَامَةُ ضَخْمَةٌ . اَلنَّعَامَةُ قَوِيَّةٌ
شتر مرغ ډیر غټ دی . شتر مرغ قوی دی

نِهَادُ : شُكْرًا يَا أُمِّي . شُكْرًا يَا نَبِيلُ .
نهاد : مورې مننه . يانبيل مننه .

كُنْتُ أُرِيدُ رُؤْيَةَ النَّعَامَةِ .
ماغوښتل چه شتر مرغ وگورم .

سَالِمٌ : هَيَّا نَذْهَبِ الْآنَ إِلَى مَكَانِ الزَّرَافَةِ .

سالم : راځئ چه اوس د زرافې ځای ته ولاړ شو

نَبِيلٌ : هَيَّا بِنَا . أَنَا أُرِيدُ رُؤْيَةَ الزَّرَافَةِ .

نبيل : راځئ چه ولاړشو زه غواړم چه زرافه وګورم

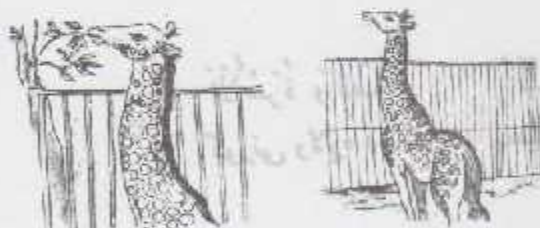
هِنْدٌ :

أُنْظُرْ يَا نَبِيلُ :

هند : آی نبيل وګوره

الزَّرَافَةُ طَوِيلَةٌ .　　الزَّرَافَةُ مُزَرْكَشَةٌ .

زرافه لوړه ده　　زرافه برګه ده .

نَبِيلٌ :

أُنْظُرِي يَا أُمِّي :

نبيل : موري وګوره

الزَّرَافَةُ هَادِئَةٌ .　　الزَّرَافَةُ جَمِيلَةٌ .

زرافه ارامه ده .　　زرافه ښايسته ده

نِهَادُ : أُرِيدُ الْآنَ رُؤْيَةَ الطُّيُورِ يَا أَبِي .

نهاد : پلاره اوس غواړم چه مرغان وګورم

(c) ketabton.com: The Digital Library

سَالِمٌ : نَذْهَبُ إِلَى الطُّيُورِ بَعْدَ الظُّهْرِ ، اَلطُّيُورُ بَعِيدَةٌ يَا نِهَادُ .
سالم: ماسپین نه وروسته مرغانوته ځو، نهاد مرغان لری دي .

هِنْدُ : اَلْبُحَيْرَةُ قَرِيبَةٌ يَا سَالِمُ : هَيَّا نَذْهَبُ إِلَى الْبُحَيْرَةِ .
هند : سالم بحیره نزدی ده ، راځی چه بحیری ته لاړشو.

اَلْأُسْرَةُ وَاقِفَةٌ . اَلْبُحَيْرَةُ بَدِيعَةٌ .
کورنی ولاړه ده . بحیره په زړه پوری ده .

سَالِم : اُنْظُرِى يَا هِنْدُ . اَلْبُحَيْرَةُ جَمِيلَةٌ . اَلْبُحَيْرَةُ هَادِئَةٌ .
سالم : هند وگوره بحیره ښکلی ده بحیره ارامه ده

هِنْد : هَيَّا نَجْلِسْ بِجِوَارِ الْبُحَيْرَةِ . اَلْبُحَيْرَةُ بَدِيعَةٌ .
هند:راځی چه دبحیری په غاړه کینو . بحیره په زړه پوری ده .

(c) ketabton.com: The Digital Library

لاندی جملی په جگ اواز ولولی ؟

اَلنَّعَامَةُ قَرِيبَةٌ ، اَلزَّرَافَةُ طَوِيلَةٌ ، اَلْبُحَيْرَةُ بَدِيعَةٌ

څه وخت چه هند شترمرغ (اَلنَّعَامَةُ) ته غږیږي د (قَرِيبَةٌ)(نژدی ده) کلمه استعمالوی . همدارنگه څه وخت چه زرافه (اَلزَّرَافَةُ) او بحیره (اَلْبُحَيْرَةُ) ته خبری کوی د (عَالِيَةٌ) لوړه او د (بَدِيعَةٌ) زړه پوری کلمی استعمالوی

توجه وکړی
لاندی جملی له دوو نومونو (اسمو) څخه جوړی شوی دی.
چه دوم نوم (اسم) ته په جمله کی خبروایی .

اَلنَّعَامَةُ قَرِيبَةٌ	=	اَلنَّعَامَةُ	+	قَرِيبَةٌ
اَلزَّرَافَةُ طَوِيلَةٌ	=	اَلزَّرَافَةُ	+	طَوِيلَةٌ
اَلْبُحَيْرَةُ بَدِيعَةٌ	=	اَلْبُحَيْرَةُ	+	بَدِيعَةٌ

(c) ketabton.com: The Digital Library

لاندی جملی په جگ اواز ووایی

فکر مووی : دلاندی جملو څخه هره جمله دوو مؤنثو نومونو څخه جوړه شوی ده .

اَلْأُسْرَةُ وَاقِفَةٌ ، اَلْحَدِيقَةُ وَاسِعَةٌ ، اَلنَّعَامَةُ كَبِيرَةٌ

اَلزَّرَافَةُ هَادِئَةٌ اَلزَّرَافَةُ مُزَرْكَشَةٌ ، اَلزَّرَافَةُ جَمِيلَةٌ

اَلنَّعَامَةُ ضَخْمَةٌ ، اَلنَّعَامَةُ قَوِيَّةٌ ، اَلنَّعَامَةُ سَرِيعَةٌ

اَلْبُحَيْرَةُ قَرِيبَةٌ ، اَلْبُحَيْرَةُ هَادِئَةٌ ، اَلْبُحَيْرَةُ جَمِيلَةٌ

(c) ketabton.com: The Digital Library

تمرینونه

* لمړی تمرین :

لاندی کلمی په مناسبو جملوکی استعمال کړی .

قَرِيبَةٌ ـ وَاسِعَةٌ ـ وَاقِفَةٌ ـ ضَخْمَةٌ ـ كَبِيرَةٌ ـ سَرِيعَةٌ
هَادِئَةٌ ـ طَوِيلَةٌ

* دوهم تمرین :ـ

لاندی پوښتنوته جواب ورکړی؟

ا ـ أَيْنَ تَقِفُ الأُسْرَةُ ؟
ب ـ مَاذَا قَالَ سَالِمٌ لِأُسْرَتِهِ ؟
ج ـ مَاذَا تُرِيدُ نِهَادُ ؟
د ـ مَتَى تَذْهَبُ الأُسْرَةُ لِرُؤْيَةِ الطُّيُورِ ؟

* دریم تمرین :ـ

په لاندی جملوکی خالی ځایونه دحیواناتو مناسبو نوموتو باندی ډك کړی.

ا ـ . . . . . مُزَرْكَشَةٌ . ‏ هـ ـ . . . . . . قَوِيَّةٌ .
ب ـ . . . . . هَادِئَةٌ . ‏ و ـ . . . . . . سَرِيعَةٌ .
ج ـ . . . . . . جَمِيلَةٌ . ‏ ز ـ . . . . . . قَوِيٌّ .
د ـ . . . . . . ضَخْمٌ .

* څلورم تمرین :ـ

لاندی جوابو نوته مناسب سوالونه جوړ کړی

ا ـ اَلْبُحَيْرَةُ قَرِيبَةٌ .
ب ـ نَذْهَبُ إِلَى الْحَدِيقَةِ بَعْدَ الظُّهْرِ .
ح ـ قَالَتْ نِهَادُ : شُكْرًا يَا أَبِي .

(c) ketabton.com: The Digital Library

اَلدَّرْسُ الثَّلَاثُونَ

دیرشم درس

اَلْأُسْرَةُ جَالِسَةٌ بِجِوَارِ الْبُحَيْرَةِ .

کورنی دبحیری په غاړه ناسته ده

هِنْدُ : اُنْظُرْ يَا نَبِيلُ !

هند : یانبیل وګوره .

هَذِهِ بَطَّةٌ ، وَهَذِهِ وَزَّةٌ .

داهیلی ده . او دامرغابی ده .

سَالِمٌ : اُنْظُرِي يَا نِهَادُ :

سالم : نهاد وګوره .

هَذِهِ بَجَعَةٌ . وَهَذَا قَارِبٌ .

داکوتنه ده. داکشتی (جاله) ده .

نِهَادُ : هَيَّا نَذْهَبِ الْآنَ إِلَى مَكَانِ الطُّيُورِ يَا أَبِي .

نهاد : پلاره راځئ چه اوس دمرغانو ځای ته لاړشو

أَنَا أُرِيدُ رُؤْيَةَ الطُّيُورِ .

زه غواړم چه اوس مرغان وګورم .

سَالِمُ : هَيَّا إِلَى مَكَانِ الطُّيُورِ يَا أَوْلَادُ .

سالم : بچیانو راځئ چه دمرغانو ځای ته لاړشو .

أُنْظُرِي يَا نِهَادُ :

نهاد وګوره

هَذَا صَقْرٌ . وَهَذَا نَسْرٌ .

دا باز دی . او دا شاهین دی

سَالِمُ : أُنْظُرِي هُنَاكَ :

سالم: هلته وګوره .

هَذِهِ بَبْغَاءُ . وَهَذِهِ حِدَأَةٌ .

دا طوطی دی او دا کارغه دی

(c) ketabton.com: The Digital Library

نَبِيلٌ : اَلْبَبْغَاءُ جَمِيلَةٌ ، وَالْحِدَأَةُ قَبِيحَةٌ .
نبیل : طوطی ښایسته دی ، اوکارغه بد رنګ دی ؟

نِهَادُ : وَمَا اسْمُ هَذِهِ الطُّيُورِ يَا أَبِي ؟
نهاد : پلاره ددی مرغانو نومونه څه شی دی .

سَالِمٌ :

هَذَا بُلْبُلٌ .
دابلبل دی .

وَهَذَا غُرَابٌ .
او داکارغه دی

هَذِهِ حَمَامَةٌ .
داکوتره ده

وَهَذِهِ يَمَامَةٌ .
او داپختکه ده .

هِنْدُ : هَيَّا نُشَاهِدْ هٰذِهِ الْحَيَوَانَاتِ كَذٰلِكَ .

هند : راځئ داحیوانات هم وګورو .

سَالِمٌ : هَيَّا يَا نَبِيلُ ، هَيَّا يَا نِهَاد .

سالم : نبیل راځه ، نهاد راځه .

نَبِيلٌ : مَا اسْمُ هٰذِهِ الْحَيَوَانَاتِ يَا أَبِي ؟

نبیل : پلاره ددغو حیواناتو نومونه څه دی ؟

سَالِمٌ :

هٰذَا ذِئْبٌ . | وَهٰذَا تِمْسَاحٌ .

دالیوه دی . | او داتمساح دی

هٰذِهِ زَرَافَةٌ . | وَهٰذِهِ غَزَالَةٌ .

دازراقه ده . | او داهوسی ده .

(c) ketabton.com: The Digital Library

نِهَادُ : تَعِبْتُ مِنَ الْمَشْيِ يَا أُمِّي . هَيَّا نَرْجِعْ إِلَى الْبَيْتِ .

نهاد : موری زه دگرځیدلو نه ستړی شوم . راځئ چه کورته وگرځو

سَالِمٌ : هَيَّا يَا نِهَادُ ، هَيَّا يَا نَبِيلُ ، هَيَّا نَرْجِعْ إِلَى الْبَيْتِ .

سالم : نهاد راځه ، نبیل راځه ، راځئ چه کورته وگرځو .

نِهَادُ : شُكْرًا يَا أَبِي ، شُكْرًا يَا أُمِّي .

نهاد : مننه یاپلاره ، مننه یاموری .

كُنْتُ أُرِيدُ رُؤْيَةَ الطُّيُورِ .

ماغوښتل چه مرغان وگورم

نَبِيلُ : وَأَنَا كَذَلِكَ ، شُكْرًا يَا أَبِي ، شُكْرًا يَا أُمِّي .

نبیل : اوزه هم یا پلاره مننه ، یاموری مننه

كُنْتُ أُرِيدُ رُؤْيَةَ الْحَيَوَانَاتِ .

ماغوښتل چه حیوانات وگورم .

(c) ketabton.com: The Digital Library

لاندی جملی په جگ اواز ووایی

هَذَا صَقْرٌ .　　هَذَا نَسْرٌ .　　هَذَا بُلْبُلٌ .

توجه وکړی:

لاندی جملی له دوو کلموڅخه جوړی شوی دی .

اسم اشاره او اسم اودواړه کلمی مذکری دی

اسم اشاره + مذکر اسم دی.

هَذَا صَقْرٌ	=	هَذَا	+	صَقْرٌ
هَذَا نَسْرٌ	=	هَذَا	+	نَسْرٌ
هَذَا بُلْبُلٌ	=	هَذَا	+	بُلْبُلٌ

(c) ketabton.com: The Digital Library

لاندې جملې ولولئ:-

هَذِهِ بَطَّةٌ .　　　هَذِهِ وَزَّةٌ .　　　هَذِهِ بَجَعَةٌ .

دې جملو ته فکر وکړئ چه له دوو کلمو څخه جوړې شوې دي .
اسم اشاره او اسم ، او دواړه کلمې مؤنثې دي اسم اشاره + مؤنث اسم.

هَذِهِ بَطَّةٌ = هَذِهِ + بَطَّةٌ

هَذِهِ وَزَّةٌ = هَذِهِ + وَزَّةٌ

هَذِهِ بَجَعَةٌ = هَذِهِ + بَجَعَةٌ

(c) ketabton.com: The Digital Library

لاندې جملې ولولئ :
فکر وکړئ هره جمله له دوو کلمو څخه جوړه شوې ده .
چه هغه اسم اشاره مفرد مذکر (هذا)
اومفرد مذکر اسم دی

هَذَا قارِب .   هَذَا غُرَابٌ .

هَذَا ذِئْبٌ .   هَذَا تِمْسَاحٌ .

لاندې جملې ولولئ :
فکر وکړئ هره جمله له دوو کلمو څخه جوړه شوې ده چه هغه
اسم اشاره مفرد مؤنث (هذه) او مفرد مؤنث اسم دی

هَذِهِ بَبَّغَاءُ .   هَذِهِ بُومَةٌ .

هَذِهِ يَمَامَةٌ .   هَذِهِ حَمَامَةٌ .

(c) ketabton.com: The Digital Library

تمرینونه

لمړی تمرین

دا شاري دااسم (هٰذا) یا (هٰذهِ) لاندي کلموکی استعمال کړی.

صَقْرٌ ـ نَسْرٌ ـ بَبْغَاءٌ ـ بُومَةٌ ـ بَطَّةٌ ـ قَارَبٌ ـ حَمَامَةٌ ـ غُرَابٌ

طُيُورٌ ـ بُلْبُلٌ ـ يَمَامَةٌ .

دوهم تمرین :

لاندی کلمی په مناسبو جملوکی استعمال کړی .

مَكَانٌ ـ أَنَا ـ هَيَّا ـ اَلطُّيُورُ ـ هُنَاكَ ـ هٰذهِ ـ هٰذَا ـ الْأُسْرَةُ

اَلْبُحَيْرَةُ ـ اِسْمٌ

دریم تمرین :ـ

لاندی جملی پوره کړی

ا ـ فِی حَدِیقَةِ الْحَیَوَانَاتِ . . . . . . وَ . . . . . وَ . . . .

ب ـ . . . . . . وَ . . . . . . وَ . . . . . حَيَوَانَاتٌ .

ج ـ . . . . . . وَ . . . . . . وَ . . . . طُيُورٌ .

د ـ هَيَّا نَرْجِعْ إِلَى . . . . . .

څلورم تمرین :ـ

لاندی پوښتنوته جوابونه ورکړی .

ا ـ أَيْنَ كَانَتِ الْأُسْرَةُ جَالِسَةً ؟

ب ـ مَاذَا قَالَتْ نِهَادُ ؟

ج ـ لِمَاذَا تُرِيدُ نِهَادُ أَنْ تَرْجِعَ إِلَى الْبَيْتِ ؟

د ـ مَا هٰذهِ الطُّيُورُ ؟

(c) ketabton.com: The Digital Library

اَلدَّرْسُ الْحَادِی وَالثَّلاثُونَ

یو دیرشم درس

حَامِدٌ : اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ يَا أُسْتَاذُ سَالِم .

حامد : استاذ سالم السلام علیکم ورحمة الله.

سَالِمٌ : وَعَلَيْكُمُ السلام وَرَحْمَةُ اللهِ يَا أَخِي . مَنْ أَنْتَ ؟

سالم : وعلیکم السلام ورحمة الله وروره ته څوک یې ؟

حَامِدٌ : أَنَا حَامِدٌ يَا أُسْتَاذُ سَالِم . أَنَا تِلْمِيذُكَ . أَنْتَ أُسْتَاذِي .

حامد : زه حامد یم یا استاذ سالم .زه ستا شاګردیم ته مې استادنی .

سَالِمٌ : أَهْلًا وَسَهْلًا يَا حَامِدُ . أَيْنَ أَنْتَ الْآنَ ؟

سالم : په خیر راغلی حامده . ته اوس چیرته یې ؟

(c) ketabton.com: The Digital Library

حَامِدٌ : أَنَا طَالِبٌ . أَنَا فِي كُلِّيَّةِ الطِّبِّ .

حامد : زه محصل یم . زه دطب په پوهنځی کی محصل یم .

سَالِمٌ : وَلِمَاذَا دَخَلْتَ كُلِّيَّةَ الطِّبِّ يَا حَامِدُ ؟

سالم:ولی دی دطب په پوهنځی کی داخله اخستی ؟

حَامِدٌ : أَبِي طَبِيبٌ ، وَهُوَ مَشْهُورٌ ؛ هُوَ يُحِبُّ الطِّبَّ .

حامد:ـ زما پلار طبیب دی ، هغه مشهوردی ، هغه طب خوښوی.

وَأَنَا كَذَلِكَ أُحِبُّ الطِّبَّ .

زماهم طب خوښیږی .

سَالِمٌ : وَمَنْ هَذِهِ يَا حَامِدُ ؟

سالم : داخوک ده یاحامده ؟

حَامِدٌ : هَذِهِ سُعَادُ ، هِيَ أُخْتِي الصَّغِيرَةُ ، هِيَ صَدِيقَةُ نِهَادَ .

حامد : داسعاد ده،زما وړه خورده،هغه‌د نهاد ملګری ده .

سَالِمٌ : هَلْ أَنْتِ صَدِيقَةُ نِهَادَ ؟

سالم : ایا ته دنهادملګری ئی؟

سُعَادُ : نَعَمْ يَا أُسْتَاذُ سَالِم . أَنَا صَدِيقَةُ نِهَادَ ، وَهِيَ صَدِيقَتِي .

سعاد : هو یااستاذ سالم ، زه دنهاد ملګری یم ، اوهغه زماملګری ده؟

سَالِمٌ : وَأَيْنَ بَيْتُكُمْ يَا حَامِدُ ؟

سالم : حامد ستاسی کورچیرته دی

حَامِدٌ : بَيْتُنَا فِي هَذَا الشَّارِعِ ، وَهُوَ قَرِيبٌ مِنْكُمْ يَا أُسْتَاذُ .

حامد : زموږ کورپه دی سړک کی دی ، زموږ کورتاسی ته نږدی دی یااستاذه.

(c) ketabton.com: The Digital Library

سَالِمٌ : نَحْنُ جِيرَانٌ يَا حَامِد .

سالم : حامد مونږ همسایه (گاونډیان) یو .

حَامِدٌ : نَعَمْ ، نَحْنُ جِيرَانٌ يَا أُسْتَاذُ . نَحْنُ فِي شَارِعٍ وَاحِدٍ .

حامد هو، استاذ مونږ گاونډیان یو . مونږ په یوه سړک کې اوسیږو .

أَنْتُمْ عَلَى الْيَمِينِ ، وَنَحْنُ عَلَى الشِّمَالِ .

تاسی ښی اړخ کی اوسیږی ، اومونږ چپ (کیڼ) اړخ کی اوسیږو.

سَالِمٌ : وَمَنْ هَؤُلَاءِ يَا حَامِدُ ؟

سالم :هغوی څوك دی حامده

حَامِدٌ : هُمْ إِخْوَتِي . هُمْ ذَاهِبُونَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ . هُمْ أَصْدِقَاءُ نَبِيلٍ .

حامد : هغوی زماخور او ورورډی . هغوی مکتب ته ځی هغوی دنبیل ملگری دی .

(c) ketabton.com: The Digital Library

سَالِمٌ : هَلْ أَنْتُمْ فِي مَدْرَسَةِ نَبِيلٍ ؟
سالم : ایاتاسی دنبیل په مکتب کی یاست ؟

اَلْأَوْلَادُ : نَعَمْ ، نَحْنُ فِي مَدْرَسَةِ نَبِيلٍ .
ماشومان : هو، مونږ دنبیل په مکتب کی یو .

نَحْنُ أَصْدِقَاءُ نَبِيلٍ .
مونږ دنبیل ملگری یو .

وَهُوَ صَدِيقُنَا .
او هغه زمونږ ملگری دی .

سَالِمٌ : أَنْتُمْ مُؤَدَّبُونَ . أَنَا مَسْرُورٌ مِنْكُمْ . مَعَ السَّلَامَةِ .
سالم : تاسی باادبه یاستی زه تاسی نه خوشحا له یم .
په مخه موښه

حَامِدٌ : مَعَ السَّلَامَةِ يَا أُسْتَاذُ سَالِم .
حامد یااستاذ سالم په مخه دی ښه.

(c) ketabton.com: The Digital Library

لاندې جملې ولولئ .

اوکومو کلمو لاندې چه خط کش شوی ورته خاص فکر وکړئ .

أَنَا حَامِدٌ .　　أَنَا صَدِيقَةُ نِهَادَ .　　نَحْنُ جِيرَانٌ .

زه حامد یم .　　زه دنهاد ملگرې یمه .　　موږ کاونډیان یو .

أَنْتَ أُسْتَاذِي .　　أَنْتِ صَدِيقَةُ نِهَادَ .　　أَنْتُمْ مُؤَدَّبُونَ .

ته زما استاذئې　　ته دنهاد ملگرې ئې　　تاسې مؤدب یاستئ

هُوَ طَبِيبٌ .　　هِيَ أُخْتِي الصَّغِيرَةُ .　　هُمْ إِخْوَتِي.

هغه ډاکتر(طبیب)دی . هغه زماوړه خورده .　　هغوی زماورونه دی.

(c) ketabton.com: The Digital Library

لاندې جملې ولولئ : اوهغه کلمې چه لاندې ترې خط کش شوی خاص فکر ورته وکړئ

حامد : أَنَا تِلْمِيذُكَ ، أَنَا طَالِبٌ ، أَنَا فِي كُلِّيَّةِ الطِّبِّ .
حامد: زه ستا شاگردیم ، زه محصل یم ،زه دطب په پوهنځی کی یم

سُعَادُ : أَنَا سُعَادُ ، أَنَا تِلْمِيذَةٌ ، أَنَا صَدِيقَةُ نِهَادَ .
سعاد : زه سعاد یم ، زه زده کونکی یمه زه دنهاد ملگری یمه

حَامِدٌ : نَحْنُ جِيرَانٌ ، نَحْنُ فِي شَارِعٍ وَاحِدٍ ، نَحْنُ عَلَى الشِّمَالِ .
حامد : موږ گاونډیان یو ، موږ په یوه سړک کی یو ، موږ چپ اړخ ته یو.

هُوَ طَبِيبٌ ، هُوَ يُحِبُّ الطِّبَّ ، هُوَ مَشْهُورٌ .
هغه ډاکتر (طبیب) دی دهغه طب خوښیږی ، هغه مشهور دی

هِيَ أُخْتِي ، هِيَ تِلْمِيذَةٌ ، هِيَ صَدِيقَةُ نِهَادَ .
هغه زماخورده ، هغه زده کونکی ده ، هغه دنهاد ملگری ده .

هُمْ إِخْوَتِي ، هُمْ ذَاهِبُونَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ ، هُمْ أَصْدِقَاءُ نَبِيلٍ .
هغوی زما وروڼه دی ، هغوی مکتب ته ځي ، هغوی دنبیل ملگری دی .

أَنْتَ أُسْتَاذِي ، أَنْتِ تِلْمِيذَةٌ ، أَنْتُمْ مُؤَدَّبُونَ .
ته زما استاذئی ، ته زده کوَنکی ئی ، تاسی مؤدب یاستی .

لاندې جملې ولولئ :

أَنَا طَالِبٌ . أَنْتَ مُدَرِّسٌ . هُوَ مُهَنْدِسٌ .

زه محصل یم   ته معلم ئې   هغه مهندس (انجنیر) دی

أَنَا سُعَادُ . أَنْتِ نِهَادُ . هِيَ إِلْهَامُ .

زه سعاد یمه   ته نهاد ئې   هغه الهام ده .

نَحْنُ عَلَى الْيَمِينِ . أَنْتُمْ عَلَى الشِّمَالِ . هُمْ أَصْدِقَاؤُنَا .

مونږ ښی اړخ ته یو   تاسی چپ اړخ ته یاستی. هغوی زمونږ ملګری دی

(c) ketabton.com: The Digital Library

تمرینونه

لمړی تمرین:-

لاندی جملو دپاره قوسو نوکی مناسب ضمیر استعمال کړی.

(هُوَ - هِيَ - هُمْ) صَدِيقِي . (هُمْ - هُوَ - هِيَ) إِخْوَتِي.
(هِيَ - هُمْ - هُوَ) صَدِيقَتِي . (هِيَ -هُوَ-هُمْ)ذَاهِبُونَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ .
(هُمْ - هِيَ - هُوَ) أُخْتِي . (هُوَ - هُمْ - هِيَ) أَصْدِقَاءُ .

دوهم تمرین :

لاندی خالی ځای کی مناسبه جمله ولیکی .

نَقُولُ لِنَبِيلٍ : بَيْتُكَ فِي هَذَا الشَّارِعِ .
وَنَقُولُ لِشَهَادَ : . . . .

دریم تمرین :-

لاندی جملی په جګ اوازسره ولولی :

أَنَا دَخَلْتُ كُلِّيَّةَ الطِّبِّ . نَحْنُ دَخَلْنَا كُلِّيَّةَ الطِّبِّ .
أَنْتَ دَخَلْتَ كُلِّيَّةَ الطِّبِّ . أَنْتُمْ دَخَلْتُمْ كُلِّيَّةَ الطِّبِّ .
أَنْتِ دَخَلْتِ كُلِّيَّةَ الطِّبِّ . هُمْ دَخَلُوا كُلِّيَّةَ الطِّبِّ .

څلورم تمرین :-

لاندی خالی ځای کی مناسبه جمله ولیکی . :

نَقُولُ لِنَبِيلٍ : صَدِيقُكَ طَبِيبٌ مَشْهُورٌ .
وَنَقُولُ لِأَصْدِقَائِهِ : . . . .

(c) ketabton.com: The Digital Library

اَلدَّرْسُ الثَّانِي وَالثَّلَاثُونَ

دوديرشم درس

مَطْعَمٌ

رستوران (هوټل)

مَنْظَرُ الْمَطْعَمِ جَمِيلٌ .

درستوران شکل (منظر) ښکلی دی.

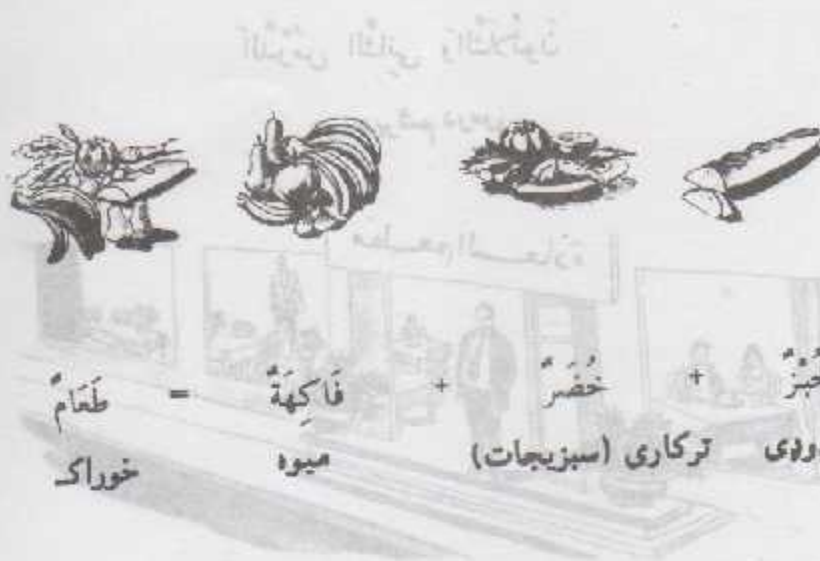
بَابُ الْمَطْعَمِ وَاسِعٌ .

درستوران دروازه لويه ده.

زُجَاجُ الْمَطْعَمِ نَظِيفٌ .

درستوران ښيښې پاکې دي.

صَاحِبُ الْمَطْعَمِ وَاقِفٌ .

درستوران خاوند ولاړ دی.

خُبْزٌ + خُضَرٌ + فَاكِهَةٌ = طَعَامٌ

ډوډۍ ترکاري (سبزيجات) ميوه خوراک

سِكِّينٌ مِلْعَقَةٌ + شَوْكَةٌ = أَدَوَاتُ الطَّعَامِ

چاړه کاچوغه پنجه دخوراک وسایل

طَبَّاخٌ + عَامِلٌ + خَادِمٌ = عُمَّالٌ

آشپز کارگر خدمتگار کارگران

مَائِدَةٌ + مَائِدَةٌ + مَائِدَةٌ = مَوَائِدُ
میز میز میز میزونه
طَبَقٌ + طَبَقٌ + طَبَقٌ = أَطْبَاقٌ
قاب قاب قاب قابونه
كُوبٌ + كُوبٌ + كُوبٌ = أَكْوَابٌ
گیلاس گیلاس گیلاس گیلاسونه

(c) ketabton.com: The Digital Library

أُسْرَةُ سَالِمٍ فِي الْمَطْعَمِ .
دسالم کورنی په رستوران کی ده

سَالِم : أَنَا أُحِبُّ هَذَا الْمَطْعَمَ .
زمادا رستوران خوښ دی

أَدَوَاتُ الطَّعَامِ نَظِيفَةٌ ، وَأَصْنَافُ الطَّعَامِ لَذِيذَةٌ .
دډوډی خوړلو وسایل پاك دی ، اوخوراکونه خوندور دی.

مَكَانُ الْمَطْعَمِ هَادِئٌ ، وَأَسْعَارُ الْمَطْعَمِ مُنَاسِبَةٌ .
رستوران په ارام ځای کی دی ، اودرستوران نرخونه مناسب دی .

أَنَا أُحِبُّ هَذَا الْمَطْعَمَ .
زمادا رستوران خوښ دی.

(c) ketabton.com: The Digital Library

هِنْد : وَأَنَا كَذَلِكَ أُحِبُّ هَذَا الْمَطْعَمَ .
هند : زما همدرانگه دارستوران خوښ دی.

صَاحِبُ الْمَطْعَمِ أَمِينٌ . وَطَبَّاخُ الْمَطْعَمِ مَاهِرٌ .
درستوران خاوند امانت کاردی. اودرستوران اشپز هو ښیار دی.

وَنِظَامُ الْمَائِدَةِ بَدِيعٌ . وَأَزْهَارُ الْمَوَائِدِ بَدِيعَةٌ .
دمیز نظام په زړه پوری دی. او دمیزونو گلان ښکلی دی.

نِهَاد : هَذَا الْمَطْعَمُ نَظِيفٌ يَا أَبِي .
نهاد : دارستوران پاك دی ای پلاره .

مَنْظَرُ الْمَطْعَمِ جَمِيلٌ . وَنِظَامُ الْمَوَائِدِ بَدِيعٌ .
درستوران منظر ښایسته دی . اودمیزونو نظام ئی په زړه پوری دی

وَأَصْنَافُ الطَّعَامِ لَذِيذَةٌ . وَعُمَّالُ الْمَطْعَمِ مُؤَدَّبُونَ .
خوراکونه ئی خوندوردی . اودرستوران کارکونکی مؤدب دی .

(c) ketabton.com: The Digital Library

نَبِيلٌ : أَنَا أُحِبُّ هَذَا الْمَطْعَمَ يَا نِهَاد .

نبيل: نهاد زمادا رستوران خوښ دی .

فَاكِهَةُ الْمَطْعَمِ طَازَجَةٌ . وَصُوَرُ الْحَائِطِ جَمِيلَةٌ .

درستوران میوی تازه دی او دديوالو عکسونه ئی ښایسته دی.

زُهُورُ الْمَطْعَمِ بَدِيعَةٌ . وَأَكْوَابُ الْمَاءِ نَظِيفَةٌ .

درستوران گلان ښایسته دی . او داوبوگیلاسونه ئی پاك دی

سَالِمٌ : نَحْنُ نُحِبُّ هَذَا الْمَطْعَمَ .

سالم : زمونږ دارستوران خوښ دی

هِنْدٌ : صَحِيحٌ ، نَحْنُ نُحِبُّ هَذَا الْمَطْعَمَ .

هند:درسته ده زمونږ دارستوران خوښ دی .

(c) ketabton.com: The Digital Library

لاندی جملی ولولی :

أَدَوَاتُ الطَّعَامِ نَظِيفَةٌ . أَصْنَافُ الطَّعَامِ لَذِيذَةٌ. أَسْعَارُ الْمَطْعَمِ مُنَاسِبَةٌ .

فکر مووی : هره جمله دلاندی جملو څخه له دوو برخوڅخه جوړه شوی ده

أَدَوَاتُ الطَّعَامِ نَظِيفَةٌ = أَدَوَاتُ الطَّعَامِ + نَظِيفَةٌ

أَصْنَافُ الطَّعَامِ لَذِيذَةٌ = أَصْنَافُ الطَّعَامِ + لَذِيذَةٌ

أَسْعَارُ الْمَطْعَمِ مُنَاسِبَةٌ = أَسْعَارُ الْمَطْعَمِ + مُنَاسِبَةٌ

(c) ketabton.com: The Digital Library

لاندې جملې ولولئ . او دغو جملو ترکیب ته پام لرنه وکړئ .

بَابُ الْمَطْعَمِ وَاسِعٌ . زُجَاجُ الْمَطْعَمِ نَظِيفٌ .

مَنْظَرُ الْمَطْعَمِ جَمِيلٌ . صَاحِبُ الْمَطْعَمِ وَاقِفٌ .

مَكَانُ الْمَطْعَمِ هَادِئٌ . صَاحِبُ الْمَطْعَمِ أَمِينٌ .

طَبَّاخُ الْمَطْعَمِ مَاهِرٌ . نِظَامُ الْمَائِدَةِ بَدِيعٌ .

أَزْهَارُ الْمَوَائِدِ بَدِيعَةٌ . عُمَّالُ الْمَطْعَمِ مُؤَدَّبُونَ .

فَاكِهَةُ الْمَطْعَمِ طَازَجَةٌ . صُوَرُ الْحَائِطِ جَمِيلَةٌ .

أَزْهَارُ الْمَطْعَمِ بَدِيعَةٌ . أَكْوَابُ الْمَاءِ نَظِيفَةٌ .

(c) ketabton.com: The Digital Library

تمرینونه

لمړی تمرین :- ددې لاندې پوښتنوجوابونه ورکړی

ا - أَيْنَ بَيْتُكُمْ ؟

ب- مَا اسْمُكَ ؟

ج - مَنْ هَذَا الطَّالِبُ ؟

د - لِمَاذَا دَخَلْتَ كُلِّيَةَ الطِّبِّ ؟

ه - مَنْ هَؤُلَاءِ ؟

دوهم تمرین :

دلاندې هرې کلمې ضد (عکس) ولیکی

كَبِيرَةٌ - بَعِيدَةٌ - مُتْعَبٌ - جَالِسَةٌ

دریم تمرین -

لاندې کلمې په جملوکې استعمال کړی .

مَائِدَةٌ - طَبَقٌ - كُوبٌ - أَنَا - هُوَ - صَدِيقٌ - خُبْزٌ

څلورم تمرین :-

لاندې جملې بشپړې کړی :

ا - فِي الْأَطْبَاقِ . . . . . . وَ . . . . . . وَ . . . . . .

ب- اَلْأَطْبَاقُ وَالْأَكْوَابُ فَوْقَ . . . . . .

ج - أَصْنَافُ الطَّعَامِ . . . . . . وَالْأَسْعَارُ . . . . . .

د - . . . . . . طَازَجَةٌ و . . . . . . اَلْمَاءُ نَظِيفَةٌ .

ه - اَلطَّبَّاخُ . . . . . . وَالْعُمَّالُ . . . . . .

(c) ketabton.com: The Digital Library

اَلدَّرْسُ الثَّالِثُ وَالثَّلاثُونَ

دری دیرشم درس

نَبِيل مَرِيضٌ

نبيل ناروغه دی

نَبِيلٌ مَرِيضٌ . أَبُوهُ يَتَكَلَّمُ فِي التِّلِيفُونِ .

نبیل ناروغ دی . پلارئی په تلیفون کی خبری کوی .

سَالِمٌ : آلُو .. دُكْتُور حَامِد . أُحْضُرْ بِسُرْعَةٍ . نَبِيلٌ مَرِيضٌ .

سالم : هلو ...... ډاکتر حامد ، زر راشه . نبيل مريض دی

وَجْهُهُ أَصْفَرُ . وَجِسْمُهُ سَاخِنٌ . وَحَالَتُهُ سَيِّئَةٌ .

رنگ ئی زیړ دی . بدن ئی گرم دی . حالت ئی خراب دی .

(c) ketabton.com: The Digital Library

أُمُّ نَبِيلٍ تَبْكِي :
دنبیل مور ژاړی .

وَجْهُهَا أَصْفَرُ .
مخ ئې زیړ دی

وَدُمُوعُهَا نَازِلَةٌ .
اوښکې یې روانې دي .

وَحَالَتُهَا سَيِّئَةٌ .
حالت ئې خراب دی

أَصْدِقَاءُ نَبِيلٍ جَالِسُونَ .
دنبیل ملګري ناست دي.

وَجُوهُهُمْ أَصْفَرُ .
دهغو مخونه زیړدي .

وَدُمُوعُهُمْ نَازِلَةٌ .
او او ښکې ئې بهیږی .

وَحَالَتُهُمْ سَيِّئَةٌ .
حالتونه ئې خراب دي

(c) ketabton.com: The Digital Library

اَلطَّبِيبُ : مَاذَا عِنْدَكَ يَا نَبِيلُ

ډاکتر : په څه ناروغه ئې نبيله ؟

نَبِيل : جِسْمِي سَاخِنٌ . وَقَلْبِي ضَعِيفٌ . وَحَالَتِي سَيِّئَةٌ .

نبيل :بدن مى گرم دى زړه مى كمزورى دى .او حالت مى خراب دى.

اَلطَّبِيبُ : لَا يَا نَبِيلُ .

ډاکتر : داسې نه ده نبيله.

جِسْمُكَ سَلِيمٌ . وَقَلْبُكَ قَوِيٌّ .

بدن دې جوړ دى. اوزړه دې قوى دى.

(c) ketabton.com: The Digital Library

اَلطَّبِيبُ : لَا تَخَافِي يَا سَيِّدَتِي . إِبْنُكِ سَلِيمٌ . لَا تَخَافِي .

ډاکتر : مه ويريږه بي بي جاني زوی دی جوړدی . مه ويريږه.

صِحَّتُكِ غَالِيَةٌ . وَعَيْنُكِ غَالِيَةٌ . لَا تَبْكِي يَا سَيِّدَتِي .

ستاصحت گران دی . ستا سترگی گرانی دی . مه ژاړه .

سَالِمٌ : يَا دُكْتُور حَامِد .

سالم : ډاکتر حامده .

بَيْتُنَا صِحِّيٌّ . وَشَمْسُنَا جَمِيلَةٌ . وَنَوَافِذُنَا وَاسِعَةٌ .

زمونږ کور صحی دی او لمر مو ښکلی دی

لِمَاذَا يَمْرَضُ نَبِيل ؟

نو ولی نبيل ناروغه کيږی؟

اَلطَّبِيبُ : صَحِيحٌ يَا أُسْتَاذُ سَالِم .

ډاکتر: استاذ سالم سمه ده

بَيْتُكُمْ صِحِّيٌّ .

کور مو صحي دی

وَشَمْسُكُمْ جَمِيلَةٌ .

لمر مو ښکلی دی

وَنَوَافِذُكُمْ وَاسِعَةٌ .

او کړکی مو پراخې دی

نَبِيلٌ مَرِيضٌ مِنَ الْبَرْدِ .

نبیل یخنی ناروغه کړی دی .

اَلْبَرْدُ شَدِيدٌ فِي بَيْتِكُمْ .

ستاسی کورکی یخنی ډیره زیاته ده .

أَغْلِقُوا النَّوَافِذَ عِنْدَ النَّوْمِ .

دخوب په وخت کی کړکی بندی کړی.

(c) ketabton.com: The Digital Library

نیبیل وویل:

جِسْمِي سَاخِنٌ .   وَقَلْبِي ضَعِيفٌ .   وَحَالَتِي سَيِّئَةٌ .

بدن می تود دی   زړه می کمزوری دی .   حالت می بد دی.

پلارئی وویل :

بَيْتُنَا صِحِّيٌّ .   وَشَمْسُنَا جَمِيلَةٌ .   وَنَوَافِذُنَا وَاسِعَةٌ .

زموږ کور صحی دی . لمر موښایسته دی   . اوکړکی موپراخی دی.

توجه وکړی : څه وخت چه نبیل خبري کوی او خبره خپل ځان ته متوجه کوی نود هری کلمی په آخرکی (ـی) زیاتـوی اوپه لاندی ډول لیکل کیږی

جِسْمِي ، قَلْبِي ، حَالَتِي.

لکن څه وخت چه پلار ئی خبري کوی دخپل ځان او کورنی په باره کی خبری کوی نود(نا) حرف دکلمی په اخیرکی زیاتـوی او په لاندی توګه لوستل کیږی،

بَيْتُنَا ، شَمْسُنَا ، نَوَافِذُنَا

دملکیت ضمیرونه:

= نَا

ـی = چه دیوه غږ یدونکی(مفرد متکلم) دپاره راځی لکه جسمی

نا = چه دڅو غږیدونکو (جمع متکلم) دپاره راځی لکه بیتنا

(c) ketabton.com: The Digital Library

توجه وکړی: څه وخت چه مفرد مذکر مخاطب ته څه شی منسوبوو .
نو دکلمی په اخیرکی (کـ) بوځای کوو. اوپه لاندی توګه
لیکل کیږی :
جِسْمُكَ سَلِيمٌ . وَقَلْبُكَ قَوِيٌّ .

همدارنګه څه وخت چه مفرد مؤنث مخاطب ته څه شی منسوبوو.
نود کلمی په اخیرکی (كِ) زیاتوو .چه په لاندی ډول لیکل کیږی.

اِبْنُكِ سَلِيمٌ . صِحَّتُكِ غَالِيَةٌ . وَعَيْنُكِ غَالِيَةٌ .

اوڅه وخت چه جمع مذکر مخاطب ته څه منسوبوو نودکلمی په اخیرکی
(كُمْ) زیاتوو . لکه :-

بَيْتُكُمْ صِحِّيٌّ . وَشَمْسُكُمْ جَمِيلَةٌ . وَنَوَافِذُكُمْ وَاسِعَةٌ .

مفرد مذکر مخاطب دپاره = كَ
مفرد مؤنث مخاطبی دپاره = كِ
جمع مذکر مخاطب دپاره = كُمْ

(c) ketabton.com: The Digital Library

توجه وکړی:څه وخت چه مفرد مذکر غائب ته دڅه نسبت کوو .
نواخر دکلمی کی(ـهُ)حرف زیاتیږی اوپه لاندی ډول لیکل کیږی:-

وَجْهُهُ أَصْفَرُ .　　وَجِسْمُهُ سَاخِنٌ .　　وَحَالَتُهُ سَيِّئَةٌ .

همدرانګه څه وخت چه مفرد مؤنث غایبی ته دڅه نسبت کوو په اخیرکی (هَا) ورزیاتوو .اوپه لاندی ډول لیکل کیږی :-

وَجْهُهَا أَصْفَرُ .　　وَحَالَتُهَا سَيِّئَةٌ .　　وَدُمُوعُهَا نَازِلَةٌ .

او څه وخت چه جمع مذکر غائب ته دڅه شی نسبت کوونو په اخیرکی (هم) ورزیاتوو اوپه دی ډول لیکل کیږی

وَجْهُهُمْ أَصْفَرُ .　　وَدُمُوعُهُمْ نَازِلَةٌ .　　وَحَالَتُهُمْ سَيِّئَةٌ.

مفرد مذکر غایب دپاره = ـهُ

مفرد مؤنث غایبی دپاره = هَا

جمع مذکر غایب دپاره = هُمْ

(c) ketabton.com: The Digital Library

تمرینونه

لمړی تمرین:-

لاندې کلمې په مناسبو جملوکې استعمال کړی.

أَصْفَرُ - سَاخِنٌ - بِسُرْعَةٍ - تَبْكِي - صِحِّيٌّ - اَلشَّمْسُ -
اَلنَّوَافِذُ - اَلْبَرْدُ - اَلنَّوْمُ - ضَعِيفٌ - دُكْتُور - صِحَّتُكَ

لاندې جملوکې خالې ځایونه مناسبو کلمو باندې ډک کړی :-

ا - سَالِم يتكلَّمَ فِي . . . . . .
ب- نَبِيل مَرِيضٌ وَوَجْهُهُ . . . . . .
ج - أُمُّ نَبِيل . . . . . .
د - قَالَ الطَّبِيبُ : جِسْمُكَ . . . . . .
ه - أَغْلَقَ سَالِم النَّوَافِذَ عِنْدَ . . . . . .

(النَّوْم - التِّلِيفُون - تَبْكِي - أَصْفَرُ - سَلِيمٌ)

دریم تمرین :-

لاندې جملې پوره کړی :

١ - . . . . . قَوِيٌّ .
٢ - . . . . . سَلِيمٌ .
٣ - . . . . . ضَعِيفٌ .
٤ - . . . . . سَيِّئَةٌ .
٥ - . . . . . نَظِيفَةٌ .
٦ - جِسْمِي . . . . . .
٧ - قَلْبِي . . . . . .
٨ - شَمْسُنَا . . . . . .
٩ - نَوَافِذُنَا . . . . . .
١٠ - صِحَّتِي . . . . . .

څلورم تمرین :-

لاندې جملې په جګ اوازسره ولولی :-

١ - بَيْتِي وَاسِعٌ .
٢ - بَيْتُكَ وَاسِعٌ .
٣ - بَيْتُكِ وَاسِعٌ .
٤ - بَيْتُهُ وَاسِعٌ .
٥ - بَيْتُهَا وَاسِعٌ .
٦ - بَيْتُكُمْ وَاسِعٌ .

(c) ketabton.com: The Digital Library

اَلدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالثَّلَاثُونَ

څلور دیرشم درس

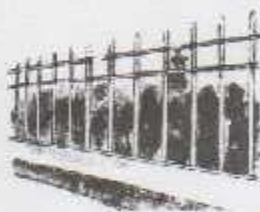
قَصْرٌ جَمِيلٌ

ښکلی ماڼی

سَالِم : اُنْظُرِي يَا هِنْد هَذَا قَصْرُ الدُّكْتُورِ حَامِدٍ .

سالم : هند وګوره ! دا د ډاکتر حامد ماڼی ده .

هِنْد : قَصْرٌ جَمِيلٌ يَا سَالِم . هند : سالم دا ماڼی ښکلی ده.

سَالِم : فِي هَذَا الْقَصْرِ : سالم : په دې ماڼی کې :

بَابٌ رَئِيسِيٌّ وَبَابٌ جَانِبِيٌّ وَسُورٌ حَدِيدِيٌّ .

لويه دروازه ده . وړه (اړخيزه) دروازه ده . او د اوسپنې ديوال دی.

(c) ketabton.com: The Digital Library

هِنْدُ : وَأَمَامَ الْبَابِ

هند: د دروازی په مخکي

مِصْبَاحٌ كَهْرَبِيٌّ وَصُنْدُوقٌ خَشَبِيٌّ

برقي گروپ دی اود لرگي صندوق دی

سَالِمُ : وَفِي الْقَصْرِ يَا هِنْدُ

سالم : هنداوپه دی ماڼی کی

جُنَيْنَةٌ وَاسِعَةٌ وَنَافُورَةٌ جَدِيدَةٌ .

پراخه باغچه ده . اونوی فواره ده

وَفِي الْقَصْرِ كَذَلِكَ

همدارنگه په دی ماڼی کی

مِظَلَّةٌ خَشَبِيَّةٌ وَأَشْجَارٌ مُثْمِرَةٌ .

دلرگو څپره ده . او دمیوو ونی دی .

نِهَادُ : قَصْرٌ جَمِيلٌ يَا أَبِي .

نهاد : پلاره داماڼی ښکلی ده.

(c) ketabton.com: The Digital Library

هِنْد : اُنْظُرْ يَا سَالِم .
هند : ای سالم وګوره.

اَلْبَابُ الرَّئِيسِيُّ مَفْتُوحٌ ، وَالْبَابُ الْجَانِبِيُّ مُغْلَقٌ .
لویه دروازه خلاصه ده . او وړه دروازه بنده ده.

اَلسُّورُ الْحَدِيدِيُّ مُرْتَفِعٌ . وَالْمِصْبَاحُ الْكَهْرَبِيُّ جَمِيلٌ .
داوسپنې دیوال جګ دی . اود بجلی ګروپ ښاسته دی .

نَبِيلٌ : وَمَا هَذَا الصُّنْدُوقُ الْخَشَبِيُّ ؟
نبیل: دادلرګی صندق دڅه دپاره دی ؟

سَالِمٌ : اَلصُّنْدُوقُ الْخَشَبِيُّ لِلْبَرِيدِ يَا نَبِيل .
سالم : نبیل داصندق دپوستې دپاره دی .

(c) ketabton.com: The Digital Library

نِهَاد : هَلْ دَخَلْتَ هَذَا الْقَصْرَ يَا أَبِي ؟

نهاد : پلاره دی ماڼی ته ننوتلی ئی ؟

سَالِم : نَعَمْ ، دَخَلْتُ هَذَا الْقَصْرَ ، لِأَزُورَ تِلْمِيذِي الدُّكْتُورَ حَامِداً .

سالم : هو ، دی ماڼی ته ننوتلی یم ، ترڅو خپل شاګرد ډاکتر حامد وګورم

يَا سَلَامُ يَا نِهَاد !

ای نهاد !

اَلْحَدِيقَةُ الْكَبِيرَةُ بَدِيعَةٌ . وَالنَّافُورَةُ الْجَدِيدَةُ بَدِيعَةٌ .

لوی باغ په زړه پوری دی . اونوی فواره په زړه پوری ده

وَالْمِظَلَّةُ الْخَشَبِيَّةُ جَمِيلَةٌ . وَالْأَشْجَارُ الْمُثْمِرَةُ كَثِيرَةٌ .

دلرګو څپره ښکلی ده . اودمیوو ونی ډیری دی.

قَصْرٌ جَمِيلٌ يَا نِهَاد .

نهاد: دا ښکلی ماڼی ده .

(c) ketabton.com: The Digital Library

لاندی جمل ولولی او دجملو ترکیب ته متوجه شی.

اَلْبَابُ الرَّئِیسِیُّ مَفْتُوحٌ .   اَلْبَابُ الْجَانِبِیُّ مُغْلَقٌ .

اَلسُّورُ الْحَدِیدِیُّ مُرْتَفِعٌ .   اَلْمِصْبَاحُ الْکَهْرَبِیُّ جَمِیلٌ .

اَلصُّنْدُوقُ الْخَشَبِیُّ لِلْبَرِیدِ.

توجه وکړی: لهلاندی جملو نخخه هوجمله له مبتدأ اوخبر نه جوړه شوی

مبتدا	خبر
اَلْبَابُ	مَفْتُوحٌ
اَلسُّورُ	مُرْتَفِعٌ

توجه وکړی : دهر مبتدأ نه وروسته صفت راغلی دی.

اَلْبَابُ الرَّئِیسِیُّ . .
اَلسُّورُ الْحَدِیدِیُّ . .

(c) ketabton.com: The Digital Library

لاندې جملې ولولئ او دجملو ترکیب ته متوجه شئ :

اَلْحَدِيقَةُ الْكَبِيرَةُ بَدِيعَةٌ .　　　اَلنَّافُورَةُ الْجَدِيدَةُ بَدِيعَةٌ .

اَلْمِظَلَّةُ الْخَشَبِيَّةُ جَمِيلَةٌ .　　　اَلْأَشْجَارُ الْمُثْمِرَةُ كَثِيرَةٌ .

توجه وکړئ : پاسنی جملې دمبتدأ (مبتدأ أو صفت) او خبر نه جوړې شوی دی .

همدرانگه باید مخبر شی څه وخت چه مبتدأ مؤنث وی صفت او خبر دمؤنث په دی علامه (ـة) پای ته رسیږی.

(c) ketabton.com: The Digital Library

تمرینونه

لمړی تمرین:-لاندی جملی دقوس په داخل کی مناسبو کلمو باندی ډکی کړی.

(خَشَبِيٌ - كَهْرَبِيٌ - وَاسِعَةٌ - مُثْمِرَةٌ - خَشَبِيَّةٌ)

ا - فِي الْقَصْرِ حَدِيقَةٌ . . . . . .

ب - هَذِهِ مِظَلَّةٌ . . . . . .

ج - فِي الْحَدِيقَةِ أَشْجَارٌ . . . . . .

د - هَذَا مِصْبَاحٌ . . . . . .

ه - أَمَامَ الْبَابِ صُنْدُوقٌ . . . . . .

دوهم تمرین :دلاندی کلمو عکس (ضد) ولیکی :

مَفْتُوحٌ - أَمَامَ - صَغِيرٌ

دریم تمرین :-

دلاندی جملو خالی ځایونو ته مناسب صفتونه پیدا کړی:

ا - اَلْبَابُ . . . . . وَاسِعٌ .

ب - اَلسُّورُ . . . . . جَمِيلٌ .

ج - اَلصُّنْدُوقُ . . . . . لِلْبَرِيدِ .

د - اَلْقَصْرُ . . . . . جَدِيدٌ .

ه - اَلنَّوَافِذُ . . . . . مَفْتُوحَةٌ .

و - اَلْخَادِمُ . . . . . مَحْبُوبٌ .

ز - اَلْمَطْعَمُ . . . . . نَظِيفٌ .

څلورم تمرین :-

لاندی جملی دقوسونو نه په مناسبو کلمو پوره کړی :

ا - زُهُورُ الْمَطْعَمِ . . . . . (بَدِيعَةٌ - نَظِيفَةٌ - سَيِّئَةٌ)

ب - اَلْمِظَلَّةُ الْخَشَبِيَّةُ . . . . . (مُثْمِرَةٌ - جَمِيلَةٌ - كَثِيرَةٌ)

ج - اَلْهَوَاءُ . . . . . (كَبِيرَةٌ - وَاسِعٌ - لَطِيفٌ)

د - اَلْبَبْغَاءُ . . . . . (قَبِيحَةٌ - جِيرَانٌ - جَمِيلَةٌ)

(c) ketabton.com: The Digital Library

اَلدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالثَّلَاثُونَ

پنځه دیرشم درس

هَذَا بَيْتٌ وَاسِعٌ . وَهَذَا بَيْتٌ ضَيِّقٌ .

دا لوی (پراخ) کوردی. داکور ورو کی (تنګ) دی.

اَلْبَيْتُ الْوَاسِعُ بَيْتٌ مُرِيحٌ . وَالْبَيْتُ الضَّيِّقُ بَيْتٌ مُتْعِبٌ .

لوی کور ارامونکی کوردی اوتنګ کور ستومانه کونکی کوردی.

(c) ketabton.com: The Digital Library

أُنْظُرْ إِلَى الصُّوَرِ ، وَاقْرَإِ الْجُمَلَ

عکسونو ته وګوره ، او جملې ولوله :

هَذَا رَجُلٌ طَوِيلٌ .

داسړی اوږددی.

مَحْمُود رَجُلٌ طَوِيلٌ .

محمود اوږد سړی دی

وَهَذَا وَلَدٌ قَصِيرٌ .

اوداهلک لنډ دی.

وَأَشْرَف وَلَدٌ قَصِيرٌ .

او اشرف لنډ هلك دی.

هَذَا طَائِرٌ جَمِيلٌ .

دابښکلی مرغه دی.

اَلْبُلْبُلُ طَائِرٌ جَمِيلٌ .

بلبل ښکلی مرغه دی

وَهَذَا طَائِرٌ قَبِيحٌ .

او دابد رنګه مرغه دی.

وَالْغُرَابُ طَائِرٌ قَبِيحٌ .

اوکارغه بد رنګه مرغه دی.

(c) ketabton.com: The Digital Library

اُنظُرْ إلَى الصُّوَرِ ، وَاقْرَإِ الْجُمَلَ :
عکسونوته وګوره . او جملې ولوله :

هٰذَا أَسَدٌ قَوِيٌّ .
داقوي زمری دی

الْأَسَدُ حَيَوَانٌ كَبِيرٌ .
زمری لوی حیوان دی.

وَهٰذَا قِطٌّ ضَعِيفٌ .
او داکمزوری پیشو ده

وَالْقِطُّ حَيَوَانٌ صَغِيرٌ .
او پیشو وړوکی حیوان دی.

هٰذَا فَلَّاحٌ نَشِيطٌ .
دا فعال دهقان دی .

وَهٰذَا فَلَّاحٌ كَسْلَانٌ.
اودالټ دهقان دی.

اَلْفَلَّاحُ النَّشِيطُ رَجُلٌ مَحْبُوبٌ . وَالْفَلَّاحُ الْكَسْلَانُ رَجُلٌ مَكْرُوهٌ .
فعال دهقان دهرچا خوښ دی . لټ دهقان دچا ښه نه راځي.

(c) ketabton.com: The Digital Library

لاندې جملې ولولئ او دجملو ترکیب ته ځیرشئ :

هَذَا بَيْتٌ وَاسِعٌ . هَذَا بَيْتٌ ضَيِّقٌ .

مَحْمُود رَجُلٌ طَوِيلٌ . أَشْرَف وَلَدٌ قَصِيرٌ .

هَذَا طَائِرٌ جَمِيلٌ . هَذَا طَائِرٌ قَبِيحٌ .

اَلْأَسَدُ حَيَوَانٌ كَبِيرٌ . اَلْقِطُّ حَيَوَانٌ صَغِيرٌ .

هذا أَسَدٌ قَوِيٌّ . هَذا قِطٌّ ضَعِيفٌ .

هذا فَلَّاحٌ نَشِيطٌ . هَذا فَلَّاحٌ كَسْلَانٌ.

توجه وکړئ هره جمله ←دوبرخو تخته جوړه شوې ده.

هَذا بَيْتٌ وَاسِعٌ

ددې جملې دوهمه برخه هم ددوو کلمو تخته جوړه شوې ده.
چه دو همه کلمه دلړی کلمې صفت کوي.

بَيْتٌ وَاسِعٌ
کور پراخ
چه پراخ دکور صفت دی.

(c) ketabton.com: The Digital Library

لاندی جملی ولولی او دجملو ترکیب ته ځیرشی :

اَلْبَیْتُ الْوَاسِعُ بَیْتٌ مُرِیحٌ . اَلْبَیْتُ الضَّیِّقُ بَیْتٌ مُتْعِبٌ .

توجه وکړی : پاسنی جملی ددوو برخو نخخه جوړی شوی دی .

اَلْفَلَّاحُ النَّشِیطُ رَجُلٌ مَحْبُوبٌ . اَلْفَلَّاحُ الْکَسْلَانُ رَجُلٌ مَکْرُوهٌ .

همدارانگه ددی جملو هره برخه ددوو کلمو نخخه جوړه شوی ده.

اَلْبَیْتُ الْوَاسِعُ بَیْتٌ مُرِیحٌ

چه دوهمه کلمه دلمړی کلمی صفت دی.

اَلْبَیْتُ الْوَاسِعُ بَیْتٌ مُرِیحٌ

لاندی جملی ولولی :

هَٰذِهِ حُجْرَةٌ وَاسِعَةٌ وَهَٰذِهِ حُجْرَةٌ ضَیِّقَةٌ .

دا لویه (پراخه)کوټه ده. او دا وړه(تنگه)کوټه ده.

اَلْحُجْرَةُ الْوَاسِعَةُ حُجْرَةٌ مُرِیحَةٌ . اَلْحُجْرَةُ الضَّیِّقَةُ حُجْرَةٌ مُتْعِبَةٌ .

پراخه کوټه ارامونکی کوټه وی. تنگه کوټه ستومانونکی کوټه وی.

(c) ketabton.com: The Digital Library

هٰذِهِ بِنْتٌ طَوِيلَةٌ .   وَهٰذِهِ بِنْتٌ قَصِيرَةٌ .

دا نجلۍ لوړه ده   اودا نجلۍ ټيټه ده.

نِهَاد بِنْتٌ طَوِيلَةٌ .   وَإِلْهَام بِنْتٌ قَصِيرَةٌ .

نهاد لوړه نجلۍ ده   او الهام ټيټه نجلۍ ده.

هٰذِهِ سَاعَةٌ جَدِيدَةٌ .   وَهٰذِهِ سَاعَةٌ قَدِيمَةٌ .

دا نوی ساعت دی.   اودازوړساعت دی.

اَلسَّاعَةُ الْجَدِيدَةُ هَدِيَّةٌ جَمِيلَةٌ .   وَالسَّاعَةُ الْقَدِيمَةُ هَدِيَّةٌ رَخِيصَةٌ.

نوی ساعت ښکلی تحفه وی .   او زوړ ساعت ارزانه تحفه وی.

توجه وکړی :هغه صفتونه چه پس جملوکی راغلی (کوسو لاندی چه خط کش شوی دی) مؤنث دی . محکه چه دمؤنثو کلمو دپاره استعمال شوی دی.

(c) ketabton.com: The Digital Library

تمرینونه

لمړی تمرین : لاندې کلمې په مناسبو جملوکی استعمال کړی.

ضَيِّقٌ - طَائِرٌ - رَجُلٌ - قَصِيرٌ - وَلَدٌ - اَلْفَلَّاحُ - كَسْلَانُ - كَبِيرٌ
ضَعِيفٌ - مَكْرُوهٌ - حُجْرَةٌ .

دوهم تمرین :- دلاندې کلمو عکس (ضد) ولیکی :

ضَيِّقٌ - مُرِيحَةٌ - كَسْلَانُ - قَبِيحٌ - ضَعِيفٌ - طَوِيلٌ - مَحْبُوبٌ -
صَغِيرٌ - قَدِيمَةٌ .

دریم تمرین :- دلاندې کلمو مؤنث ولیکی :-

جَدِيدٌ - طَوِيلٌ - قَصِيرٌ - قَدِيمٌ - وَاسِعٌ - جميلٌ - بَدِيعٌ - خَشَبِيٌّ -
هَذَا - مَحْبُوبٌ .

څلورم تمرین :

دلاندې جملو خالی ځایونه دهغو دمقابلو قوسونوڅخه په مناسبوکلمو باندې ډک کړی .

ا - هَذَا دُكَّانٌ . . . . . (كَسْلَانُ - قَوِيٌّ - جَدِيدٌ)

ب - هَؤُلَاءِ عُمَّالٌ . . . . . (مُؤَدَّبٌ - مُؤَدَّبُونَ)

ج - هَذِهِ سَاعَةٌ . . . . . (قَصِيرَةٌ - صَغِيرَةٌ - وَاسِعَةٌ)

د - هَذِهِ الْحُجْرَةُ . . . . . (ضَعِيفَةٌ - مُثْمِرَةٌ - ضَيِّقَةٌ)

ه - اَلْفَلَّاحُ النَّشِيطُ . . . . . (مَكْرُوهٌ - نَظِيفٌ - مَحْبُوبٌ)

و - اَلْأَسَدُ حَيَوَانٌ . . . . . (ضَعِيفٌ - قَوِيٌّ - مُرِيحٌ)

(c) ketabton.com: The Digital Library

اَلدَّرْسُ السَّادِسُ وَالثَّلاثُونَ

شپږ دیرشم درس

مَطَارٌ

هوائي ډګر (میدان)

نَبِيلٌ يَقُولُ : أَنَا أُرِيدُ رُؤْيَةَ الْمَطَارِ ، وَنِهَاد تُرِيدُ رُؤْيَةَ الْمَطَارِ .

نبیل وایی : زه غواړم چه هوائی(میدان) ډګروګورم.اونهاد غواړی چه هوائی میدان وګوری.

هَيَّا نَذْهَبْ إِلَى الْمَطَارِ يَا أَبِي .

پلاره راځی چه هوائی میدان ته ولاړشو.

سَالِمٌ : رَاشِد يُسَافِرُ يَوْمَ الْجُمعَةِ الْمُقْبِلَ .

سالم : راشددراتلونکی جمعی په ورځ سفر کوی.

نَذْهَبُ إِلَى الْمَطَارِ مَعَ رَاشِد .

راشد سره هوائی میدان ته ځو

(c) ketabton.com: The Digital Library

هَذِهِ طَائِرَةٌ . وَهَذَا طَيَّارٌ . وَهَذِهِ مِرْوَحَةٌ .

دا الوتكه ده اودايیلوټ دی. او داپکی (څرخ) دی

هَذَا مُسَافِرٌ . وَهَذِهِ حَقِيبَةٌ . وَهَذَا مِنْدِيلٌ .

دا مسافردی اودابکس دی. اودادستمال دی.

هٰؤُلَاءِ مُسَافِرُونَ . هَذِهِ حَقَائِبُ . هَذِهِ مَنَادِيلُ .

هغوی مسافردی اودا بکسونه دی . اودادستمالونه دی.

اَلطَّائِرَةُ تَقِفُ فِي الْمَطَارِ .

الوتکه هوائي (میدان) ډګرکي دریږي.

رَاشِدٌ يَذْهَبُ إِلَى الطَّائِرَةِ .

راشد الوتکې ته ځي

رَاشِدٌ يَحْمِلُ حَقِيبَةً صَغِيرَةً .

راشد د ځان سره وړوکی بکس وړی

اَلْمُسَافِرُونَ يَحْمِلُونَ حَقَائِبَ صَغِيرَةً .

مسافران له ځانو سره واړه بکسونه وړي.

اَلْمُسَافِرُونَ يَجْلِسُونَ فِي الطَّائِرَةِ .

مسافران الوتکه کي کيني.

اَلطَّيَّارُ يَرْكَبُ الطَّائِرَةَ .

پیلوټ الوتکه کی سپریږی

اَلْعُمَّالُ يَجُرُّونَ .
گارگران زینه کش کوی.

اَلْمِرْوَحَةُ تَدُورُ بِسُرْعَةٍ .
دالوتکی څرخ په تیزی سره تاوېږی.

اَلطَّائِرَةُ تَجْرِى عَلَى الْأَرْضِ .
الوتکه دځمکی دپاسه روانه ده.

اَلطَّائِرَةُ تَطِيرُ فِى الْجَوِّ .
الوتکه هواء کی الوزی.

اَلْأَصْدِقَاءُ يُلَوِّحُونَ بِمَنَادِيلِهِمْ .
ملگری خپل دستمالونه خوځوی .

اَلْأَصْدِقَاءُ يَرْجِعُونَ مِنَ الْمَطَارِ .
ملگری دهوای میدان نه بیرته راگرځی

(c) ketabton.com: The Digital Library

لاندي جملې ولولئ. او دجملو ترکيب ته ځير شئ.

نَبِيلٌ يَقُولُ   اَلْمُسَافِرُ يَحْمِلُ

اَلطَّيَّارُ يَرْكَبُ   اَلطَّيَّارُ يَجْلِسُ

توجه وکړئ : پاسنی جملې له مبتدأ (اسم مذکر) او داسې فعل څخه جوړې شوي دي چه دغه فعل اوکاردحال په زمانه کې پيښ شوي دی .
همدارنګه توجه وکړئ څه وخت چه مبتدأ مذکر نوم وی.
فعل د (یـ) په حرف سره شروع کيږي.
مثال :

يَقُولُ – يَحْمِلُ

که چيرې مبتدأ مؤنث اسم وی فعل د (تـ) په حرف پيل کيږي .

اَلطَّائِرَةُ تَقِفُ   اَلطَّائِرَةُ تَجْرِی   اَلطَّائِرَةُ تَطِيرُ

او څه وخت مبتدأ جمع مذکر اسم وی فعل په (یـ) پيل کيږي او په (ون) پای ته رسيږي .
مثال :

اَلْمُسَافِرُونَ يَجْلِسُونَ   اَلْأَصْدِقَاءُ يَلُوحُونَ   اَلْعُمَّالُ يَجْرُونَ

(c) ketabton.com: The Digital Library

تمرينونه

لمړی تمرين :دلاندی کلمو جمع وليکی.

مُسَافِرٌ - حَقِيبَةٌ - مِنْدِيلَ - طَائِرَةٌ - شَجَرَةٌ - صَدِيق - صُورَةٌ - كُوبٌ - أَنَا - هُوَ - أَنْتَ

دوهم تمرين :- لاندی پوښتنوته جواب ورکړی . :

ا - أَيْنَ يُسَافِرُ رَاشِدٌ ؟

ب - مَتَى يُسَافِرُ رَاشِد ؟

ج - مَاذَا يَحْمِلُ رَاشِد ؟

د - أَيْنَ يَجْلِسُ الْمُسَافِرُونَ ؟

ه - أَيْنَ تَقِفُ الطَّائِرَةُ ؟

دریم تمرين :- دلاندی جملو خالی ځايونه دمقابلو قوسونو څخه په مناسبو کلمو باندی ډکی کړی .

١ - اَلْأَصْدِقَاءُ يُلَوِّحُونَ . . . . . (بِالْحَقَائِبِ - بِالْمَنَادِيلِ - بِالصُّوَرِ)

٢ - اَلْعُمَّالُ . . . . . (يَجْرُونَ - يُسَافِرُونَ - يَرْجِعُونَ)

٣ - اَلطَّائِرَةُ تَطِيرُ فِي . . . . . (الْأَرْضِ - الْجَوِّ - الْحُجْرَةِ)

٤ - اَلْمُسَافِرُونَ يَجْلِسُونَ فِي . . . . (الْمَطْعَمِ - الطَّائِرَةِ - الْبَيْتِ)

څلورم تمرين : په لاندی خالی ځايونوکی دلاندی قوس نه مناسبی کلمی وليکی.

(هَؤُلَاءِ - هُمْ - هَذَا - هَذِهِ - هُوَ - هِيَ)

. . . . . مُسَافِرُونَ . . . . . . مَنَادِيلُ .

. . . . . طَائِرَةٌ . . . . . . طَائِرٌ .

. . . . . مِنْدِيلٌ . . . . . . أَصْدِقَاءُ .

. . . . . مِرْوَحَةٌ . . . . . . طَيَّارٌ .

(c) ketabton.com: The Digital Library

اَلدَّرْسُ السَّابِعُ وَالثَّلَاثُونَ

اوه دیرشم درس

جَامِعٌ

مسجد (جومات)

هَذَا الْجَامِعُ فِي قَرْيَةِ مَحْمُودٍ.

دامسجد دمحمود په کلی کی دی.

فِي هَذَا الْجَامِعِ:

په دي مسجد کی:

مِئْذَنَةٌ عَالِيَةٌ

جگه مناره ده.

وَمُؤَذِّنٌ نَشِيطٌ .

او مؤذن ئی فعال (تکړه) دی.

(c) ketabton.com: The Digital Library

اَلْفَجْرُ ظَهَرَ .

سهار راوخوت

اَلْمُؤَذِّنُ ذَهَبَ إِلَى الْجَامِعِ .

مؤذن جومات ته لاړ .

اَلْمُؤَذِّنُ طَلَعَ الْمِئْذَنَةَ .

مؤذن اذان خانی (مناری) ته پورته شو.

اَلْمُؤَذِّنُ أَذَّنَ لِلْفَجْرِ .

مؤذن دسهار اذان وکړ .

اَللّٰهُ أَكْبَرُ . . . اَللّٰهُ أَكْبَرُ .

خدای پاك لوی دی ..... خدای پاك لوی دی

حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ . .

لمانځه ته راشئ.

(c) ketabton.com: The Digital Library

مَحْمُودٌ سَمِعَ الْمُؤَذِّنَ .

محمود دمؤذن اوازواوریده.

مَحْمُودٌ قَامَ مِنَ النَّوْمِ .

محمود دخوب نه پاخیده.

مَحْمُودٌ خَرَجَ مِنَ الْبَيْتِ .

محمود دکورنه دباندی ووت.

مَحْمُودٌ ذَهَبَ إِلَى الْجَامِعِ .

محمود جومات ته ولاړ.

مَحْمُودٌ تَوَضَّأَ .

محمود اودس وکړ.

مَحْمُودٌ صَلَّى الْفَجْرَ .

محمود دسهار لمونځ وکړ.

(c) ketabton.com: The Digital Library

مَحْمُودٌ ذَهَبَ إِلَى الْحَقْلِ .

محمود پټی ته ولاړ.

مَحْمُود أَخْرَجَ الْبَقَرَةَ مِنَ الْحَظِيرَةِ .

محمود دغوجل څخه غوا وویستله.

مَحْمُودٌ رَبَطَ الْبَقَرَةَ فِي الْمِحْرَاثِ .

محمود غوا پسی ایوه وتړله.

الْبَقَرَةُ جَرَّتِ الْمِحْرَاثَ .

غوا ایوه کش کړه .

الْبَقَرَةُ تَعِبَتْ .

غوا ستړې شوه

الْبَقَرَةُ وَقَفَتْ تَسْتَرِيح .

غوا ودریده له چه دمه وکړي.

(c) ketabton.com: The Digital Library

زَوْجَةُ مَحْمُودٍ أَحْضَرَتِ الْغَدَاءَ .
دمحمود میرمنی (ښځی) ډوډی راوړه .

مَحْمُودٌ تَرَكَ الْمِحْرَاثَ .
محمود ایوه پرېښودله .

مَحْمُودٌ جَلَسَ فِي ظِلِّ شَجَرَةٍ .
محمود دونی سیوری لاندي کیناست

مَحْمُودٌ تَنَاوَلَ طَعَامَ الْغَدَاءِ .
محمود ډوډی وخوړله.

مَحْمُود جَرَّ الْبَقَرَةَ .
محمود غوا بوتله .

مَحْمُود رَبَطَ الْبَقَرَةَ فِي الْحَظِيرَةِ .
محمود غواپه غوجل کی وتړله.

(c) ketabton.com: The Digital Library

لاندې جملې ولولئ اود جملو ترکیب ته ځیرشئ.

اَلْمُؤَذِّنُ ذَهَبَ إِلَى الْجَامِعِ .   اَلْمُؤَذِّنُ طَلَعَ الْمِئْذَنَةَ .

مَحْمُودٌ قَامَ مِنَ النَّوْمِ .   مَحْمُودٌ ذَهَبَ إِلَى الْجَامِعِ .

مَحْمُودٌ تَرَكَ الْمِحْرَاثَ .   مَحْمُودٌ تَنَاوَلَ الْغَدَاءَ .

مَحْمُودٌ جَرَّ الْبَقَرَةَ .   مَحْمُودٌ رَبَطَ الْبَقَرَةَ فِي الْحَظِيرَةِ .

اَلْبَقَرَةُ جَرَّتِ الْمِحْرَاثَ .   اَلْبَقَرَةُ تَعِبَتْ .

توجه وکړئ : هریو د پاس جملو ځخه د مبتدأ او خبر نه جوړې شوی او خبر ئې فعل ماضي دی.

همدارنګه توجه وکړئ ځه وخت چه مبتدأ مؤنث وي فعل دمؤنث علامې (ت) پاندې پای ته رسیږي لکه.

اَلْبَقَرَةُ جَرَّتِ الْمِحْرَاثَ .

(c) ketabton.com: The Digital Library

تمرینونه

لمړی تمرین : دلاندی کلمونه هره یوه کلمه په جمله کی استعمال کړی :

اَلْفَجْرُ - اَلْجَامِعُ - اَلْقَرْيَةُ - اَلْبَقَرَةُ - اَلْحَقْلُ - اَلْمِحْرَاثُ -
اَلْحَظِيرَةُ - اَلْغَدَاءُ - اَلْمِئْذَنَةُ - اَلْمُؤَذِّنُ .

دوهم تمرین :- لاندی جملوکی خالی ځایونه له مقابلو قوسونوڅخه په مناسبو صفتو نو باندی ډک کړی.

اَلْمِئْذَنَةُ . . . . . . (هَادِئَةٌ - مُخَطَّطَةٌ - عَالِيَةٌ)
اَلْجَامِعُ . . . . . . (جَدِيدٌ - وَاقِفٌ - كَبِيرٌ)
اَلْمُؤَذِّنُ . . . . . . (مَحْبُوبٌ - نَشِيطٌ - مُخَطَّطٌ)
اَلْقَرْيَةُ . . . . . . (قَرِيبَةٌ - بَدِيعَةٌ - مَرِيضٌ)

دریم تمرین :- لاندی جملی په مناسبو افعالو ډکی کړی.

اَلْفَجْرُ . . . . . . اَلطَّبِيبُ . . . . . .
اَلْمُؤَذِّنُ . . . . . . سَالِمٌ . . . . . .
اَلْفَلَّاحُ . . . . . . اَلطَّائِرَةُ . . . . . .
اَلْبَقَرَةُ . . . . . . اَلْأَصْدِقَاءُ . . . . . .
اَلطَّيَّارُ . . . . . . اَلْعُمَّالُ . . . . . .

څلورم تمرین :لاندی جملوکی خالی ځایونه په مناسبو نومو نو ډک کړی.

. . . تَقِفُ . . . . يَحْمِلُ الْحَقِيبَةَ . . . . تَجُرُّ الْمِحْرَاثَ .
. . . تَدُورُ . . . . يَجْلِسُونَ . . . . رَبَطَ الْبَقَرَةَ .

(c) ketabton.com: The Digital Library

اَلدَّرْسُ الثَّامِنُ وَالثَّلاثُونَ

اته دیرشم درس

فِي دُكَّانِ الْبَقَّالِ

په دکان کی

دُكَّانُ الْبَقَّالِ أَمَامَ بَيْتِ سَالِمٍ .

دکان دسالم کورته مخامخ دی.

نَبِيلٌ فِي دُكَّانِ الْبَقَّالِ .

نبیل په دکان کی دی.

اَلْبَقَّالُ وَرَاءَ الْمَكْتَبِ .

دکاندار دمیز شاته دی

اَلتِّلِيفُونُ أَمَامَ الْبَقَّالِ .

تلیفون ددکان دار مخکی دی.

اَلتِّلِيفُونُ فَوْقَ الْمَكْتَبِ .

تلیفون دمیزد پاسه دی.

(c) ketabton.com: The Digital Library

فِي دُكَّانِ الْبَقَّالِ : په دکان کی (لاندی شیان موجود دی)

صَابُونٌ

صابون

أُرْزٌ

وريجی

سُكَّرٌ

بوره

خُبْزٌ

ډوډی

شَايٌ

چای

بُنٌّ

قهوه

ثَلَّاجَةٌ

یخچال

جُبْنٌ

پنیر

زَيْتُونٌ

زیتون

(c) ketabton.com: The Digital Library

نَبِيل يَقُولُ لِأُخْتِهِ : دُكَّانُ الْبَقَّالِ مُنَظَّمٌ بِانْتِظَامٍ .

نبيل خپلې خورته وائي: ددکاندار دکان منظم دی نهاد.

اَلْجُبْنُ فِي طَبَقٍ نَظِيفٍ. وَالزَّيْتُونُ فِي طَبَقٍ نَظِيفٍ. وَالْأَطْبَاقُ فِي الثَّلَّاجَةِ .

پنیر په پاك قاب کی دی. او زیتون په پاك قاب کی دي. اوقابونه په یخچال کی دی.

اَلْأَرُزُّ فِي صُنْدُوقٍ. وَالسُّكَّرُ فِي صُنْدُوقٍ. وَالصَّابُونُ فِي صُنْدُوقٍ.

وریجې په خانه (صندق)کی دی. بوره په خانه (صندق) کی دی او صابون په خانه (صندق) کی دی.

اَلْبُنُّ عَلَى رَفٍّ . وَالشَّايُ عَلَى رَفٍّ آخَرَ . وَالرُّفُوفُ عَلَى الْحَائِطِ .

قهوه په طاقچه کی ده. اوچای په بله طاقچه کی دی. اوطاقچې په دیوال کی دی.

اَلثَّلَّاجَةُ فَوْقَ الْخَشَبِ .

یخچال دلرګی دتختی دپاسه دی.

وَالزَّهْرِيَّةُ فَوْقَ الثَّلَّاجَةِ .

او ګلدانی دیخچال دپاسه ده.

اَلْبَقَّالُ وَرَاءَ الْمَكْتَبِ .

دکاندار دمیز شاته دی.

وَالرُّفُوفُ وَرَاءَ الْبَقَّالِ .

او طاقچی (خانی) ددوکاندار شاته دی.

اَلْمَكْتَبُ أَمَامَ الْبَقَّالِ .

میز دوکاندار مخکی دی.

وَالتِّلِيفُونُ أَمَامَ الْبَقَّالِ .

او تلیفون ددکاندار مخکی دی.

(c) ketabton.com: The Digital Library

نِهَادُ تَقُولُ : صَحِيحٌ يَا نَبِيلُ ، دُكَّانُ الْبَقَّالِ مُنَظَّمٌ .

نهاد وایی : نبیل درسته ده دکان منظم دی .

مِنْ أَيِّ شَيْءٍ يُصْنَعُ الْجُبْنُ ؟ وَمِنْ أَيِّ شَيْءٍ يُصْنَعُ السُّكَّرُ ؟

پنیر دڅه شی نه جوړیږی ؟ او بوره دڅه شی نه جوړیږی

نَبِيلٌ :

اَلْجُبْنُ مِنَ اللَّبَنِ يَا نِهَادُ . وَالسُّكَّرُ مِنَ الْقَصَبِ .

پنیر دشیدو څخه جوړیږی او بوره دګنو څخه جوړیږی

هِنْدٌ : وَمِنْ أَيِّ شَيْءٍ يُصْنَعُ الْخُبْزُ يَا نَبِيلُ ؟

هند : یانبیل ډوډی دڅه شی څخه جوړیږی ؟

نَبِيلٌ :

اَلْخُبْزُ مِنَ الدَّقِيقِ. وَالدَّقِيقُ مِنَ الْقَمْحِ .

ډوډی دوړو نه جوړیږی . او وړه دغنمو نه جوړیږی .

سَالِمٌ : حَسَنٌ يَا نَبِيلُ . . . . حَسَنٌ يَا نَبِيلُ .

سالم : ښه ده یانبیل ..... ښه ده یانبیل

(c) ketabton.com: The Digital Library

لاندی جملې ولولئ او د جملو ترکیب ته ځیر سئ .

۱ ـ اَلْجُبْنُ فِی طَبَقٍ ، اَلْأَرُزُّ فِی صُنْدُوقٍ ، اَلْأَطْبَاقُ فِی الثَّلَّاجَةِ .

۲ ـ اَللَّبَنُ عَلَی رَفٍّ ، اَلشَّایُ عَلَی رَفٍّ ، اَلرُّفُوفُ عَلَی الْحَائِطِ .

۳ ـ اَلثَّلَّاجَةُ فَوْقَ الْخَشَبِ ، اَلتِّلِیفُونُ فَوْقَ الْمَکْتَبِ ، اَلزَّهْرِیَّةُ فَوْقَ الثَّلَّاجَةِ .

۴ ـ اَلْبَقَّالُ وَرَاءَ الْمَکْتَبِ ، اَلرُّفُوفُ وَرَاءَ الْبَقَّالِ .

۵ ـ اَلتِّلِیفُونُ أَمَامَ الْبَقَّالِ ، اَلْمَکْتَبُ أَمَامَ الْبَقَّالِ .

۶ ـ اَلسُّکَّرُ مِنَ الْقَصَبِ ، اَلْجُبْنُ مِنَ اللَّبَنِ ، اَلدَّقِیقُ مِنَ الْقَمْحِ .

توجه وکړئ: پاسنۍ هره جمله د دوو برخو څخه جوړه شوې ده .

اَلْجُبْنُ + فِی طَبَقٍ اَلتِّلِیفُونُ + أَمَامَ الْبَقَّالِ

او دېته هم توجه وکړئ چه دپاس جملو دوهمه برخه له حرف جر یاظرف او نوم (اسم) څخه جو ړه شوې ده .

فِی طَبَقٍ أَمَامَ الْبَقَّالِ

چه (فِی) حرف جردی او طبق اسم دی او(أَمَامَ) ظرف دی او (البقَّالِ) اسم دی .

(c) ketabton.com: The Digital Library

تمرینونه

لمړی تمرین : لاندی جملوکی خالی ځایونه د قوس څخه متاسبو کلمو باندی ډک کړی .

(تَحْتَ ـ فَوْقَ ـ أَمَامَ)

۱ ـ اَلتِّلِيفُونُ . . . . . اَلْمَكْتَبِ .
۲ ـ اَلْبَيْتُ . . . . . . اَلْأَشْجَارِ .
۳ ـ اَلْكُرْسِيُّ . . . . . . اَلْمَكْتَبِ .
٤ ـ اَلْمِنْدِيلُ . . . . . . اَلْكِتَابِ .

دوهم تمرین : لاندی جملی بشپړی کړی :

اَلصَّابُونَ فِي . . . . . .
اَلرَّفُّ عَلَى . . . . . .
اَلثَّلَّاجَةُ فِي . . . . . .
اَلْجُبْنُ مِنَ . . . . .
اَلْخُبْزُ عَلَى . . . . . .
اَلسُّكَّرُ مِنَ . . . . . .
اَلْأَرُزُّ فِي . . . . . .
اَلْأَطْبَاقُ فَوْقَ . . . . . .

دریم تمرین : لاندی کلمی په متاسبو جملوکی استعمال کړی

أَمَام ـ وَرَاءَ ـ فَوْقَ ـ فِي ـ عَلَى ـ مِنْ ـ أَيَّ ـ دَقِيقٌ ـ زَهْرِيَةٌ ـ زَيْتُونٌ ـ صَابُونٌ

څلورم تمرین : لاندی پوښتنو ته جواب ورکړی .

۱ ـ أَيْنَ الْمَكْتَبُ ؟
۲ ـ أَيْنَ التِّلِيفُونُ ؟
۳ ـ مَاذَا فِي الصُّنْدُوقِ ؟
٤ ـ مِنْ أَيِّ شَيْءٍ يُصْنَعُ الْخُبْزُ ؟
۵ ـ مِنْ أَيِّ شَيْءٍ يُصْنَعُ السُّكَّرُ ؟

(c) ketabton.com: The Digital Library

اَلدَّرْسُ التَّاسِعُ وَالثَّلاثُونَ

نهه دیرشم درس

اَلصَّيْدَلِيَّةُ

درملتون (دواخانه)

فِى شَارِعِنَا صَيْدَلِيَّةٌ وَفِى شَارِعِ الْمَدْرَسَةِ صَيْدَلِيَّةٌ .

زموږ کوڅه کی درملتون دی او د مکتب په کوڅه کې درملتون دی

فِى الْمَدِينَةِ صَيْدَلِيَّاتٌ كَثِيرَةٌ .

په ښارکی زیات درملتونه شته .

فِى كُلِّ صَيْدَلِيَّةٍ صَيْدَلِيٌّ .

په هر درملتون کی ددرملو اکتروی .

اَلصَّيْدَلِيُّ يَبِيعُ الدَّوَاءَ .

د درملتون ډاکتر دارو خرڅوی .

(c) ketabton.com: The Digital Library

فِي الصَّيْدَلِيَّةِ :

په درملتون کی :

لَافِتَةٌ — **لوحه**

مِيزَانٌ — **تله**

مَعْمَلٌ — **لابراتوار**

سَجَّادَةٌ — **قالینه**

صُنْدُوقُ الْمُهْمَلَاتِ — **دتاپاکی بو کری**

مِنْضَدَةٌ — **میز**

زُجَاجَةٌ — **بوتل**

زُجَاجَاتٌ — **بوتلونه**

دَوَاءٌ — **دارو (درمل)**

(c) ketabton.com: The Digital Library

نِهَاد تَقُولُ : اَلصَّيْدَلِيَّةُ مُنَظَّمَةٌ يَا نَبِيل .
نهاد وایی : یانبیل درملتون منظم دی .

عَلَى بَابِ الصَّيْدَلِيَّةِ لَافِتَةٌ . وَعَلَى اللَّافِتَةِ اسْمُ الصَّيْدَلِيَّةِ . وَعَلَى اللَّافِتَةِ رَقْمُ التِّلِيفُون .

د درملتون دروازی، دپاسه لوحه ده
اوپه لوحه باندی ددرملتون نوم دی .
او لوحی باندی دتلیفون نمره ده

فِي الصَّيْدَلِيَّةِ رُفُوفٌ كَثِيرَةٌ . وَفِي الصَّيْدَلِيَّةِ مِيزَانٌ . وَفِي الصَّيْدَلِيَّةِ ثَلَّاجَةٌ .

په درملتون کی تاخچی دی
او په درملتون کی تله ده
او په درملتون کی یخچال دی .

فَوْقَ الْأَرْضِ سَجَّادَةٌ . وَفَوْقَ السَّجَّادَةِ مِنْضَدَةٌ . وَفَوْقَ الْمِنْضَدَةِ زَهْرِيَّةٌ .

دځمکی دپاسه قالینه ده .
دقالینی دپاسه میز دی .
دمیز دپاسه گلدانی ده .

(c) ketabton.com: The Digital Library

فِي الصَّيْدَلِيَّةِ صَيْدَلِيٌّ مَاهِرٌ . وَرَاءَ الصَّيْدَلِيِّ سِتَارَةٌ . وَوَرَاءَ السِّتَارَةِ مَعْمَلٌ .

په درملتون کی تکړه (ماهر) ډاکټر دی .

او د ډاکټر (دراجوړو نکی) شاته پرده ده .

اودپر دی شاته لابراتوار دی

اَلصَّيْدَلِيُّ فِي الْمَعْمَلِ . أَمَامَ الصَّيْدَلِيِّ مِيزَانٌ . وَأَمَامَ الْمِيزَانِ زُجَاجَاتٌ .

دار وجوړونکی په لابرا توارکی دي .

د داروجوړ ونکی په مخکی تله ده .

او دتلی مخکی بوتلونه دی .

فِي الصَّيْدَلِيَّةِ مَكْتَبٌ . تَحْتَ الْمَكْتَبِ سَجَّادَةٌ . وَتَحْتَ الْمَكْتَبِ صُنْدُوقُ الْمُهْمَلَاتِ .

په درملتون کی میزدی

دميز لاندی غالی ده

او دميز لاندی دنا پاکی ټوکری ده

(c) ketabton.com: The Digital Library

لاندی جملی ولولی او د جمو ترکیب ته توجه وکړی .

فِي الصَّيْدَلِيَّةِ رُفُوفٌ ، عَلَى الرُّفُوفِ زُجَاجَاتٌ .

په درملتون کی خانی دی ... باندی

فَوْقَ الْمَكْتَبِ تِلِيفُونٌ ، تَحْتَ الْمَكْتَبِ سَجَّادَةٌ .

دپاسه ... لاندی

أَمَامَ الصَّيْدَلِيِّ مِيزَانٌ ، وَرَاءَ السِّتَارَةِ مَعْمَلٌ .

په مخکی ... شاته

د. توجه وکړی له پاسنی جملو څخه هره یوه په حرف جر اویا ظرف باندی پیل شوی

(c) ketabton.com: The Digital Library

تمرینونه

لمړی تمرین : لاندې کلمې په مناسبو جملوکې استعمال کړی

اَلشَّارِعُ - اَلصَّيْدَلِيَّةُ - اَلدَّوَاءُ - يَبِيعُ - اَلْمَدِينَةِ -
اَلْمِيزَانُ - اَلزُّجَاجَةُ - اَلْمَعْمَلُ - اَلسَّجَّادَةُ - اَلزَّهْرِيَّةُ

دوهم تمرین : لاندې جملې بشپړې کړی

ا - فِي الزُّجَاجَةِ . . . . . .

ب - فِي الصَّيْدَلِيَّةِ . . . . . .

ج - فَوْقَ الْأَرْضِ . . . . . .

د - عَلَى اللَّافِتَةِ . . . . . .

ه - أَمَامَ الْبَيْتِ . . . . . .

دریم تمرین : لاندې جملوکې خالی ځایونه دمقابلوقوسونونه ډک کړی

ا - اَلصَّيْدَلِيَّةُ . . . . . . (مُنَظَّمَةٌ - طَازَجَةٌ - عَالِيَةٌ)

ب - تَحْتَ الْمَكْتَبِ . . . . . (صَيْدَلِيَّةٌ - مَعْمَلٌ - سَجَّادَةٌ)

ج - يُصْنَعُ السُّكَّرُ مِنَ . . . . . (الْجُبْنِ - الْقَصَبِ - الدَّقِيقِ)

د - اَلرُّفُوفُ . . . . . . (كَثِيرَةٌ - لَذِيذَةٌ - جَمِيلَةٌ)

څلورم تمرین :دلاندې جملو خالی ځایونوکی مناسب فعلونه استعمال کړی

ا - اَلصَّيْدَلِيُّ . . . . . . الدَّوَاءَ .

ب - اَلْبَقَرَةُ . . . . . . الْمِحْرَاثَ .

ج - اَلْمُؤَذِّنُ . . . . . . إِلَى الْجَامِعِ .

د - اَلصَّيْدَلِيُّ . . . . . الدَّوَاءَ فِي الْمَعْمَلِ .

(c) ketabton.com: The Digital Library

اَلدَّرْسُ الْأَرْبَعُونَ
څلويښتم درس

اَلتَّلَامِيذُ يُمَثِّلُونَ عَلَى الْمَسْرَحِ
شاګردان په تياتر (ننداره) باندې اکټ او تمثيل کوي .

هَذَا مَسْرَحٌ .
دا تياتر دي

هَذَا الْمَسْرَحُ فِي مَدْرَسَةِ سَالِمٍ .
داتياتر دسالم مکتب کې دی .

اَلْيَوْمَ الْخَمِيسُ .
نن دپنجشنبې ورځ ده .

تَلَامِيذُ الْمَدْرَسَةِ يُمَثِّلُونَ عَلَى الْمَسْرَحِ .
د مکتب شاګردان دتنداری په ستيژ باندې تمثيل (اکټ) کوی .

سَالِمٌ جَالِسٌ يُشَاهِدُ التَّمْثِيلَ .
سالم ناست دی او د تمثيل (اکټ) تماشه کوی .

(c) ketabton.com: The Digital Library

سَالِمٌ جَالِسٌ فِي الْبَيْتِ .

سالم کورکی ناست دی

اَلْيَوْمَ الْجُمُعَةُ .

نن جمعه ده

سَالِمٌ جَالِسٌ مَعَ أُسْرَتِهِ فِي الْبَيْتِ .

سالم خپلی کورنی سره کورکی ناست دی .

هُوَ يَتَكَلَّمُ عَنِ الْمَسْرَحِ وَالتَّمْثِيلِ .

هغه د تیاترا وتمثیل (اکتې) په باره کی خبری کوی

اَلْأُسْرَةُ تَسْأَلُ وَسَالِم يُجِيبُ .

کورنی پوښتنه کوی او سالم جواب ورکوی

هَيَّا نَسْتَمِعْ إِلَى سَالِمٍ وَأُسْرَتِهِ .

راځی چه د سالم او دهغه دکورنی (خبرو ته) غوږ شو

(c) ketabton.com: The Digital Library

كَيْفَ ؟	څرنګه (څنګه)	مَاذَا ؟	څه شی
كَانَ	وو	فِرْقَةٌ	ګروپ
اَلْمَسْرَحِيَّةُ	قصه	اَلْمُوسِيقَا	موسیقی
بَدِيعٌ	په زړه پوری	أَلْبَسُ	اغوندم
اَلنِّظَامُ	نظم	إِنْ شَاءَ اللهُ	انشاء الله
حَسَنٌ	ښه	أَحْمِلُ	باروم

(c) ketabton.com: The Digital Library

سَالِمٌ يَتَكَلَّمُ عَنِ الرِّوَايَةِ .
سالم دقصی په باره کی خبری کوی .

سَأَلَتْ هِنْدُ : كَيْفَ كَانَتِ الرِّوَايَةُ يَا سَالِمُ ؟
هند پوښتنه وکړه : ای سالم قصه څرنګه وه .

قَالَ سَالِمٌ : كَانَتِ الرِّوَايَةُ جَمِيلَةً ، وَكَانَ التَّمْثِيلُ بَدِيعاً .
سالم وویل قصه ښکلی وه أواکټ (تمثیل) په زړه پوری وو

سَأَلَتْ هِنْد : وَكَيْفَ كَانَ النِّظَامُ ؟
هند پوښتنه وکړه : او نظم څنګه وه

قَالَ سَالِمٌ: كَانَ النِّظَامُ حَسَناً .
سالم وویل : نظم ښه وه

سَأَلَتْ نِهَاد : مَاذَا كَانَ فِي الرِّوَايَةِ يَا أَبِي ؟
نهاد پوښتنه وکړه پلاره په قصه کی څه شی وو ؟

قَالَ سَالِمٌ: كَانَ فِي الرِّوَايَةِ عُمَّالٌ وَفَلَّاحُونَ .
سالم وویل : په قصه کی کار ګران او دهقا نان وو .

(c) ketabton.com: The Digital Library

سَالِمٌ يَتَكَلَّمُ مَعَ أُسْرَتِهِ

سالم خپلی کورنی سره خبری کوی

سَأَلَتْ هِنْدُ : وَأَيْنَ كَانَتْ فِرْقَةُ الْمُوسِيقَا ؟

هند پوښتنه وکړه : او د موسیقی گروپ چیرته موجود وو ؟

قَالَ سَالِمٌ : كَانَتْ فِرْقَةُ الْمُوسِيقَا بِجِوَارِ الْمَسْرَحِ .

سالم وویل : دموسیقی گروپ د ستیج څنگ کی وو .

سَأَلَتْ نِهَادُ : وَأَيْنَ كَانَ نَبِيلٌ ؟

نهاد پوښتنه وکړه : او نبیل چیر ته وو ؟

قَالَ نَبِيل : كُنْتُ أُمَثِّلُ عَلَى الْمَسْرَحِ .

نبیل وویل : ما په ستیژ باندی تمثیل کاوو .

كُنْتُ أَلْبَسُ مَلَابِسَ فَلَّاحٍ ،

ما دهقان کالی (جامی) اغوستی وی .

وَأَحْمِلُ الْفَأْسَ فِي يَدِي .

او په لاس کی مو تبر وو .

قَالَتْ نِهَادُ : كُنْتُ أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ مَعَكَ يَا أَبِي .

نهاد وویل : ماغوښتل چه پلاره تاسره لاړه شم .

قَالَ الْأَبُ : فِي الْمَسْرَحِيَّةِ الْمُقْبِلَةِ ، إِنْ شَاءَ اللّٰهُ .

پلار وویل : په راتلونکی قصه کی ان شاء الله .

(c) ketabton.com: The Digital Library

توجه مووی : څه وخت چه سالم دقصې په باره کې خبرې کولې د (کان) فعل نه یې استفاده کوله او ویل ئې .

كَانَ التَّمْثِيلُ بَدِيعاً .

كَانَ النِّظَامُ حَسَناً .

كَانَ فِي الرِّوَايَةِ عُمَّالٌ وَفَلاَّحُونَ .

په یاد مووی : څه وخت چه فعل ماضی مؤنث نوم (اسم) سره راشی د (ت) توری له هغه سره زیاتیږی . نوڅه وخت چه فعل (کان) مونث اسم سره راشی نو (کانت) تری جوړیږی .

كَانَتِ الرِّوَايَةُ جَمِيلَةً .

كَانَتْ فِرْقَةُ الْمُوسِيقَا بِجِوَارِ الْمَسْرَحِ .

توجه مووی : څه وخت چه څوک کوم کاریه ماضی (تیروخت) کی وکړی اوله هغه نخخه پخپله خبری وکړی نو د (کَانَ) فعل په (کُنْتُ) باندې بدلیږی .

نَبِيلٌ : كُنْتُ أُمَثِّلُ عَلَى الْمَسْرَحِ .

نِهَادُ : كُنْتُ أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ مَعَكَ يَا أَبِي .

(c) ketabton.com: The Digital Library

تمرینونه

لمړی تمرین : لاندی پوښتنو ته جواب ورکړی .

۱ ـ أَيْنَ يُمَثِّلُ التَّلَامِيذُ ؟
۲ ـ أَيْنَ الْمَسْرَحُ ؟
۳ ـ مَعَ مَنْ يَجْلِسُ سَالِمٌ ؟
٤ ـ مَاذَا كَانَ فِي الْمَسْرَحِيَّةِ ؟

دوهم تمرین : دلاندی جملو خالی ځایونوکی كَانَتْ او یا كَانَ په صحیح توګه استعمال کړی .

۱ ـ . . . . التَّمْثِيلُ بَدِيعٌ .
۲ ـ . . . . النِّظَامُ حَسَنٌ .
۳ ـ . . . . الْمَسْرَحِيَّةُ جَمِيلَةٌ .
٤ ـ . . . . سَالِمٌ جَالِسٌ فِي الْمَسْرَحِ .

دریم تمرین : لاندی جملی بشپړی کړی .

كَانَتِ الْأُسْرَةُ . . . .
كَانَ نَبِيلٌ . . . . . .
كُنْتُ . . . . . .
كَانَ فِي الْمَسْرَحِ . . . . . .

څلورم تمرین : دلاندی جملو خالی ځایونو کی مناسب افعال استعمال کړی .

ا ـ تَلَامِيذُ الْمَدْرَسَةِ . . . .
ب ـ سَالِمٌ . . . . . . عَنِ الْمَسْرَحِ .
ج ـ كَانَ سَالِمٌ . . . . . مَعَ أُسْرَتِهِ .
د ـ كُنْتُ . . . . . أَنْ أَذْهَبَ إِلَى الْمَسْرَحِ .

توری	عربی لغت	پښتو معنی	مخ
ا	اِبْنُكِ	زوی دې	۴۳
	اَبُوهُ	پلارئی	۴۰
	اَبْيَضُ	سپین	۲
	اُحْضُرْ	راشه	۴۰
	اَحْضَرَتْ	راېی وړه (مؤنث)	۷۳
	اَحْمِلُ	باروم	۹۱
	اُخْتُهُ	دهغه خور	۷۸
	اُخْتِي	زماخور	۲۴
	اَخْرَجَ	خارج ئی کړ (دباندی یی وویست)	۷۲
	اِخْوَتِي	زماورونه	۲۵
	اَخِي	زماورور	۲۳
	اَدَوَاتُ الطَّعَامِ	دخوراک وسایل	۳۲
	اَذَّنَ	اذان ئی وکړ	۷۰
	اَذْهَبُ	ځم	۹۳
	اَرُزٌّ	وریجی	۷۷
	اَسْتَاذُ	استاذ (معلم)	۲۳
ا	اُسْتَاذِي	زمامعلم	۲۳
	اَسَدٌ	زمری	۵۸
	اُسْرَتُهٗ	دهغه کورنی	۹۰
	اَشْجَارٌ	ترخونه	۳۴
	اَصْدِقَاءُ	ملگری (دوستان)	۲۶
	اَصْدِقَاؤُنَا	زمونږ ملگری،	۲۹
	اَصْفَرُ	ژیړ	۴۰
	اَصْنَافُ الطَّعَامِ	دخوړاکونو انواع	۳۴
	اَطْبَاق	قابونه	۷۸
	اَغْلِقُوا	بند کړی	۴۴
	اَكْوَابٌ	گیلاسونه	۳۳
	اَلْبِسُ	اغوندم	۹۳
	اَللّٰهُ اَكْبَرُ	الله لوی دی،	۷۰
	اُمَثِّلُ	تمثیل کوم (اداکاری کوم)	۹۳
	اُمِّی	مورمی	۲
	اِنْ شَاءَ اللّٰهُ	إن شاء الله (که خدای رضا وی)	۹۳

توری	عربی لغت	پشتو معنی	مخ
	أَنْتُمْ	تاسی	۲۵
	أُنْظُرْ	وگوره	۲
	أُنْظُرِی	وگوره(مؤنث)	۲
	(مِنْ) أَیِّ شَیْءٍ	دکوم شی نه؟	۸۰
ب	بَبْغَاءُ	طوطی	۱۵
	بَجَعَةٌ	کوتنه (قو)	۱۴
	بُحَیْرَةٌ	بحیره	۱۰
	بَدِیعٌ	زړه پوری(مذکر)	۳۵
	بَدِیعَةٌ	زړه پوری(مؤنث)	۱۰
	بَرْدٌ	یخ(یخنی)	٤٤
	بَرِیدٌ	ډاک(پوسته)	۵۱
	بَطَّةٌ	بطه(هیلی)	۱٤
	بَعْدَ الظُّهْرِ	ماسپښین نه وروسته	۱۰
	بَعِیدَةٌ	لری (مؤنث)	۱۰
	بَقَّالٌ	دکاندار	۷۶
	بَقَرَةٌ	غوا	۷۲
	بُلْبُلٌ	بلبل	۱٦
	بُنٌّ	قهوه	۷۷

توری	عربی لغت	پشتو معنی	مخ
	بَیْنَکُمْ	ستاسی کور	۲٤
	بَیْنَنَا	زموږ کور	۲٤
ت	تَبْکِی	(مؤنث)ژاړی	٤۱
	تَجُرُّ	کشوی	۷۵
	تَحْتَ	لاندی	۸٦
	لَا تَخَافِی	مه ویریږه(مؤنث)	٤۳
	تَدُورُ	څرخیږی(تاویږی)	٦٦
	تَرْجِعُ	راګرځی	۲۲
	تَرَكَ	پریږدی	۷۳
	تُرِیدُ	غواړی	۱۳
	تَسْتَرِیحُ	دمه کوی(مؤنث)	۷۲
	تَطِیرُ	الوزی	٦٦
	تَعِبْتُ	ستړی(ستومانه) شوم	۱۸
	تَقِفُ	دریږی(مؤنث)	٦۵
	تَقُولُ	وایی (مؤنث)	۸۵
	تَلَامِیذُ	شاګردان	۸۹
	تِلْمِیذُكَ	ستا شاګرد	۲۳

توری	عربی لغت	پښتو معنی	مخ
	تِلْمِيذِي	زما شاگرد	۵۲
	تَمْثِيلٌ	نمایش (تمثیل)	۸۹
	تِمْسَاحٌ	تمساح	۱۷
	تَنَاوَلِ الطَّعَامَ	ډوډۍ تې وخوړله	۷۳
	تَوَضَّأ	اودس یې وکړ	۷۱
ث	ثَلَّاجَةٌ	یخچال	۷۷
ج	جَالِس	ناست دی	۵۲
	جَالِسَةٌ	ناسته ده	۸۹
	جَالِسُونَ	ناست دي	۱۴
	جَامِع	مسجد (جومات)	٤۱
	جَانِبِي	اړخیز	٦۹
ج	جُبْنٌ	پنیر (خیدك)	٤۹
	جَدِيدٌ	نوی (مذکر)	۷۸
	جَدِيدَةٌ	نوې (مؤنث)	۵۵
	جَرَّ	کش یې کړ (مذکر)	۵۰
	جَرَّتْ	کش یې کړ (مؤنث)	۷۳
	جِسْمُكَ	بدن دی	۷۲
			٤۲
	جِسْمُهُ	بدن ئې	٤۰
	جِسْمِي	بدن مې	٤۲
	جَلَسَ	کېیناست	۷۳
	اَلْجُمُعَةُ	جمعې ورځ (جمعه)	٦۳
	جَوٌّ	هوا	۱
	جِيرَانٌ	گاونډیان	۲۵
	حَالَتُهُ	حالت ئې	٤۰
ح	حَالَتُهَا	حالت ئې (مؤنث)	٤۱
	حَالَتُهُمْ	دهغوی حالت	٤۱
	حَالَتِي	زما حالت	٤۲
	حَامِدٌ	حامد (اسم)	۲۳
	حِدَأَةٌ	کارغه	
	حَدِيدِي	داوسپنې	۷
	حَظِيرَةٌ	هرجل	٤۹
	حَقْلٌ	پټی	۷۲
	حَمَامَةٌ	کوتره	۷۲
	حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ	المانځه ته راشئ	۱٦
	حَيَوَانٌ	حیوان	۷۰
	حَيَوَانَاتٌ	حیوانات	۵۸

(c) ketabton.com: The Digital Library

توری	عربي لغت	پښتو معنی	مخ
خ	خَادِمٌ	خدمت ګار	۱
	خُبْزٌ	ډوډۍ	۳۲
	خَرَجَ	دباندې ووت	۳۲
	خَشَبٌ	لرګی	۷۱
	خَشَبِي	د لرګي جوړشوی	۷۹
	خَشَبِيَّةٌ	د لرګي جوړشوی	۵۰
		(مؤنث)	۵۰
د	دُبٌّ	خوګ (خرس)	۲
	دَخَلْتَ	ته ننوتلې	۲٤
	دَخَلْتُ	ننوتلم	۵۲
	دَقِيقٌ	وړه	۸۰
	دُكْتُورٌ	طبيب (ډاکټر)	۵۲
	دُمُوعُهَا	د هغې اوښکې	٤۱
	دُمُوعُهُمْ	د هغوی اوښکې	٤۱
	دَوَاءٌ	دارو (درمل)	۸۳
ذ	ذَاهِبُونَ	ځي (روان دي)	۲۵
	ذَهَبَ	ولاړ	۷۰
	ذَنَبٌ	لیره	۱۷

توری	عربي لغت	پښتو معنی	مخ
ر	رَبَطَ	وتاړه	۷۲
	رَجُلٌ	سړی	۵۷
	رَخِيصَةٌ	ارزانه	٦۱
	رَفٌّ	طاقچه (خانه)	۷۸
	رُفُوفٌ	طاقچې (خانې)	۷۸
	رِوَايَةٌ	قصه	←
	رَئِيسِيٌّ	اصلي (أساسي)	۵۱
ز	زُجَاجَاتٌ	بوتلونه	۸٤
	زُجَاجَةٌ	بوتل	۸٤
	زَرَافَةٌ	زرافه	۹
	زَيْتُونٌ	زیتون	۷۷
س	سَاخِنٌ	ګرم (تود)	٤۰
	سَأَلْتَ	پوښتنه دې وکړه	۹۲
	سَجَّادَةٌ	(مؤنث)	۸٤
	سَجَّادَةٌ	قالینه	٤۰
	سُرْعَةٌ	چالاکي/چټکتیا	۸
	سَرِيعَةٌ	ګړندۍ/چالاکه	۲٤
	سُعَادُ	سعاد (نوم)	٤۰
	سَلِيمٌ	سلیم (نوم)	٤۲

ترتیب	عربی لغت	پشتو معنی	مخ
	سَمِعَ	واورید	٧١
	سَيِّئَةٌ	بد	٤٠
	يَا سَيِّدَتِي	میرمنی (بی بی جانی)	٤٣
ش	شَارِعٌ	کوڅه (سړک)	٢٤
	شَارِعُنَا	زموږ کوڅه	٨٣
	شِمَالٌ	چپ	٢٥
	شَمْسُكُمْ	ستاسی لمر	٤٤
	شَمْسُنَا	زموږ لمر	٤٣
	شَوْكَةٌ	قاشوق پنجه	٣٢
	شَيْءٌ	حد (شی)	٨٠
ص	صَابُونٌ	صابون	٧٧
	صَاحِبٌ	ملګری (دوست)	٣١
	صِحَتُكَ	ستاروغتیا (مؤنث)	٤٣
	صِحِّيٌّ	صحی (صحتمند)	٤٣
	صَحِيحٌ	سمه ده	١
	صَدِيقَةٌ	دوسته (ملګری)	٢٤
	صَدِيقَتِي	زما دوسته	٢٤
	صَدِيقَتُنَا	زموږ دوست	٢٦

ترتیب	عربی لغت	پشتو معنی	مخ
	صَقْرٌ	شاهین	١٥
	صَلَّ	لمونځ ئی وکړ	٧١
	صُنْدُوقٌ	بکس	٥٠
	صُنْدُوقُ الْمُهْمَلَاتِ	دخاشاکی بکس (ږوکوری)	٨٤
	صَيْدَلِيٌّ	دارو جوړونکی (داکتر)	٨٣
	صَيْدَلِيَّاتٌ	درملتونونه	٨٣
	صَيْدَلِيَّةٌ	دواخانه (درملتون)	٨٣
ض	ضَخْمٌ	ډیر لوی (غټ)	٢
	ضَخْمَةٌ	ډیره لویه	٨
	ضَعِيفٌ	کمزوری	٤٢
	ضَيِّقٌ	تنګ	٥٦
ط	طَالِبٌ	شاګرد (زده کونکی)	٢٤
	طَاوُوسٌ	طاووس	٢
	طَائِرٌ	مرغه	٥٧
	طَائِرَةٌ	الوتکه	٦٤
	طِبٌّ	طب	٢٤
	طَبَّاخٌ	آشپز	٣٢
	طَبَقٌ	قاب	٣٣

تهجي	عربی لغت	پشتو معنی	مخ
ط	طَبِيبٌ	طبيب (ډاكټر)	۲٤
	طَلَعَ	راوخوت	۷۰
	طَوِيلٌ	اوږد	۵۷
	طَوِيلَةٌ	اوږده	٦۱
	طَيَّارٌ	پيلوټ	٦٤
ظ	ظَهَرَ	ښکاره شو	۷۰
ع	عَالِيَةٌ	لوړه (جګه)	۹
	عَامِلٌ	كارگر (مزدور)	۳۲
	عُمَّالٌ	كارگران (مزدوران)	۳۲
	عَنْ	په باره	۹۰
	عِنْدَ	سره (هغه سره)	٤٤
	عِنْدَكَ	تاسره	٤۲
	عَيْنُكٌ	ستاسترگی (مؤنث)	٤۳
غ	غَالِيَةٌ	قيمته (گرانه)	٤۲
	غَزَالٌ	هوسی (مذكر)	٤۳
	غَزَالَةٌ	هوسی (مؤنث)	٤۳
ف	فَجْرٌ	سهار	
	فِرْقَةٌ	گروپ (ډله)	۲
	فَوْقَ	دپاسه	۱۷
	فِيلٌ	فيل	۷۰

تهجي	عربی لغت	پشتو معنی	مخ
ق	قَارِبٌ	كشتی (جاله)	۹۱
	قَالَ	[illegible]يل (مذكر)	۷٦
	قَالَتْ	وويل (مؤنث)	۲
	قَامَ	ودريد	۱٤
	قَبِيحٌ	بدرنگ	۹۲
	قَبِيحَةٌ	بدرنگه	۹۳
	قَدِيمٌ	پخوانی	۷۱
	قَدِيمَةٌ	پخوانۍ	۵۷
	قَرِيبٌ	نيږدی	۱٦
	قَرِيبَةٌ	نيږدی (مؤنث)	٦۲
	قَصْرٌ	ماڼی	٦۱
	قَصِيرٌ	لنډ	۲٤
	قَصِيرَةٌ	لنډه	۷
	قِطٌّ	پيشو	٤۹
	قَلْبُكَ	زړه دی	۵۷
	قَلْبِي	زړه می	٦۱
	قَمْحٌ	غنم	۵۸
	قَوِيٌّ	كلك (مضبوط)	٤۲
	قَوِيَّةٌ	كلكه (مضبوطه)	٤۲

(c) ketabton.com: The Digital Library

توری	عربی لغت	پښتو معنی	مخ
ك	كَانَ	وو	۹۳
	كَانَتْ	وه	۹۳
	كَذَلِكَ	همدارنګه	۷
	كَسْلَانُ	لټ	۵۸
	كُلُّ	ټول	۸۳
	كُلِّيَّةٌ	پوهنځی	۲٤
	كُنْتُ	وم	۳
	كَهْرَبِيٌّ	برقي	۵۰
ل	لَافِتَةٌ	لوحه اعلان	۸٤
	لَطِيفٌ	نازکه	۱
	لِمَاذَا ؟	ولې؟	٤۳
م	مَاهِرٌ	هوښيار	۳۵
	مَائِدَةٌ	ميز (دسترخوان)	۳۳
	مُتْعِبٌ	ستړی کوونکی	۳
	مُتْعِبَةٌ		٦۰

توری	عربی لغت	پښتو معنی	مخ
	مِحْرَاثٌ	ايره (يوړی)	۷۲
	مُخَطَّطٌ	برګ	۲
	مُخَطَّطَةٌ	برګه	۹
	مَدِينَةٌ	ښار	۸۳
	مُرْتَفِعٌ	لوړ (جګ)	۵۱
	مِرْوَحَةٌ	پکی	٦٤
	مُرِيحٌ	ارامونکی (مذکر)	۳
	مُرِيحَةٌ	ارامونکی (مؤنث)	٦۰
	مَرِيضٌ	ناروغ	٤۰
	مُزَرْكَشَةٌ	خالداره	۹
	مَسْرَحٌ	تياتر (ننداره)	۸۹
	مَشْهُورٌ	مشهور	۲٤
	مَشَى	تګ	۳
	مِصْبَاحٌ	ډيوه (ګروپ)	۵۰
	مَطَارٌ	هوای ميدان	٦۳
	مَطْعَمٌ	رستوران	۳۱
	مِظَلَّةٌ	چتری	۵۰

(c) ketabton.com: The Digital Library

شمیره	عربی لغت	پشتو معنی	مخ
	مَنْهَلٌ	لاپیاترار	٥٠
	مَفْتُوحٌ	خلاص (پرانستی)	٨٤
	مُقْبِلَةٌ	راتلونکی	٥١
	مُقْبِلَةٌ	ځای	٩٣
	مَكَانٌ	بد (مکروه)	٣
	مَكْرُوهٌ	جامی (کالی)	٥٨
	مَلَابِسُ	دستمالونه	٩٣
	مَنَادِيلُ	دهقوی	٦٤
	مَنَادِيلُهُم	دستمالونه	٦٦
	مُنَاسِبٌ	مناسب (برابر)	١
	مُنَاسِبَةٌ	مناسبه (برابره)	٣٤
	مِنْدِيلٌ	دستمال	٦٤
	مِنْضَدَةٌ	میز	
	مَنْظَرٌ	منظره	٨٤
	مُنَظَّمٌ	منظم (مرتب)	٣١
	مُنَظَّمَةٌ	مرتبه	٨٠
	(قَرِيبٌ) مِنْكُمْ	تاسی ته نږدی	٨٥
	مَوَائِدُ	میزونه	٢٤

شمیره	عربی لغت	پشتو معنی	مخ
	مُؤَدَّبُونَ	باادبه	٣٦
	مُؤَذِّنٌ	مؤذن	٦٩
	مِئْذَنَةٌ	مناره	٦٩
	نَازِلَةٌ	رانښکته کېدونکی	٤١
	نَافُورَةٌ	فواره	٥٠
	نَجْلِسُ	کېنو	١٠
	نُحِبُّ	خوښوو	٣٦
	نَحْنُ	موږ	٣٦
	نَذْهَبُ	ځو	١
	نَرْجِعُ	راګرځو	١٨
	نُشَجِّعُ	غوږونیسو	٩٠
	نَشْرٌ	باز	١٥
	نُشَاهِدُ	ګورو (سیل کوو)	١٧
	نَشِيطٌ	فعال (تکړه)	٥٨
	نِظَامٌ	نظام	٣٥
	نَظِيفٌ	پاک	٣١
	نَظِيفَةٌ	پاکه	٣٤
	نَعَامَةٌ	شترمرغ	٧

تبصره	عربي لغت	پښتو معنی	مخ
	نَعَمْ	هو (بلی)	٢٤
	نَمِرٌ	پړانګ	٢
	نَوَافِذُ	کړکۍ	٤٤
	نَوَافِذُكُمْ	ستاسې کړکۍ	٤٤
	نَوَافِذُنَا	زمونږ کړکۍ	٤٣
	هَادِئٌ	ارام (هوسا)	٣٤
	هَادِئَةٌ	ارامه	١٠
	هَدِيَّةٌ	تحفه	٦١
	هُمْ	هغوی	٢٥
	هُنَاكَ	هلته	١٥
	هَوَاءٌ	هوا	١
	هٰؤُلَاءِ	هغوی	٢٥
	هَيَا	راځه	١
	هَيَا بِنَا	راځئ چه ځو	٩
	وَاسِعٌ	پراخ	٣١
	وَاسِعَةٌ	پراخه	٧
	وَاقِفَةٌ	ولاړه	٧
	وَجْهُهُ	مخ ئې (مذکر)	٤٠

تبصره	عربي لغت	پښتو معنی	مخ
	وَجْهُهَا	مخ ئې (مؤنث)	٤١
	وُجُوهُهُمْ	مخونه ئې	٤١
	وَزَّةٌ	قاز (مرغابۍ)	١٤
	وَقَفْتُ	ودریدم	٧٢
	وَلَدٌ	زوی (هلک)	٥٧
	يَبِيعُ	پلوری (خرڅوی)	٨٣
	يَجُرُّونَ	کش کوی	٦٦
	يَحْمِلُونَ	باروی	٦٥
	يَذْهَبُ	ځي	
	يَرْجِعُونَ	راګرځي	٦٥
	يُسَافِرُ	سفر کوي	٦٦
	يُشَاهِدُ	ګوري (سیل کوی)	٦٣
	يَصْنَعُ	جوړوی	٨٩
	يُلَوِّحُونَ	ټکانوړ کوی	٨٠
		(خوځوی)	٦٦
	يَمَامَةٌ	پښتکه	١٦
	يُمَثِّلُونَ	اداکاری کوی	٨٩
		(اکټ کوی)	٤٣
	يَمْرَضُ	ناروغه کیږي	٢٥
	اَلْيَوْمَ	نن	١

(c) ketabton.com: The Digital Library

د مصر دعربي جمهوريت دراديو خپروني

العربية بالراديو

دراديوله لارې په پښتوژبه دعربي ژبې زده کړه

لمړی کتاب - څلورم ټوک

قاهره

٢٠٠٤

دعربی الف با توری

ا
ب
ت
ث
ج
ح
خ
د
ذ
ر
ز
س
ش
ص

ض
ط
ظ
ع
غ
ف
ق
ك
ل
م
ن
ه
و
ی
الهمزة

(c) ketabton.com: The Digital Library

دلږې کتاب دڅلورمې برخې مطالب

دکتاب په دې برخه کې (له ٤١ درس څخه تر٥١ درس پورې راغلي دي) او زیاته برخه ئې فعلي جملو پورې اړه لري :

(٤١) درس: دیوشمیر هغو جملو په باره کې دي چه یاپه فعل ماضي او یافعل مضارع. پیل کیږي . که چیرې فاعل مؤنث وي دفعل ماضي په اخیر کې اویاد فعل مضارع په اول کې د(ت) توري ورزیا تیږي .

(٤٢)درس: دهغو فعلي جملو په باره کې دي چه په کې (فعل+فاعل+مفعول) یاپه کې (فعل + فاعل + مفعول به + جر اومجرور) راغلي وي

(٤٣) درس : دهغو فعلي جملو په باره کې دي چه په کې (فعل مضارع + أن + فعل مضارع) راځي . په دې جملوکې که دواړه فعلونه دمفرد غږ یدونکي (متکلم) دپاره وي دهغو په أول کې (أ) راځي اوکه دمفرد مذکر غایب دپاره وي دهغو په اول کې (ي) راځي اوکه دمفرد مؤنث غایب دپاره وي دهغو په اول کې (ت) راځي .

(٤٤) درس :په هغو پوښتنو پورې اړه لري چه دهغو جواب په (لا) او (نعم) ورکول کیږي .

(٤٥) درس : د پوښتنودنورو ادواتود مثالو په باره کې دي .

(٤٦) درس : په عربي ژبه کې د وخت زده کول شرح کوي .

(٤٧) درس : دعربي شمیرو زده کړې پورې اړه لري .

(٤٨) درس :. په دې درس کې (لیس) داسمیه جملي په منفي کو لو کې او (لم) او (لا) : فعل مضارع په منفي کو لو کې راځي .

(٤٩) درس : دظرف مکان په باره کې دي .

(٥٠) درس : دظرف زمان په باره کې دي .

(٥١) درس : د (لأن) او (لـ) ادواتو په باره کې دي .

(c) ketabton.com: The Digital Library

اَلدَّرْسُ الْحَادِي وَالْأَرْبَعُونَ

يو څلويښتم درس

أَذَّنَ الدِّيكُ

چرګ اذان وکړ

طَلَعَ الْفَجْرُ ، وَأَذَّنَ الدِّيكُ ، وَاسْتَيْقَظَ سَالِمٌ .

سهار راوخوت او چرګ اذان وکړ او سالم دخوبه ويښ شو .

وَبَعْدَ قَلِيلٍ ، ظَهَرَ النُّورُ ، وَبَدَأَ النَّهَارُ .

او لږ وروسته رڼا ښکاره شوه . او ورځ شروع شوه .

طَارَ الْعُصْفُورُ ، وَغَنَّى الْبُلْبُلُ ، وَغَنَّى الْإِنْسَانُ .

مرغۍ والوتله! او بلبل سندرې وويلې او انسان سندرې وويلې

قَالَ نَبِيلٌ : « عَادَ النَّهَارُ . . . عَادَ النَّهَارُ » .

نبيل وويل : ورځ بيا راو ګرځيدله .....ورځ بيا راو ګرځيدله)

(c) ketabton.com: The Digital Library

وَبَعْدَ قَلِيلٍ :

او لږ وروسته :

طَلَعَتْ الشَّمْسُ ،

لمر را وخوت

وَظَهَرَتِ السَّمَاءُ ،

اسمان ښکاره شو

وَبَدَأَتِ الحَرَكَةُ .

او حرکت (خوځښت) پیل شو

خَرَجَ العَامِلُ ،

کارګر دباندې ووت ،

وَخَرَجَ المُوَظَّفُ ،

او مامورد باندې ووت ،

وَخَرَجَ التِّلْمِيذُ .

او شاګرد دباندې ووت .

وَخَرَجَتِ العَامِلَةُ ،

کارکونکې ښځه خپل کارته ووتله

وَخَرَجَتِ المُوَظَّفَةُ ،

، ماموره ښځه وظیفې ته ووتله

وَخَرَجَتِ التِّلْمِيذَةُ .

او شاګرده خپل مکتب ته ووتله

وَقَالَتْ نِهَاد : « عَادَتِ الحَيَاةُ . . . عَادَتِ الحَيَاةُ » .

نهاد وویل ژوند بیاراوګرځیدو . ژوند بیاراوګرځیدو .

(c) ketabton.com: The Digital Library

لاندې جملې ولولئ اود جملو ترکیب ته توجه وکړئ .

خَرَجَ الْعَامِلُ .　　　　خَرَجَتِ الْعَامِلَةُ .

لکه چه ښکاري هره جمله ددوو برخو څخه جوړه شوې ده .

چه فعل ماضي او اسم دی .

پام مووی : چه دا جملې موږ ته داسې جملې راښيي چه په فعل باندې پيل کيږي :

خَرَجَ الْعَامِلُ = خَرَجَ + اَلْعَامِلُ

په لمړې جمله کې اسم مذکر دی نو فعل ورته هم په مذکر شکل باندې راغلی دی .

خَرَجَتِ الْعَامِلَةُ = خَرَجَتْ + اَلْعَامِلَةُ

په دو همه جمله کې اسم مؤنث دی او فعل ورسره هم په مؤنث شکل راغلی دی .

خَرَجَ الْعَامِلُ − خَرَجَتِ الْعَامِلَةُ

توجه مووی : چه دفعل تانيث علامه د (ت) توری دی چه دفعل په اخيرکی راغلی ده .

(c) ketabton.com: The Digital Library

لاندې جملې ولولئ :

توجه وکړئ : لاندې جملې په فعل ماضي باندې پیل شوې دي

طَلَعَ الْفَجْرُ ← طَلَعَتِ الشَّمْسُ

ظَهَرَ النُّورُ ← ظَهَرَتِ السَّمَاءُ

بَدَأَ النَّهَارُ ← بَدَأَتِ الْحَرَكَةُ

خَرَجَ الْمُوَظَّفُ ← خَرَجَتِ الْمُوَظَّفَةُ

قَالَ نَبِيلٌ ← قَالَتْ نِهَادٌ

عَادَ النَّهَارُ ← عَادَتِ الْحَيَاةُ

اِسْتَيْقَظَ سَالِمٌ ← اِسْتَيْقَظَتْ هِنْدٌ

(c) ketabton.com: The Digital Library

ځه وخت چه :فعل مضارع نه استفاده کوو داسی وایو .

يَطْلُعُ الْفَجْرُ ، وَيُؤَذِّنُ الدِّيكُ ، وَيَسْتَيْقِظُ الإِنْسَانُ .

سهار راخيژي او چرگ اذان کوي ، او انسان ويښيږی

وَبَعْدَ قَلِيلٍ ، يَظْهَرُ النُّورُ ، وَيَبْدَأُ النَّهَارُ .

او لږ وروسته رڼا ښکاره کيږي او ورځ پيل کيږی .

وَيَطِيرُ الْعُصْفُورُ ، وَيُغَرِّدُ الْبُلْبُلُ ، وَيُغَنِّى الإِنْسَانُ .

، مرغی الوزي ، بلبل ناری وهي او انسان سندري وايی .

وَيَعُودُ النَّهَارُ .

او ورځ بيا راگرځی .

توجه مووی :- پاسنی هره جمله له دوو برخو ځخه جوړه شوی ده . چه عبارت دفعل مضارع او اسم مذکر ځخه دی .

همدارنگه توجه وکړی چه فعل مضارع د (يـ) په توری پيل شويدی .

يَطْلُعُ - يُؤَذِّنُ - يَسْتَيْقِظُ - يَظْهَرُ

(c) ketabton.com: The Digital Library

څه وخت چه فاعل اسم مؤنث وی داسی وایو .

تَطْلُعُ الشَّمْسُ ، وَتَظْهَرُ السَّمَاءُ ، وَتَبْدَأُ الْحَرَكَةُ .

لمر را خیژی ، اسمان رابښکاره کیږی او حرکت پیل کیږی

تَخْرُجُ الْعَامِلَةُ ، وَتَطِيرُ الْعُصْفُورَةُ ، وَتَعُودُ الْحَيَاةُ

کارکونکی ښځه وځی او مرغی آلوزی او ژوندبیا راګرځی

تَسْتَيْقِظُ هِنْدُ .

هند ویښیږی .

توجه موری : څه وخت چه اسم مؤنث وی فعل د (ت) توری باندی پیل کیږی :

تَطْلُعُ - تَظْهَرُ - تَبْدَأُ - تَخْرُجُ - تَعُودُ - تَسْتَيْقِظُ

(c) ketabton.com: The Digital Library

تمرینونه

لمړی تمرین : دلاندی جملو خالی ځایونه دقوس ځخه په مناسبو کلمو باندی ډک کړی

(طَلَعَتْ – الْمُوَظَّفُ – الْعَامِلُ – طَارَ – يَتَكَلَّمُ)

١ – . . . . الْعُصْفُورُ .

٢ – اِسْتَيْقَظَ . . . . . .

٣ – . . . . الْإِنْسَانُ .

٤ – جَلَسَ . . . . . .

٥ – . . . . الشَّمْسُ .

دوهم تمرین : دلاندی جملو خالی ځایونو کي دمقابلو قوسو تو ځخه مناسبی کلمی انتخاب کړی .

١ – . . . . الْحَيَاةُ (بَدَأَ – بَدَأَتْ)

٢ – . . . . . . الدِّيكُ (أَذَّنَ – أَذَّنَتْ)

٣ – . . . . . . الْحَرَكَةُ (وَقَفَ – وَقَفَتْ)

٤ – . . . . السَّمَاءُ (ظَهَرَ – ظَهَرَتْ)

٥ – . . . . النَّهَارُ (عَادَ – عَادَتْ)

دریم تمرین :دالاندی کلمی دجملو په اول کی استعمال کړی

يَأْكُلُ – تَحْضُرُ – تَنْزِلُ – يُغَنِّى – تَخْرُجُ

څلورم تمرین : لاندنی جملی په جبگ اواز ولولی او بیایی ولیکی .

١ – تَظْهَرُ الشَّمْسُ بَعْدَ قَلِيلٍ .

٢ – تَعُودُ الْمُوَظَّفَةُ بَعْدَ الظُّهْرِ .

٣ – يُغَنِّى الْعَامِلُ فِى الصَّبَاحِ .

(c) ketabton.com: The Digital Library

اَلدَّرْسُ الثَّانِي وَالأَرْبَعُونَ

دوخلویښتم درس

دَلِيلُ التِّلِيفُونِ

دتليفون لار ښود (دليل)

أَرَادَ أَشْرَفُ أَنْ يُكَلِّمَ صَدِيقَهُ فِي التِّلِيفُونِ .

اشرف غوښتل چه خپل ملگری سره په تليفون کی خبری وکړی .

أَحْضَرَ أَخُوهُ ، نَايِلٌ ، دَلِيلَ التِّلِيفُونِ . فَتَحَ الأَخُ الدَّلِيلَ ،

دهغه ورور (نايل) دتليفون لارښودراووړ . ورور لارښود پرانست ،

وَقَرَأَ الرَّقْمَ .

او دتليفون نمره ئی ولو ستله .

رَفَعَ أَشْرَفُ السَّمَّاعَةَ ، وَدَوَّرَ أَخُوهُ الْقُرْصَ .

اشرف تليفون جگ کړ . او دهغه ورور دنمرو څرخ یاټکلی تاوکړه

كَلَّمَ أَشْرَفُ صَدِيقَهُ .

اشرف دخپل ملگری سره خبری وکړی .

(c) ketabton.com: The Digital Library

لاندې جملې ولولئ اوجملو ترکیب ته توجه وکړئ :

رَفَعَ أَشْرَفُ السَّاعَةَ ، وَدَوَّرَ أَخُوهُ القُرْصَ

پاسنی جملې له (یوه فعل + یوه فاعل + یوه مفعول به)

څخه جوړې شوی دی .

په همدی توګه :-

داجملی عبارت دی له : فعل + فاعل + مفعول به

رَفَعَ أَشْرَفُ السَّاعَةَ = رَفَعَ + أَشْرَفُ + اَلسَّاعَةَ

دَوَّرَ أَخُوهُ القُرْصَ = دَوَّرَ + أَخُوهُ + اَلْقُرْصَ

نور مثالونه :

أَحْضَرَ أَخُوهُ دَلِيلَ التِّلِيفُونِ . فَتَحَ الأَخُ الدَّلِيلَ .

كَلَّمَ أَشْرَفُ صَدِيقَهُ .

څه وخت چه له حال فعل نه کار اخلو وايو :

يُحْضِرُ الأَخُ دَلِيلَ التَّلِيفُونِ . يَفْتَحُ نَايِلٌ الدَّلِيلَ . يَرْفَعُ أَشْرَفُ السَّمَّاعَةَ

ورورڼی دتليفون لارښود نايل لارښود پرانيځی اشرف دتليفون گوشک

راوړی

پورته کوی

يُدَوِّرُ نَايِلٌ الْقُرْصَ .

نايل دتليفون غړی وهی (تاووی)

يُكَلِّمُ أَشْرَفُ صَدِيقَهُ .

اشرف له خپل ملگری سره خبری کوی

توجه وکړی : پاسنی جملی د روانی زمان (ياحال) فعل+ فاعل + مفعول به نه جوړی شوی دی .

مفعول به	فاعل	فعل
الدَّلِيلَ	نَايِلٌ	يَفْتَحُ
صَدِيقَهُ	أَشْرَفُ	يُكَلِّمُ

(c) ketabton.com: The Digital Library

لاندی جملی مو په تیرو درسونوکی لوستی دی .

كَتَبَ نَبِيلٌ خِطَاباً إِلَى عَمِّهِ . كَتَبَ نَبِيلٌ الْخِطَابَ فِي حُجْرَةِ الْمَكْتَبِ .

نبیل خپل کاکا ته لیک ولیکه . نبیل لیک دمطالعی کوټسه کی ولیکه

أَلْصَقَ نَبِيلٌ طَابَعَ الْبَرِيدِ عَلَى الظَّرْفِ . وَضَعَ نَبِيلٌ الْخِطَابَ فِي الصُّنْدُوقِ .

نبیل دپوستی ټکټ په پاکت سریښ کړ . نبیل لیک (خط) پوست بکس کی واچاوو

أَخَذَ سَاعِي الْبَرِيدِ الْخِطَابَاتِ مِنَ الصُّنْدُوقِ . وَضَعَ سَاعِي الْبَرِيدِ الْخِطَابَاتِ فِي حَقِيبَةٍ .

ډاګی خطونه د بکس نه واخیستل ډاګی خطونه خپل لاسی بکس کی واچول

تَسَلَّمَ مَحْمُودٌ الْخِطَابَ فِي الْقَرْيَةِ .

محمود لیک (خط) په کلی کی تر لاسه کړ .

قَرَأَ مَحْمُودٌ الْخِطَابَ فِي ظِلِّ شَجَرَةٍ .

محمود دونی په سیوري گی لیک (خط) ولوست .

توجه وکړی : پاسنی جملی هره یوه له یوه فعل + یوه فاعل + یوه مفعول به + یوه جارا ومجرور نځخه) جوړی شوی دی :

فعل +	فاعل +	مفعول به +	جار + مجرور
كَتَبَ	نَبِيلٌ	خطَاباً	إِلَى عَمِّهِ

(c) ketabton.com: The Digital Library

دحال د زمانی دفعل په کار اچولو (استعمالولو) کی وایو :

يَكْتُبُ نَبِيلٌ الْخِطَابَ فِي حُجْرَةِ الْمَكْتَبِ .

نبیل د مطالعی په کوټه کی لیك (خط) لیکی .

يُلْصِقُ نَبِيلٌ طَابَعَ الْبَرِيدِ عَلَى الظَّرْفِ

نبیل دپوستی ټکټ په پاکټ سریښوی (لګوی)

يَضَعُ نَبِيلٌ الْخِطَابَ فِي صُنْدُوقِ الْخِطَابَاتِ .

يَأْخُذُ سَاعِي الْبَرِيدِ الْخِطَابَاتِ مِنَ الصُّنْدُوقِ .

نبیل لیك دپوستی بکس کی اچوی . ډاګی لیك دبکس نه اخلی

يَتَسَلَّمُ مَحْمُودٌ الْخِطَابَ فِي الْقَرْيَةِ .

محمود په کلی کی لیك ترلاسه کوی .

يَقْرَأُ مَحْمُودٌ الْخِطَابَ فِي ظِلِّ شَجَرَةٍ .

محمود لیك دونی په سیوری کی لولی .

(c) ketabton.com: The Digital Library

تمرینونه

لمړی تمرین : په لاندی جملوکی خالی ځایونه دقوس نه په مناسبو افعالو ډک کړی :

(أَحْضَرَ - أَرَادَتْ - يُكَلِّمُ - وَضَعَتْ - قَرَأَ)

١ - ...... الرَّجُلُ الْجَرِيدَةَ فِي الصَّبَاحِ

٢ - ...... أُخْتِي دَلِيلَ التِّلِيفُونِ عَلَى الْمِنْضَدَةِ .

٣ - ...... سَاعِي الْبَرِيدِ الْخِطَابَ .

٤ - ...... أَخِي صَدِيقَهُ الْآنَ فِي التِّلِيفُونِ .

٥ - ...... الْأُمُّ أَنْ تَذْهَبَ إِلَى الْحَدِيقَةِ

دوهم تمرین : لاندی سوالو ته جواب ورکړی :

١ - مَنْ رَفَعَ سِتَارَةَ النَّافِذَةِ ؟

٢ - مَاذَا أَلْصَقَتِ الْبِنْتُ عَلَى الظَّرْفِ ؟

٣ - مِنْ أَيْنَ تَسَلَّمَ التِّلْمِيذُ الْكِتَابَ ؟

٤ - مَاذَا كَتَبَ الْمُدَرِّسُ عَلَى السَّبُّورَةِ ؟

٥ - مَنْ فَتَحَ الْبَابَ عَلَى الْمَرِيضِ ؟

دریم تمرین : په لاندی جملوکی خالی ځایونه دمقابل قوس نه په مناسب فعل ډک کړی :

١ - ...... أُخْتِي الطَّعَامَ عَلَى الْمَائِدَةِ (وَضَعَ - وَضَعَتْ) .

٢ - .... محمودٌ اللَّحْمَ مِنَ الْجَزَّارِ (أَخَذَ - أَخَذَتْ) .

٣ - ...... الْعَامِلَةُ عَلَى الْكُرْسِيِّ (يَجْلِسُ - تَجْلِسُ) .

٤ - ...... الطَّبِيبُ الدَّوَاءَ مِنَ الصَّيْدَلِيَّةِ (يُحْضِرُ - تُحْضِرُ) .

٥ - ...... الْأُمُّ أَنْ تَتَوَضَّأَ بَعْدَ قَلِيلٍ (يُرِيدُ - تُرِيدُ) .

(c) ketabton.com: The Digital Library

څلورم تمرين :

لاندې جملې په اوښت اواز ولولئ . بيائې څو ځله وليکئ :

١ – يُغْلِقُ الْوَلَدُ الْبَابَ وَرَاءَهُ .

٢ – رَفَعَتِ الْبِنْتُ الْحَقِيبَةَ .

٣ – بَدَأَ الْمُسَافِرُ سَفَرَهُ بِالنَّهَارِ .

(c) ketabton.com: The Digital Library

اَلدَّرْسُ الثَّالِثُ وَالْأَرْبَعُونَ

دری څلویښتم درس

أَبُو أَشْرَفَ جَالِسٌ أَمَامَ الْمَكْتَبِ . أَشْرَفُ يَنْظُرُ إِلَيْهِ .

داشرف پلار میزته ناست دی . اشرف ورته گوری .

أَشْرَفُ يُحِبُّ أَنْ يَكُونَ مِثْلَ أَبِيهِ .

اشرف خوښوی(غواړی) چه دخپل پلار په شان وی .

أَشْرَفُ يَقُولُ : أَنَا أُرِيدُ أَنْ أَكُونَ رَجُلاً كَبِيراً .

اشرف وایی : زه غواړم چه غټ سړی شم .

أُحِبُّ أَنْ أَلْبَسَ نَظَّارَةً ، وَأَرْجُو أَنْ أَكُونَ مُهَنْدِساً .

خو ښوم چه عینکی په سترگو کړم او امید لرم چه انجنیر (مهندس) شم

(c) ketabton.com: The Digital Library

أَشْرَفُ يُحَاوِلُ أَنْ يَقْرَأَ الْجَرِيدَةَ .

اشرف زيار باسی چه جريده ولولی .

أَشْرَفُ يُرِيدُ أَنْ يُقَلِّدَ الأَبَ .

اشرف غواړی چه دپلار تقليد وکړی .

يَلْبَسُ أَشْرَفُ نَظَّارَةَ وَالِدِهِ ، وَيُمْسِكُ الْجَرِيدَةَ فِي يَدِهِ .

اشرف دخپل پلار عينکی په سترگو کوی . او جريده پلاس کی نيسي

يُحَاوِلُ أَشْرَفُ أَنْ يَقْرَأَ الْجَرِيدَةَ .

اشرف زيار باسی چه جريده ولولی .

يُمْسِكُ أَشْرَفُ الْقَلَمَ فِي يَدِهِ . يُحَاوِلُ أَشْرَفُ أَنْ يَكْتُبَ .

اشرف په خپل لاس کی قلم نيسي ، اشرف کوشش کوی چه وليکی .

يَخَافُ أَشْرَفُ أَنْ يَرَاهُ أَبُوهُ . أَشْرَفُ يُغْلِقُ الْبَابَ .

اشرف ويريږی چه دده پلار يې ووينی . اشرف دروازه بندوی

(c) ketabton.com: The Digital Library

إلهامُ تُحاوِلُ أنْ تُقلِّدَ أمَّها .

الهام کوشش کوی چه دخپلی مور تقلید وکړی .

إلهامُ تُحِبُّ أنْ تكُونَ مِثْلَ أمِّها .

الهام خوښوی چه دخپلی مور په شان شی .

. إلهامُ تقُولُ : أُرِيدُ أنْ أكُونَ كَبِيرَةً مِثْلَ أمِّي .

الهام وايي : غواړم چه دخپلی مور په شان غټه شم .

أُحِبُّ أنْ ألْبَسَ حِذاءً عالِياً .

خوښوم چه جګ بو ټ پښو کړم .

وأُحِبُّ أنْ أحْمِلَ حَقِيبَةً فِي يَدِي .

خوښوم چه بکس په لاس کی واخلم (ونيسم)

أرْجُو أنْ أكُونَ مِثْلَ أمِّي .

امید لرم چه دخپلی مور په شان شم .

(c) ketabton.com: The Digital Library

إِلْهَامُ تَدْخُلُ حُجْرَةَ أُمِّهَا .

الهام دخپلې مور کوټې ته ننوزي .

إِلْهَامُ تَلْبَسُ حِذَاءً عَالِياً ، وَتَحْمِلُ حَقِيبَةَ أُمِّهَا .

الهام جګ بوټ پښو کوي. او دمور لاسي بکس په لاس کې اخلي .

تُحَاوِلُ إِلْهَامُ أَنْ تَمْشِيَ بِالْحِذَاءِ الْعَالِي .

الهام کوشش کوي چه جګو بوټانو سره لاړه شي .

تَخَافُ إِلْهَامُ أَنْ تَقَعَ .

الهام ویریږي چه ونه لویږي .

إِلْهَامُ تَقَعُ ، ثُمَّ تَقُومُ ، وَهِيَ تَضْحَكُ .

الهام لویږي بیا پورته کیږي ، او هغه خاندي .

إِلْهَامُ تُرِيدُ أَنْ تَكُونَ مِثْلَ أُمِّهَا .

الهام غواړي چه دخپلې مور په شان شي .

(c) ketabton.com: The Digital Library

په‌لاندې جملوكې هغو عبارتو ته توجه وكړئ چه ترهغولاندې كرښه ايښسل شوې ده

أَنَا أُرِيدُ أَنْ أَكُونَ رَجُلاً كَبِيراً .

أُحِبُّ أَنْ أَلْبَسَ نَظَّارَةً ، وَأَرْجُو أَنْ أَكُونَ مُهَنْدِساً .

الهام وويل :

أُرِيدُ أَنْ أَكُونَ كَبِيرَةً مِثْلَ أُمِّي .

أُحِبُّ أَنْ أَلْبَسَ حِذَاءً عَالِياً ، وَأُحِبُّ أَنْ أَحْمِلَ حَقِيبَةً .

توجه وكړئ هغه فعلونه چه لاندې ترې كرښه كش شوې

(دغو يدونكې يامتكلم مفرد مذكر اويا مؤنث) دپاره دي

اودا ټول افعال د (أ) په توري پيل كيږي .

(أ) :

أُرِيدُ ـ أُحِبُّ ـ أَكُونَ ـ أَلْبَسَ

(c) ketabton.com: The Digital Library

څه وخت چه داشرف په باره کې (چه مفرد مذکر غائب دی) خبرې کوو داسې وايو :

أَشْرَفُ يُحِبُّ أَنْ يَكُونَ مِثْلَ أَبِيهِ . أَشْرَفُ يُرِيدُ أَنْ يُقَلِّدَ الأَبَ .

يُحَاوِلُ أَشْرَفُ أَنْ يَكْتُبَ . يَخَافُ أَشْرَفُ أَنْ يَرَاهُ أَبُوهُ .

څه وخت چه دالهام په باره کې (چه مفرد مؤنث غائبه ده) خبرې کوو داسې وايو

إِلْهَامُ تُحِبُّ أَنْ تَكُونَ مِثْلَ أُمِّهَا . إِلْهَامُ تُحَاوِلُ أَنْ تُقَلِّدَ أُمَّهَا .

تُحَاوِلُ إِلْهَامُ أَنْ تَمْشِيَ . وَتَخَافُ إِلْهَامُ أَنْ تَقَعَ .

توجه وکړی هغه فعلو ته چه داشرف (مذکر) دپاره استعمال شوی په (يُـ) او (يَـ) باندی پيل شوی دی :.

يُحِبُّ - يَكُونَ - يُرِيدُ - يُقَلِّدَ

همدارنگه توجه وکړی هغه فعلو ته چه دالهام (مؤنث) دپاره استعمال شوی په (تُـ) او (تَـ) باندی پيل شوی دی :--

تُحِبُّ - تَكُونَ - تُرِيدُ - تُقَلِّدَ

(c) ketabton.com: The Digital Library

تمرینونه

لمړی تمرین : دلاندی جملو خالی ځایو دپاره دلاندی قوس نه مناسب مصدرونه وټاکی :

(أَنْ تَقُومَ – أَنْ تَلْبَسَ – أَنْ يُقَلِّدَ – أَنْ يَمْشِيَ – أَنْ يَكُونَ)

١ – اَلْفَرْدُ يُحِبُّ . . . . . الْإِنْسَانَ .
٢ – يُحَاوِلُ التِّلْمِيذُ . . . . . مِثْلَ الْمُدَرِّسِ .
٣ – اَلْبِنْتُ تَقَعُ عَلَى الْأَرْضِ ثُمَّ تُحَاوِلُ . . . . .
٤ – أُخْتِي الصَّغِيرَةُ تُرِيدُ . . . . . حِذَاءَ أُمِّهَا .
٥ – هُوَ يُحِبُّ . . . . . مَعِي إِلَى مَكْتَبِ الْبَرِيدِ .

دوهم تمرین : لاندی پوښتنو ته جواب ورکړی :

١ – مَاذَا تُحِبُّ أَنْ تَكُونَ ؟
٢ – كَيْفَ تُرِيدُ أَنْ تُسَافِرَ يَوْمَ الْجُمْعَةِ ؟
٣ – أَيْنَ تُرِيدُ أَنْ تَرَى الْأَزْهَارَ ؟
٤ – مَاذَا تَرْجُو أَنْ تَرَى عَلَى الْمَسْرَحِ ؟
٥ – هَلْ تُحِبُّ أَنْ تَلْبَسَ النَّظَّارَةَ فِي الْمَسْرَحِ ؟

دریم تمرین : لاندی کلمی په جملوکی استعمال کړی :

مِثْلَ – أَرْجُو – يَكُونَ – يُحَاوِلُ – تَقَعُ

څلورم تمرین : لاندی جملی په ځیگ غږ سره ولولی اوبیائی ولیکی :

١ – اَلْعُصْفُورُ يُرِيدُ أَنْ يَطِيرَ فِي السَّمَاءِ .
٢ – تُحِبُّ أُخْتِي أَنْ تَشْتَرِيَ الْخُضَرَ مِنَ الْمَحَلِّ
٣ – اَلْبُسْتَانِي يُحِبُّ أَنْ يَرْوِيَ الْحَدِيقَةَ كُلَّ يَوْمٍ .

(c) ketabton.com: The Digital Library

اَلدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالْأَرْبَعُونَ

څلور څلویښتم درس

فِی مَحَطَّةِ الْقَاهِرَةِ

دقاهرې د ریل ګاډي اډه کې .

هٰذِهِ مَحطَّةُ الْقَاهِرَةِ .

دا د قاهرې اډه (استیشن) دی .

نَبِیلٌ یَنْتَظِرُ فِی الْمَحَطَّةِ .

نبیل په اډه کې انتظار کوي .

مَنْ یَحْضُرُ الْیَوْمَ فِی الْقِطَارِ ؟

څوک نن په ریل ګاډي کې راځي .

اَلْقِطَارُ وَصَلَ إِلَی الْمَحَطَّةِ .

ریل ګاډی اډې ته ورسیدو .

خَلِیلٌ یَنْزِلُ مِنَ الْقِطَارِ .

خلیل د ریل ګاډي نه ښکته کیږي .

نَبِیلٌ یُسَلِّمُ عَلَی ابْنِ عَمِّهِ خَلِیلٍ .

نبیل د خپل کاکا زوی خلیل ته ښه راغلاست وایي .

(c) ketabton.com: The Digital Library

فِي مَيْدَانِ الْمَحَطَّةِ

دریل گاډی داډی په میدان کی .

خَلِيلٌ وَاقِفٌ فِي مَيْدَانِ الْمَحَطَّةِ ، وَنَبِيلٌ وَاقِفٌ مَعَهُ .

خلیل د اور گاډی داډی په میدان کی ولاړ دی ، او ورسره نبیل ولاړ دی .

خَلِيلٌ يَسْأَلُ : مَا هذا ؟

خلیل پوښتنه کوی:چه داڅه شی دی ؟

نَبِيلٌ يَقُولُ : هَذِهِ نَافُورَةٌ ، اَلْمَاءُ يَخْرُجُ مِنَ النَّافُورَةِ .

نبیل وایی : دافواره ده . دفواری نه او به راوزی .

خَلِيلٌ يَنْظُرُ وَيَسْأَلُ ، وَنَبِيلٌ يُجِيبُ .

خلیل گوری او پوښتنه کوی ، او نبیل جواب ورکوی .

لاندى كلمى ولولي :

هَلْ ؟
ايا ؟
بَعِيدٌ
لرى
سَيَّارَةُ أُجْرَةٍ
تكسى

إِخْوَةٌ
وروبه
اَلرِّحْلَةُ
چكر (سفر)
قِطَبرٌ
پراته

(c) ketabton.com: The Digital Library

خَلِيلٌ يَتَكَلَّمُ مَعَ ابْنِ عَمِّهِ نَبِيلٍ فِي مَيْدَانِ الْمَحَطَّةِ .

خلیل دخپل کاکا له زوی نبیل سره دارور گاډی په اډه کی خبری کوی .

خَلِيلٌ : أَيْنَ عَمِّي سَالِم ؟

خلیل : زما کاکا سالم چیرته دی

نَبِيلٌ : عَمُّكَ يَنْتَظِرُنَا فِي الْبَيْتِ .

نبیل : کاکا دی موږته په کورکی انتظار کوی .

خَلِيلٌ : هَلِ الْبَيْتُ بَعِيدٌ ؟

خلیل : ایاکور لری دی ؟

نَبِيلٌ : نَعَمْ ، اَلْبَيْتُ بَعِيدٌ .

نبیل : هو کور لری دی .

خَلِيلٌ : وَكَيْفَ نَصِلُ إِلَيْهِ ؟

خلیل : څنگه ورته رسید لی شو .

نَبِيلٌ : نَرْكَبُ سَيَّارَةَ أُجْرَةٍ ، وَنَصِلُ إِلَيْهِ بِسُرْعَةٍ .

نبیل : په ټکسی کی سپریږو ، او کورته زر رسیږو .

(c) ketabton.com: The Digital Library

خَلِيلٌ فِي بَيْتِ عَمِّهِ

خلیل دخپل کاکا په کورکی دی .

وَصَلَتِ السَّيَّارَةُ إِلَى بَيْتِ سَالِمٍ .

موټر (ټکسي) دسالم کور ته ورسیده .

أُسْرَةُ سَالِمٍ تُسَلِّمُ عَلَى خَلِيلٍ ، وَتَسْأَلُهُ عَنْ أَبِيهِ وَإِخْوَتِهِ .

دسالم کورنی خلیل ته ستړی مشی کوي ، او تری دپلار او ورونو پوښتنه کوی .

سَالِمٌ يَسْأَلُ : هَلْ كَانَتِ الرِّحْلَةُ مُتْعِبَةً يَا خَلِيل ؟

سالم پوښتنه کوی : یاخلیل ایا سفر ستومانه کونکی وو .

خَلِيلٌ يَقُولُ : لَا يَاعَمِّي ، كَانَتِ الرِّحْلَةُ مُرِيحَةً وَجَمِيلَةً .

خلیل وایی : نه کاکا ، سفر ډیر ارامونکی او ښه وو .

سَأَلَتْ هِنْدٌ : مَاذَا فِي هَذِهِ السَّلَّةِ يَا خَلِيلُ ؟

هند پوښتنه وکره : خلیل په دی ټوکری کی څه دی . ؟

قَالَ خَلِيلٌ : فَطِيرٌ وَفَوَاكِهُ مِنَ الْقَرْيَةِ .

خلیل وویل : پراټی او میوی دی چه له کلی نه می راوړی دی .

(c) ketabton.com: The Digital Library

لاندې سوالونه دپوښتنو په ادواتو (کلمو) باندې پيل شوي دي .

مَنْ يَحْضُرُ فِي الْقِطَارِ ؟ مَنْ خوك

چه دکوم چا په باره کی دپوښتنی دپاره استعما ليږی .

مَا هَذَا ؟ مَا هَذِهِ ؟ مَا څه شی

دکوم شی په باره کی دپوښتنی کولو دپاره استعماليږی

مَاذَا فِي هَذِهِ السَّلَّةِ ؟ مَاذَا څه

ديوه شی په باره کی دپوښتنی دپاره استعما ليږی

أَيْنَ عَمِّي سَالِمٍ ؟ أَيْنَ چيرته دی .

دکوم ځای په باره کی دپوښتنی دپاره استعما ليږی

كَيْفَ نَصِلُ إِلَى الْبَيْتِ ؟ كَيْفَ څرنګه (څنګه)

دکوم شی دڅرنګو الی په باره کی دپوښتنی دپاره استعما ليږی .

لاندې پوښتنی او دهغو جوابونه ولولی :

هَلِ الْبَيْتُ بَعِيدٌ ؟ نَعَمْ ، الْبَيْتُ بَعِيدٌ .

هَلْ كَانَتِ الرِّحْلَةُ مُتْعِبَةً ؟ لَا ، كَانَتِ الرِّحْلَةُ مُرِيحَةً .

توجه وکړی : هره پوښتنه چه په هل(آيا) پيل شوی وی جواب ئی په لا (نه) اويا نعم (هو) باندی ورکول کيږی

(c) ketabton.com: The Digital Library

تمرینونه

لمړی تمرین : لاندی پوښتنو ته جواب ورکړی .

۱ – أَيْنَ يَنْتَظِرُ الإِنْسَانُ القِطَارَ ؟
۲ – مَنْ يَنْزِلُ مِنَ القِطَارِ ؟
۳ – كَيْفَ سَافَرَ أَخُوكَ إِلَى القَاهِرَةِ ؟
٤ – مَا هٰذَا العَصِيرُ ؟
٥ – هَلْ وَصَلَتِ السَّيَّارَةُ بِسُرْعَةٍ ؟

دوهم تمرین :

لاندی جملی په سو الونو باندی بدلی کړی :

۱ – المُدَرِّسُ يُسَلِّمُ عَلَى إِخْوَةِ التِّلْمِيذِ .
۲ – أُخْتِي تُحِبُّ أَنْ تَأْكُلَ الفَطِيرَ .
۳ – أُمِّي تَجْلِسُ عَلَى الكُرْسِيِّ المُرِيحِ .
٤ – فِي هٰذِهِ الحَظِيرَةِ حِمَارٌ مُتْعَبٌ .

دریم تمرین :

لاندی کلمی هریوه په جملوکی استعمال کړی .

الرِّحْلَةُ – مَاذَا – أَيْنَ – هَلْ – كَيْفَ

څلورم تمرین :

لاندی جملی په جګ او از سره ولولي :

۱ – مَنْ يُؤَذِّنُ لِصَلَاةِ الفَجْرِ ؟
۲ – هٰذَا هُوَ عُنْوَانُ بَيْتِي .
۳ – نَعَمْ ، القَاهِرَةُ مَدِينَةٌ كَبِيرَةٌ .

(c) ketabton.com: The Digital Library

اَلدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالْأَرْبَعُونَ

پنځه څلوېښتم درس

خَلِيلٌ فِى مَطَارِ الْقَاهِرَةِ

خلیل دقاهرې په هوایي میدان کې دی .

ذَهَبَ خَلِيلٌ مَعَ أُسْرَةِ عَمِّهِ إِلَى مَطَارِ الْقَاهِرَةِ .

خلیل دخپل کاکا لهکورنۍ سره دقاهرې هوایي میدان ته ولاړ .

وَرَأَى الطَّائِرَاتِ الْكَبِيرَةَ .

او غټې الوتکې یې ولیدلې .

وَرَأَى الْمَطَارَ الْوَاسِعَ الْجَمِيلَ . او بنایسته پراخ هوایي میدان ئې ولید .

وَبَعْدَ سَاعَتَيْنِ رَجَعَتِ الْأُسْرَةُ إِلَى الْبَيْتِ .

او دوه ساعته وروسته کورنۍ کورته راو ګرځیدله .

وَجَلَسَ خَلِيلٌ يَتَكَلَّمُ مَعَ عَمِّهِ .

او خلیل کیناست له خپل کاکا سره ئې خبرې کولې .

مَاذَا قَالَ خَلِيلٌ لِعَمِّهِ ؟ وَمَاذَا قَالَ لَهُ عَمُّهُ ؟

خلیل خپل کاکاته څه وویل ؟ او کاکا ئې ورته څه وویل ؟

(c) ketabton.com: The Digital Library

لاندې کلمې ولولئ :

بُرْجُ الْقَاهِرَةِ	دقاهرې برج	خَمْسُونَ	پنځوس
مَتَى	کله	عِنْدَ	ورسره
نَتَفَرَّجُ	ګورو (سیل کوو)	اَلْأَهْرَامُ	اهرمات
كُلُّنَا	مونږ ټول	أَبُوالْهَوْلِ	ابو الهول
كَمْ	څومره (څو)	قَضَيْتَ	تیر کړي دي دي
اِرْتِفَاعُ	لوړ (جګ) والی	بَعْضُ الْمَصَانِعِ	ځنې کار خانې
مِائَةٌ	سل	عَشَرَةُ أَيَّامٍ	لس ورځې

(c) ketabton.com: The Digital Library

عِنْدَ بُرْجِ الْقَاهِرَةِ

دقاهرې له برج سره .

سَأَلَ خَلِيلٌ : مَتَى نَتَفَرَّجُ عَلَى بُرْجِ الْقَاهِرَةِ يَا عَمِّي ؟

خليل پوښتنه وکړه : کاکا دقاهرې برج کله (څه وخت) ګورو ؟

قَالَ سَالِمٌ : اَلْيَوْمَ نَذْهَبُ كُلُّنَا وَنَتَفَرَّجُ عَلَى الْبُرْجِ .

سالم وویل : نن ټول ځو او دبرج سیل کوو .

وَذَهَبَ سَالِمٌ وَأُسْرَتُهُ إِلَى بُرْجِ الْقَاهِرَةِ .

سالم او دهغه کورنۍ دقاهرې برج ته ولاړل .

وَتَفَرَّجَتِ الْأُسْرَةُ عَلَى الْقَاهِرَةِ مِنْ فَوْقِ الْبُرْجِ .

کورنۍ قاهره دبرج دپاسه ولیدله .

سَأَلَ خَلِيلٌ : كَمْ مِتْراً ارْتِفَاعُ الْبُرْجِ يَا عَمِّي ؟

خليل پوښتنه وکړه : یاکاکا دبرج جګوالی څو متره دی ؟

قَالَ سَالِمٌ : مِائَةٌ وَخَمْسُونَ مِتْراً .

سالم وویل : یوسل او پنځوس متره .

وَبَعْدَ سَاعَةٍ رَجَعَتِ الْأُسْرَةُ إِلَى الْمَنْزِلِ .

او یوساعت وروسته کورنۍ کورته راوګرځیده .

(c) ketabton.com: The Digital Library

عِنْدَ الأَهْرَامِ

: اهراماتو سره

قَالَ خَلِيلٌ : أُرِيدُ أَنْ أَرَى الأَهْرَامَ يَا عَمِّي .

خليل وويل : کاکا غواړم چه اهرامات وګورم .

قَالَ سَالِمٌ : وَلِمَاذَا تُرِيدُ أَنْ تَرَاهَا ؟

سالم وويل : ولی غواړی چه وېی ګوری ؟

قَالَ خَلِيلٌ : أَنَا سَمِعْتُ كَثِيراً عَنِ الأَهْرَامِ ، وَأُرِيدُ أَنْ أَرَاهَا .

خليل وويل : ماد اهراماتو په باره کی ډيراوريد لی غواړم چه وېی ګورم

قَالَ سَالِمٌ : يَوْمَ الجُمْعَةِ المُقْبِلَ نَزُورُ الأَهْرَامَ .

سالم وويل :درا تلونکی جمعي په ورځ به اهرامات وګورو

وَفِي يَوْمِ الجُمْعَةِ ذَهَبَتِ الأُسْرَةُ إِلَى الأَهْرَامِ .

او د جمعی په ورځ کورنی اهراماتو ته ولاړه .

وَتَفَرَّجَ خَلِيلٌ عَلَى الأَهْرَامِ وَأَبِي الهَوْلِ .

او خليل اهرامات او أبی الهول وليدل .

ثُمَّ رَجَعَ مَعَ الأُسْرَةِ إِلَى البَيْتِ .

اوبيا له کورنی سره کور ته راو ګرځيدلو .

(c) ketabton.com: The Digital Library

فِي الْقَرْيَةِ — په کلي کې

بَعْدَ أَيَّامٍ رَجَعَ خَلِيلٌ إِلَى الْقَرْيَةِ .

څو ورځې وروسته خليل کلي ته وګرځيده.

وَجَلَسَ يَتَكَلَّمُ مَعَ أُسْرَتِهِ .

او کيناست له خپلې کورنۍ سره ئې خبرې کولې .

قَالَ أَبُوهُ : كَمْ يَوْماً قَضَيْتَ فِي الْقَاهِرَةِ يَا خَلِيلُ ؟

پلارئې وويل : ياخليل په قاهره کې دې څو ورځې تيرې کړې ؟

قَالَ خَلِيلٌ : عَشَرَةَ أَيَّامٍ يَا أَبِي .

خليل وويل : پلاره : لس ورځې مې تيرې کړې .

شَاهَدْتُ فِيهَا الْمَطَارَ ، وَالْبُرْجَ . وَحَدِيقَةَ الْحَيَوَانِ .

په هغوکې مې هوای ميدان ، برج ، او باغ وحش وليدل .

وَشَاهَدْتُ الْأَهْرَامَ ، وَبَعْضَ الْمَصَانِعِ الْجَدِيدَةِ.

او اهرمات ، او ځنې نوی کار خانې مې وليدلې .

اَلْقَاهِرَةُ مَدِينَةٌ جَمِيلَةٌ يَا أَبِي .

قاهره ښايسته ښار دی ياپلاره .

(c) ketabton.com: The Digital Library

لاندی جملی په سواليه ادواتو باندی پيل شوی دی :

مَتَى نَتَفَرَّجُ عَلَى بُرْجِ الْقَاهِرَةِ ؟ مَتَى کله (کومه وخت) ؟

لِمَاذَا تُرِيدُ أَنْ تَرَى الْأَهْرَامَ ؟ لِمَاذَا ولی ؟

كَمْ مِتْراً ارْتِفَاعُ الْبُرْجِ ؟ كَمْ څو (څومره) ؟

(c) ketabton.com: The Digital Library

تمرینونه

لمړی تمرین :

لاندې پوښتنو ته جواب ورکړئ :

۱ - كَمْ مِتْراً ارْتِفَاعُ الْحُجْرَةِ ؟

۲ - لِمَاذَا تَذْهَبُ إِلَى الْجَامِعِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ ؟

۳ - مَتَى تُشْرِقُ الشَّمْسُ ؟

٤ - مَتَى رَجَعَ الْعُمَّالُ مِنَ الْمَصَانِعِ ؟

دوهم تمرین :

لاندې جملې په سوالونو (پوښتنو) بدلې کړئ :

۱ - رَفَعْتُ سَمَّاعَةَ التِّلِيفُونِ لِأَتَكَلَّمَ مَعَ صَدِيقِي .

۲ - فِي الْكِتَابِ مِائَةٌ وَخَمْسُونَ وَرَقَةً .

۳ - نَسْمَعُ كُلُّنَا الْأَخْبَارَ مِنَ الرَّادْيُو بَعْدَ الظُّهْرِ .

٤ - نَحْنُ نَذْهَبُ إِلَى الْمَسْرَحِ لِنَتَفَرَّجَ عَلَى الْمَسْرَحِيَّةِ

٥ - رَأَى خَلِيلٌ الْقَاهِرَةَ كُلَّهَا مِنْ فَوْقِ الْبُرْجِ .

دریم تمرین : دالاندې هره کلمه په جمله کې استعمال کړئ

اَلْأَهْرَامُ - مَتَى - أَيَّام - لِمَاذَا - كَمْ

څلورم تمرین :

لاندې جملې ولولئ او بیائې ولیکئ :

۱ - أَبُو الْهَوْلِ بِجِوَارِ الْأَهْرَامِ .

۲ - جَلَسَ بَعْضُ الْأَوْلَادِ عِنْدَ بَابِ الْحَدِيقَةِ .

۳ - قَضَيْتُ فِي الْقَاهِرَةِ أَيَّاماً جَمِيلَةً .

(c) ketabton.com: The Digital Library

اَلدَّرْسُ السَّادِسُ وَالْأَرْبَعُونَ

شپږ څلوېښتم درس

اَلسَّاعَةُ

ساعت

هٰذِهِ سَاعَةٌ

دا ساعت دی

فِی السَّاعَةِ عَقْرَبٌ صَغِيرٌ.

په ساعت کی یو وړوکی عقرب (ستن) ده .

وَفِيهَا عَقْرَبٌ كَبِيرٌ .

او په هغه کی یوه غټه ستن ده

اَلْعَقْرَبُ الصَّغِيرُ لِلسَّاعَاتِ .

وړه ستن د ساعت (بجو) دپاره ده .

وَالْعَقْرَبُ الْكَبِيرُ لِلدَّقَائِقِ .

او غټه ستن د دقیقو دپاره ده

اَلسَّاعَةُ سِتُّونَ « ٦٠ » دَقِيقَةً .

یو ساعت (٦٠) دقیقی دی .

(c) ketabton.com: The Digital Library

لاندې عکس د ساعت دی . او په عربي ژبه بجې به لاندې ډول ویل کیږي .

وَاحِدٌ	« ۱ »	یوه
اِثْنَانِ	« ۲ »	دوه
ثَلَاثَةٌ	« ۳ »	درې
أَرْبَعَةٌ	« ٤ »	څلور
خَمْسَةٌ	« ٥ »	پنځه
سِتَّةٌ	« ٦ »	شپږ
سَبْعَةٌ	« ۷ »	اوه
ثَمَانِيَةٌ	« ۸ »	اته
تِسْعَةٌ	« ۹ »	نه
عَشَرَةٌ	« ۱۰ »	لس
أَحَدَ عَشَرَ	« ۱۱ »	یوولس
اِثْنَا عَشَرَ	« ۱۲ »	دوولس

(c) ketabton.com: The Digital Library

وګورئ او ولولئ :

اَلعَقرَبُ الصَّغِيرُ عَلَى الرَّقمِ «٩» تِسْعَة .
وړه ستن په نهو (٩) ولاړه ده .
وَالعَقرَبُ الكَبِيرُ عَلَى الرَّقمِ «١٢» اِثْنَيْ عَشَرَ .
اوغټه ستن په دوولسو (١٢) ولاړه ده .
كَمِ السَّاعَةُ الآنَ ؟
اوس څو بجې دي ؟
اَلسَّاعَةُ الآنَ (٩) التَّاسِعَةُ .
اوس نه (٩) بجې دي .

ساعت ته وګورئ
او بيې لولئ .

اَلعَقرَبُ الصَّغِيرُ عَلَى الرَّقمِ «٩» تِسْعَة .
وړوکی ستن په نهه (٩) ولاړه ده .
وَالعَقرَبُ الكَبِيرُ عَلَى الرَّقمِ «١» وَاحِد .
او غټه ستن په يوه (١) ولاړه ده .
كَمِ السَّاعَةُ الآنَ ؟
اوس څو بجې دي؟
اَلسَّاعَةُ الآنَ التَّاسِعَةُ وَخَمْسُ دَقَائِقَ .
ساعت اوس نهه بجې او پنځه دقيقې دي .

(c) ketabton.com: The Digital Library

لاندی ساعت ته وګوری اووبی لولی :

اَلْعَقْرَبُ الصَّغِيرُ عِنْدَ الرَّقْمِ «۱۱» أَحَدَ عَشَرَ

وړه ستن له یوولسو (۱۱) سره ده .

وَالْعَقْرَبُ الْكَبِيرُ عَلَى الرَّقْمِ «۲» اِثْنَيْنِ .

او غټه ستن په دوو (۲) ولاړه ده .

كَمِ السَّاعَةُ الْآنَ ؟

اوس څو بجې دی ؟

اَلسَّاعَةُ الْآنَ «۱۱» و «۱۰» اَلْحَادِيَةَ عَشْرَةَ وَعَشْرُ دَقَائِقَ .

اوس ساعت (۱۱)او(۱۰) یوولس بجې او لس دقیقې دی .

لاندی ساعت ته وګوری .

اَلْعَقْرَبُ الصَّغِيرُ عِنْدَ الرَّقْمِ «۷» سَبْعَة .

وړه ستن له اوو (۷) سره ده

وَالْعَقْرَبُ الْكَبِيرُ عَلَى الرَّقْمِ «۳» ثَلَاثَة .

او غټه ستن په دریو (۳) ولاړه ده

كَمِ السَّاعَةُ الْآنَ ؟

اوس څو بجې دی ؟

اَلسَّاعَةُ الْآنَ «السَّابِعَةُ وَالرُّبْعُ» .

ساعت اوس پاوباندی اوه (۷) بجې دی .

توجه وکړی : څه وخت چه جمله دمذکر دپاره وی داسی وایو :

أَحَدَ عَشَرَ — یوولس

اِثْنَا عَشَرَ — دوولس

اوڅه وخت چه جمله دمؤنث دپاره وی داسی وایو :

إِحْدَى عَشْرَةَ — یوولس

اِثْنَتَا عَشْرَةَ — دوولس

(c) ketabton.com: The Digital Library

دی ساعت ته وګورئ.

اَلْعَقْرَبُ الصَّغِيرُ بَعْدَ الرَّقْمِ «٤» أَرْبَعَة .

وړه ستن څلورو (٤) ته وروسته ده .

وَالْعَقْرَبُ الْكَبِيرُ عَلَى الرَّقْمِ «٦» سِتَّة .

او غټه ستن په شپږو (٦) باندې ده .

كَمِ السَّاعَةُ الْآنَ ؟

اوس څو بجې دي ؟

اَلسَّاعَةُ الْآنَ اَلرَّابِعَةُ وَالنِّصْفُ .

اوس ساعت څلور نيمې بجې .

انظر إلى العقرب الصغير والعقرب الكبير ثم اقرأ:

وړوکي ستنې او غټې ستنې ته وګورئ بيا يې ولولئ :

كَمِ السَّاعَةُ الْآنَ ؟ **اوس ساعت څوبجې دي ؟**

اَلسَّاعَةُ الْآنَ اَلثَّانِيَةَ عَشْرَةَ وَالرُّبْعُ .

اوس ساعت پاوپا ندې دوولس بجې دي .

انظر إلى العقرب الصغير والعقرب الكبير ثم أقرأ:

وړوکې ستنې او غټې ستنې ته وګورئ بيايې ولولئ

كَمِ السَّاعَةُ الْآنَ ؟ **اوس ساعت څو بجې دي ؟**

اَلسَّاعَةُ الْآنَ اَلثَّانِيَةَ عَشْرَةَ وَالنِّصْفُ .

اوس ساعت دوولس نيمې بجې دي .

(c) ketabton.com: The Digital Library

تمرینونه

لمړی تمرین :

دلاندی جملو خالی ځایونه دقوس ننخه په مناسبو کلمو ډك کړی :

(الثَّانِيَةَ عَشْرَةَ - الْخَامِسَةِ - سِتُّونَ - اَلْعَقْرَبُ - الْكَبِيرُ)

١ - فِی السَّاعَةِ . . . . . دَقِيقَةً .

٢ - . . . . . الصَّغِيرُ لِلسَّاعَاتِ .

٣ - اَلْمُؤَذِّنُ يُؤَذِّنُ لِصَلَاةِ الْفَجْرِ فِی السَّاعَةِ . . . . . صَبَاحاً.

٤ - اَلْعَقْرَبُ . . . . . لِلدَّقَائِقِ .

٥ - يَرْكَبُ الْعَقْرَبُ الْكَبِيرُ عَلَى الْعَقْرَبِ الصَّغِيرِ فِی السَّاعَةِ . . . . .

دوهم تمرین : لاندی پوښتنوته جواب ورکړی .

١ - كَمِ السَّاعَةُ عِنْدَ صَلَاةِ الظُّهْرِ ؟

٢ - كَمْ رَقْماً فِی سَاعَتِكَ ؟

٣ - كَمْ تَكُونُ السَّاعَةُ عِنْدَ غُرُوبِ الشَّمْسِ ؟

٤ - كَمْ سَاعَةً تَنَامُ فِی اللَّيْلِ ؟

٥ - أَيْنَ يَكُونُ الْعَقْرَبُ الْكَبِيرُ وَالْعَقْرَبُ الصَّغِيرُ فِی السَّاعَةِ الْعَاشِرَةِ وَالنِّصْفِ ؟

دریم تمرین :

دالاندی هره کلمه په جمله کی استعمال کړی

اقْرَأْ - رُبُعَ - تِسْعَةُ - نِصْفُ - انْظُرْ ؟

څلورم تمرین : لاندی جملی ولولی او بیائی ولیکي .

١ - اَلسَّاعَةُ الْآنَ السَّادِسَةُ وَالرُّبُعُ .

٢ - عِنْدَ السَّاعَةِ الثَّامِنَةِ يَكُونُ الْعَقْرَبُ الْكَبِيرُ عَلَى الرَّقْمِ اثْنَى عَشَرَ ، وَالْعَقْرَبُ الصَّغِيرُ عَلَى الرَّقْمِ ثَمَانِيَةِ .

(c) ketabton.com: The Digital Library

اَلدَّرْسُ السَّابِعُ وَالْأَرْبَعُونَ
اوه څلوېښتم درس

۱ – لاندې شمېرونه ولولی :

وَاحِدٌ	«۱»	یو
اِثْنَانِ	«۲»	دوه
ثَلَاثَةٌ	«۳»	درې
أَرْبَعَةٌ	«٤»	څلور
خَمْسَةٌ	«۵»	پنځه
سِتَّةٌ	«٦»	شپږ
سَبْعَةٌ	«۷»	اوه
ثَمَانِيَةٌ	«۸»	اته
تِسْعَةٌ	«۹»	نه
عَشَرَةٌ	«۱۰»	لس

(c) ketabton.com: The Digital Library

۲ - له یوولسو (۱۱) نه تر (۱۹) پورې شمیرو ته ولولی او توجه موږ چه لاندی عددونه هریو له یوه څخه ترنهو پورې (۱-۹) شمیروسره دلسو له یو ځای کولو څخه جوړ شوی دی :

أَحَدَ عَشَرَ	«۱۱»	یوولس
اِثْنَا عَشَرَ	«۱۲»	دوولس
ثَلَاثَةَ عَشَرَ	«۱۳»	دیارلس
أَرْبَعَةَ عَشَرَ	«۱٤»	څوارلس
خَمْسَةَ عَشَرَ	«۱۵»	پنځلس
سِتَّةَ عَشَرَ	«۱٦»	شپاړس
سَبْعَةَ عَشَرَ	«۱۷»	اوولس
ثَمَانِيَةَ عَشَرَ	«۱۸»	اته لس
تِسْعَةَ عَشَرَ	«۱۹»	نولس

توجه وکړی : چه د (عشرة) عدد مونث او (عشر) مذکر دی هدارنگه د (واحد) عدد چه څه وخت له (عشر) سره یوځای شی په (أحد) باندی بدلیږی اود (إثنان) شمیره چه څه وخت له (عشر) سره راشی په (اِثنَا) باندی بدلیږی ۰

(c) ketabton.com: The Digital Library

اقرأ : ۳ – د ۲۰ نه تر ۹۰ پورې شمیرونه ولولئ :

عِشْرُونَ	«۲۰»	شل
ثَلاثُونَ	«۳۰»	دیرش
أَرْبَعُونَ	«٤۰»	خلوېښت
خَمْسُونَ	«۵۰»	پنځوس
سِتُّونَ	«٦۰»	شپېته
سَبْعُونَ	«۷۰»	اویا
ثَمَانُونَ	«۸۰»	اتیا
تِسْعُونَ	«۹۰»	نوي

٤ – د ۲۱ نه تر ۲۹ پورې عددونه ولولئ او توجه مو وی څه وخت

چه د (۱–۹) پورې شمیرونه پاسنو شمیرو ته ورزیات شي نوددو

اړو شمیرو تر منځ د(و) حرف لیکل کیږي :

وَاحِدٌ وَعِشْرُونَ	«۲۱»	یوویشت
اِثْنَانِ وَعِشْرُونَ	«۲۲»	دوه ویشت
ثَلاثَةٌ وَعِشْرُونَ	«۲۳»	درویشت
أَرْبَعَةٌ وَعِشْرُونَ	«۲٤»	خلرویشت
خَمْسَةٌ وَعِشْرُونَ	«۲۵»	پنځه ویشت
سِتَّةٌ وَعِشْرُونَ	«۲٦»	شپږویشت
سَبْعَةٌ وَعِشْرُونَ	«۲۷»	اوه ویشت
ثَمَانِيَةٌ وَعِشْرُونَ	«۲۸»	اته ویشت
تِسْعَةٌ وَعِشْرُونَ	«۲۹»	نهه ویشت

(c) ketabton.com: The Digital Library

وَاحِدٌ وَثَلَاثُونَ	«۳۱»	یو دیرش
اِثْنَانِ وَثَلَاثُونَ	«۳۲»	دو دیرش
تِسْعَةٌ وَثَلَاثُونَ	«۳۹»	نه دیرش

. . . .

وَاحِدٌ وَتِسْعُونَ	«۹۱»	یو نوی
اِثْنَانِ وَتِسْعُونَ	«۹۲»	دو نوی
ثَلَاثَةٌ وَتِسْعُونَ	«۹۳»	دری نوی
أَرْبَعَةٌ وَتِسْعُونَ	«۹۴»	څلور نوی
خَمْسَةٌ وَتِسْعُونَ	«۹۵»	پنځه نوی
سِتَّةٌ وَتِسْعُونَ	«۹۶»	شپږ نوی
سَبْعَةٌ وَتِسْعُونَ	«۹۷»	اوه نوی
ثَمَانِيَةٌ وَتِسْعُونَ	«۹۸»	اته نوی
تِسْعَةٌ وَتِسْعُونَ	«۹۹»	نه نوی

اِقْرَأْ : د ۱۰۰ نه تر ۹۰۰ پوری عددونه ولوله :

مِائَةٌ	«۱۰۰»	سل
مِائَتَانِ	«۲۰۰»	دوه سوه
ثَلَاثُمِائَةٍ	«۳۰۰»	دری سوه
أَرْبَعُمِائَةٍ	«۴۰۰»	څلور سوه
خَمْسُمِائَةٍ	«۵۰۰»	پنځه سوه
سِتُّمِائَةٍ	«۶۰۰»	شپږ سوه

(c) ketabton.com: The Digital Library

سَبْعُمِائَة	«٧٠٠»	اوه سوه
ثَمَانِمائَة	«٨٠٠»	اته سوه
تِسْعُمِائَة	«٩٠٠»	نهه سوه

٦ – څه وخت چه له (١ – ٩٩) عددونه د سلوله شمير سره يوځاى کوو لمړى دسلو شمير وايو . بياور پسى د (و) حرف وايو او وروسته ، دهغى نه د (١) نه تر (٩٩) پورى عددونه ورسره وايو .

مِائَةٌ وَوَاحِدٌ	«١٠١»	يوسل يو
مِائَتَانِ وَعَشَرَةٌ	«٢١٠»	دوه سوه لس
أَرْبَعُمِائَةٍ وَخَمْسَةَ عَشَرَ	«٤١٥»	څلورسوه پنځلس
ثَمَانِمائَة وسَبْعَةٌ وَثَلَاثُونَ	«٨٣٧»	اته سوه اوه ديرش.
تِسْعُمِائَةٍ وَتِسْعَةٌ وَتِسْعُون	«٩٩٩»	نه سوه نه نوي

٧ – د يو (١) نه تر زرو (١٠٠٠) پورى شميرونه وايى

ألفٌ (١٠٠٠) زر

(c) ketabton.com: The Digital Library

تمرینونه

لمړی تمرین : دلاندی جملو خالی ځایونوکی مناسبی کلمی استعمال کړی

١ - عُمْرِی . . . . . سَنَةً .

٢ - فِی السَّنَةِ . . . . . يَوْماً .

٣ - رَقْمُ بَيْتِنَا . . . . .

٤ - فِی الْحَدِيقَةِ . . . . . شَجَرَةً .

٥ - فِی هَذَا الْكِتَابِ . . . . . وَرَقَةً .

دوهم تمرین : لاندی خالی ځایونه په مناسبو شمیرو ډك کړی .

عَشَرَةٌ ، . . . . . ، ثَلَاثُونَ ، . . . . . ، . . . . . ، سِتُّونَ ،
. . . . . ، . . . . . ، تِسْعُونَ .

دریم تمرین : لاندی خالی ځایونه په مناسبو شمیرو ډك کړی :

مِائَتَانِ ، . . . . . ، أَرْبَعْمِائَةٍ ، . . . . . ، . . . . . ،
سَبْعُمِائَةٍ ، . . . . . ، . . . . . ، أَلْفٌ .

څلورم تمرین : لاندی جملی ولولی او بیائی ولیکی :

١ - قَرَأَ أَشْرَفُ سَبْعَةَ عَشَرَ كِتَاباً .

٢ - سَاعِی الْبَرِيدِ يَحْمِلُ مِائَةً وَخَمْسِينَ خِطَاباً .

٣ - مَشَى سَالِمٌ أَرْبَعَمِائَةِ مِتْرٍ .

(c) ketabton.com: The Digital Library

اَلدَّرْسُ الثَّامِنُ وَالْأَرْبَعُونَ

اته څلویښتم درس

سَالِمٌ يَتَكَلَّمُ مَعَ زَوْجَتِهِ .

سالم خپلی (ماندینی) ښځی سره خبری کوی

رَجَعَ سَالِمٌ مِنَ الْحَدِيقَةِ بِسُرْعَةٍ .

سالم دباغ نه زر راوګر ځیده

وَقَفَ سَالِمٌ يَتَكَلَّمُ مَعَ زَوْجَتِهِ .

سالم ودریده او خپلی ښځی سره خبری کړی .

لاندی نوی کلمی ولولی :

لَيْسَ	هُنَا
نشته	دلته
وَاحِدَةٌ	تَسْأَلُ
یوه	پوښتنه کوی

(c) ketabton.com: The Digital Library

سَالِمٌ : لَيْسَ فِى الحَدِيقَةِ وَرْدَةٌ وَاحِدَةٌ . أَيْنَ ذَهَبَ الْوَرْدُ يَا هِنْدُ؟

سالم : په باغ کی یو گل هم نشته . گلان چیرته لاړل (څه شول) ای هنده

هِنْدُ : نَسْأَلُ الْبُسْتَانِيَّ .

هند : دباغوان نه پوښتنه کوو .

سَالِمٌ : هَلِ الْبُسْتَانِيُّ هُنَا الْيَوْمَ ؟

سالم: ایا نن باغوان دلته وو ؟

هِنْدُ : نَعَمْ ، اَلْبُسْتَانِيُّ فِى الْحَدِيقَةِ

هند : هو ، باغوان په باغ کی دي.

سَالِمٌ : لَا ، لَيْسَ الْبُسْتَانِيُّ فِى الْحَدِيقَةِ

سالم : نه ، باغوان په باغ کی نشته .

هِنْدُ : هَلْ بَابُ الحَدِيقَةِ مَفْتُوحٌ ؟

هند : ایا دباغ دروازه پرانستی (خلاصه) ده .

سَالِمٌ : لَا ، لَيْسَ بَابُ الحَدِيقَةِ مَفْتُوحاً .

سالم :نه ، دباغ دروازه خلاصه نه ده .

هِنْدُ : مَنْ قَطَفَ الْوَرْدَ ؟

هند : چا گلان شکولی دی ؟

(c) ketabton.com: The Digital Library

لاندې جملې ولولئ :

لَيْسَ فِي الْحَدِيقَةِ وَرْدٌ .

په باغ کې ګلان نشته .

لَيْسَ الْبُسْتَانِيُّ فِي الْجُنَيْنَةِ .

باغوان په باغ کې نشته

لَيْسَ بَابُ الْجُنَيْنَةِ مَفْتُوحاً .

دباغ دروازه خلاصه نه ده .

توجه وکړئ : پاسنی ټولی جملې په (لَيْسَ) باندې پیل شوی دي چه د نفي یانه موجودیت معنی ورکوي . که چیری وغواړو چه پاسنی جملې مثبتې کړو نود (لَيْسَ) کلمه دجملو دسر نه لری کوو

فِي الْحَدِيقَةِ وَرْدٌ .

په باغ کې ګلان شته .

اَلْبُسْتَانِيُّ فِي الْحَدِيقَةِ

باغوان په باغ کې دی .

بَابُ الْجُنَيْنَةِ مَفْتُوحٌ .

دباغ دروازه خلاصه ده .

(c) ketabton.com: The Digital Library

سَالِمٌ وَهِنْدٌ وَنِهَادُ

سالم ، هند او نهاد

ذَهَبَ سَالِمٌ وَزَوْجَتُهُ إِلَى الحَدِيقَةِ ، وَكَانَتْ نِهَادُ هُنَاكَ .

سالم او دهغه ښځه باغ ته ولاړل ، او نهاد هلته وه .

سَالِمٌ : هَلْ قَطَفْتِ الْوَرْدَ يَا نِهَادُ ؟

سالم : نهاد ، ایا گلان تاشکولی دی ؟

نِهَادُ : لَا ، أَنَا لَمْ أَقْطِفِ الْوَرْدَ يَا أَبِي .

نهاد : نه پلاره ما گلان نه دی شکولی .

سَالِمٌ : هَلْ لَعِبَ نَبِيلٌ فِي الْحَدِيقَةِ ؟

سالم : ایا نبیل په باغ کی لوبی کړی دی ؟

نِهَادُ : لَا ، نَبِيلٌ لَمْ يَلْعَبْ فِي الْحَدِيقَةِ

نهاد : نه ، نبیل په باغ کی لوبی نه دی کړی .

سَالِمٌ : مَنْ قَطَفَ الْوَرْدَ ؟

سالم : چا گلان شکولی دی .

(c) ketabton.com: The Digital Library

نِهَادُ : اَلْبُسْتَانِيُّ قَطَفَ الْوَرْدَ .

نهاد : باغوان گلان شکولی دی :

وَأَحْضَرَهُ إِلَى حُجْرَتِي .

او زما کوټې ته یې راوړل .

وَأَنَا وَضَعْتُ الْوَرْدَ فِي الزَّهْرِيَّةِ .

اوما گلان په گلدانی کی کېښودل .

لاندې جملې ولولئ :

أَنَا لَمْ أَقْطِفِ الْوَرْدَ .

ما گلان نه دي شکولي .

نَبِيلٌ لَمْ يَلْعَبْ فِي الْحَدِيقَةِ

نبیل په باغ کی لوبی نه دی کړی .

توجه وکړی : (لَمْ) دنفی له ادواتو څخه بلل کېږی چه دنفی دلیل ئی پاسنی جملی دی ، دپاسنیو جملود مثبت کولو دپاره چه (لَمْ) له جملو څخه لرې کړو نوجملې مثبتې کېږی

أَنَا قَطَفْتُ الْوَرْدَ .

ما گلان شکولی دی .

نَبِيلٌ لَعِبَ فِي الْحَدِيقَةِ

نبیل په باغ کی لوبی کړې دی .

(c) ketabton.com: The Digital Library

سَالِمٌ وَزَوْجَتُهُ وَابْنَتُهُ أَمَامَ حَظِيرَةِ الدَّجَاجِ .

سالم اودهغهٔ ښځه او لور د چرګا نود پنجری (مرغانچې) په مخکې دی .

سَالِمٌ يَتَكَلَّمُ مَعَ نِهَادَ .

سالم نهاد سره خبری کوي .

لاندې نوې کلمې ولولې :

تَبِيضُ	اَلدَّجَاجُ
هګۍ اچوی	چرګه

اَلْحَبُّ

دانه

(c) ketabton.com: The Digital Library

لاندی خبری ولولی :

سَالِمٌ : هَلْ يَبِيضُ الدِّيكُ يَا نِهَادُ ؟

سالم : یانهاد ایاچرگ هگی اچوی ؟

نِهَادُ : لَا ، اَلدِّيكُ لَا يَبِيضُ يَا أَبِي .

نهاد : نه ، پلاره چرگ هگی نه اچوي .

سَالِمٌ: هَلْ يَطِيرُ الدَّجَاجُ الصَّغِيرُ ؟ نِهَاد : لَا ، الدَّجَاجُ الصَّغِيرُ لَا يَطِيرُ.

سالم : ایا چرگوړی الوتلی شی ؟ نهاد : نه ، چرگوړی نشي الوتلي

هَلْ يَأْكُلُ الدَّجَاجُ اللَّحْمَ ؟

ایا چرگه غوښه خوری ؟

لَا يَا أَبِي ، اَلدَّجَاجُ لَا يَأْكُلُ اللَّحْمَ .

نه پلاره ، چرگه غوښه نه خوری .

اَلدَّجَاجُ يَأْكُلُ الْحَبَّ .

چرگا ن دانی خوری .

اَلدِّيكُ لَا يَبِيضُ . چرگ هگی نه اچوي .

اَلدَّجَاجُ الصَّغِيرُ لَا يَطِيرُ . چر گوړی نشي الوتلی .

اَلدَّجَاجُ لَا يَأْكُلُ اللَّحْمَ . چرگان غوښه نه خوری .

توجه وکړی : په پاسنیو جملو کی (لا) موجود دی چه جمله منفی کوی .

ددی دپاره چه جملی مثبتی کړو د (لا) کلمه تری لری کوو :

يَأْكُلُ يَطِيرُ يَبِيضُ

(c) ketabton.com: The Digital Library

تمرینونه

لمړی تمرین :

دلاندی جملو خالی ځایونه د قوس څخه په مناسبو کلمو ډك کړی :

(لَا ـ لَمْ ـ لَيْسَ)

١ ـ . . . . . فِي الْحَدِيقَةِ أَشْجَارٌ .

٢ ـ اَلْمُوَظَّفُ . . . يَذْهَبُ إِلَى الْمَكْتَبِ يَوْمَ الْجُمْعَةِ .

٣ ـ . . . . . أَذْهَبْ إِلَى الْمَطَارِ .

دوهم تمرین : لاندی جملی منفی کړی :

١ ـ الْأَسَدُ يَطِيرُ .

٢ ـ بَابُ الْحَظِيرَةِ وَاسِعٌ .

٣ ـ أَقْطِفُ الْوَرْدَ مِنَ الْحَدِيقَةِ كُلَّ يَوْمٍ .

٤ ـ أَشْرَفُ رَكِبَ الطَّائِرَةَ فِي رِحْلَتِهِ .

دریم تمرین : لاندی پوښتنو ته منفی جواب ورکړی :

١ ـ هَلْ سَمِعْتَ الرَّادْيُو ؟

٢ ـ هَلْ يَأْكُلُ النَّمِرُ الْخُضَرَ ؟

٣ ـ هَلْ لَعِبَتْ أُخْتُكَ فِي الْحَدِيقَةِ ؟

٤ ـ هَلْ تَشْرَبُ عَصِيرَ التُّفَّاحِ كُلَّ يَوْمٍ ؟

څلورم تمرین : لاندی جملی ولولی او بیائی ولیکی :

١ ـ لَيْسَ الدَّجَاجُ فِي الْحَظِيرَةِ .

٢ ـ هِنْدُ لَمْ تَضَعِ الْوَرْدَ فِي الزَّهْرِيَّةِ .

٣ ـ سَاعِي الْبَرِيدِ لَا يَحْضُرُ إِلَى الْبَيْتِ يَوْمَ الْجُمْعَةِ .

(c) ketabton.com: The Digital Library

اَلدَّرْسُ التَّاسِعُ وَالْأَرْبَعُونَ

نـه څلوېښتم درس

سُعَادُ وَنِهَادُ فِی حُجْرَةِ الْمَكْتَبِ .

سعاد او نهاد د مطالعی په کوټه کی دی .

زَارَتْ نِهَادُ صَدِيقَتَهَا سُعَادَ فِی بَيْتِهَا .

نهاد خپله ملګری سعاد دهغی په کورکی ولیدله .

جَلَسَتْ سُعَادُ وَصَدِيقَتُهَا فِی حُجْرَةِ الْمَكْتَبِ

سعاد او دهغی ملګری د مطالعی په کوټه کی کینا ستی .

نِهَادُ مَسْرُورَةٌ مِنْ هَذِهِ الْحُجْرَةِ .

نهاد ددی کوټی (لیدلو) نه خوشحاله ده .

نِهَادُ تُرِيدُ أَنْ يَكُونَ عِنْدَهَا حُجْرَةُ مَكْتَبٍ .

نهاد غواړی د مطالعی کوټه ولری .

(c) ketabton.com: The Digital Library

نِهَادُ تَقُولُ لِأَبِيهَا :

نهاد خپل پلار ته وایی :

أَنَا أُرِيدُ أَنْ يَكُونَ عِنْدِي حُجْرَةُ مَكْتَبٍ مِثْلَ سُعَادَ يَا أَبِي .

پلاره زه غواړم چه د سعاد په شان زه هم د مطالعی کوټه ولرم .

وَالِدُ نِهَادَ يَضْحَكُ وَيَقُولُ :

د نهاد پلار خاندی او وایی :

مَاذَا فِي حُجْرَةِ سُعَادَ يَا ابْنَتِي ؟

لوری د سعاد په کوټه کی څه شی دی .

مَاذَا فِي الْحُجْرَةِ ، وَأَنَا أَشْتَرِي لَكِ مِثْلَهُ يَا نِهَادُ ؟

په کوټه کی څه دی ، اوزه به تاته نهاد هغه ته ورته څه واخلم ؟

نِهَادُ تَقُولُ لِأَبِيهَا :

نهاد خپل پلار ته وایی :

(c) ketabton.com: The Digital Library

نِهَادُ : اَلْحُجْرَةُ بَدِيعَةٌ يَا أَبِي .

نهاد : پلاره کوټه ښکلې ده .

فِيهَا مَكْتَبٌ لَطِيفٌ ، وَمَكْتَبَةٌ صَغِيرَةٌ ، وَكُرْسِيٌّ مُرِيحٌ .

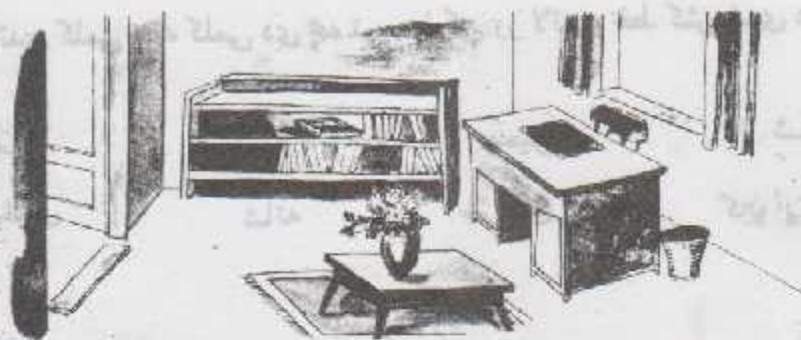
په هغې کې د مطالعې ښايسته ميز ، اووړوکې کتا بتون او ار مونکې چوکې ده

وَفِيهَا مِنْضَدَةٌ جَمِيلَةٌ ، وَمِصْبَاحٌ كَهْرَبِيٌّ ، وَصُنْدُوقٌ لِلْمُهْمَلَاتِ .

او په هغې کې ښکلې تپۍ ميز ، او برقي گروب يا ډيوه او دناپاکې ټوکرۍ ده

نِظَامُ الْحُجْرَةِ بَدِيعٌ يَا أَبِي .

پلاره دکوټې نظام او ترتيب ډيرښکلې دی .

(c) ketabton.com: The Digital Library

نِهَادُ : اَلْمَكْتَبُ أَمَامَ النَّافِذَةِ ، وَالْبَابُ أَمَامَ الْمَكْتَبِ .

نهاد : دمطالعی میز دکړکی په مخکی دی ، او دروازه د مطالعی دمیز په مخکی ده .

اَلنَّافِذَةُ وَرَاءَ الْكُرْسِيِّ ، وَالْكُرْسِيُّ وَرَاءَ الْمَكْتَبِ .

کړکی دچوکی شاته ده ، اوچوکی دمطالعی دمیز شاته ده

اَلْمَكْتَبَةُ يَمِينَ الْمَكْتَبِ ، وَالْمِنْضَدَةُ شِمَالَ الْمَكْتَبِ .

دکتابو الماری یاکتابتون دمطالعی دمیز ښی اړخ ته دی او ټیټ میز د مطالعی دمیز کیڼ اړخ ته دی .

اَلْمِصْبَاحُ فَوْقَ الْمَكْتَبِ ، وَالزَّهْرِيَّةُ فَوْقَ الْمِنْضَدَةِ .

دمطالعی گروپ د مطالعی دمیز دپاسه دی ، او گلدانی دمیز دپاسه ده .

اَلسَّجَّادَةُ تَحْتَ الْمِنْضَدَةِ ، وَصُنْدُوقُ الْمُهْمَلَاتِ تَحْتَ الْمَكْتَبِ

قالینه دمیز لاندی ده ، او دناپاکی ټوکری دمطالعی تر میز لاندی ده .

اَلْمَكْتَبُ بَيْنَ الْكُرْسِيِّ وَالْبَابِ ، اَلْمَكْتَبُ بَيْنَ الْمَكْتَبَةِ وَالْمِنْضَدَةِ .

د مطالعی میز دچوکی او دروازی په منځ کی دی . د مطالعی میز ، دکتابود الماری او ټیټه میز په منځ کی دی .

(c) ketabton.com: The Digital Library

لاندې کلمې هغه کلمې دي چه تير مخ کې ور لاندې خط کش شوی دی :

أَمَامَ	وَرَاءَ	يَمِينَ	شِمَالَ
مخکې	شاته	ښی اړخ ته	کيڼ اړخ ته

فَوْقَ	تَحْتَ	بَيْنَ
پاس	لاندې	په منځ کې

توجه وکړی : پاسنی کلمې هغه وخت تری کار اخستل کيږی چه د دوو شيانو ترمنځ اړيکې وی . مثال

سوال (پوښتنه) جواب

أَيْنَ الزَّهْرِيَّةُ ؟ اَلزَّهْرِيَّةُ فَوْقَ الْمِنْضَدَةِ .

گلدانی چيرته ده ؟ گلدانی دميز دپاسه ده

وَأَيْنَ صُنْدُوقُ الْمُهْمَلَاتِ ؟ صُنْدُوقُ الْمُهْمَلَاتِ تَحْتَ الْمَكْتَبِ.

او دناپاکی ټوکری چير ته ده ؟ دناپاکی ټوکری د مطالعی ميز لاندې ده

وَأَيْنَ الْمَكْتَبَةُ ؟ اَلْمَكْتَبَةُ يَمِينَ الْمَكْتَبِ .

او کتابتون چير ته دی ؟ کتابتون د مطالعی دميز ښی اړخ ته دی

وَأَيْنَ النَّافِذَةُ ؟ اَلنَّافِذَةُ وَرَاءَ الْمَكْتَبِ

اوکړکی چير ته ده ؟ کړکی د مطالعی دميز شاته ده

(c) ketabton.com: The Digital Library

تمرینونه

لمړی تمرین : دلاندی جملو خالی ځایونه دقوس نه په مناسبو کلمو ډک کړی

(وَرَاءَ – فَوْقَ – أَمَامَ – تَحْتَ)

١ – اَلطَّعَامُ . . . . . اَلْمِنْضَدَةِ .

٢ – اَلسَّبُّورَةُ . . . . . التَّلَامِيذِ .

٣ – اَلْكُرْسِي . . . . . الْحَائِطِ .

٤ – صُنْدُوقُ الْمُهْمَلَاتِ . . . . . الْمَكْتَبِ .

دوهم تمرین : لاندی پوښتنوته دځپلی کوټی په اساس جواب ورکړی :

١ – أَيْنَ الْمَكْتَبَةُ ؟

٢ – أَيْنَ النَّافِذَةُ ؟

٣ – أَيْنَ الْمِصْبَاحُ ؟

٤ – أَيْنَ الْكِتَابُ ؟

دریم تمرین : لاندی کلمی په مناسبو جملوکی استعمال کړی :

يَمِينَ – شِمَالَ – بَيْنَ – تَحْتَ .

څلورم تمرین : لاندی جملی ولولی او بیائی ولیکی :

١ – نِهَادُ جَالِسَةٌ عِنْدَ الْبَابِ .

٢ – أَنَا أُرِيدُ أَنْ أَشْتَرِيَ حَقِيبَةً جَدِيدَةً .

٣ – اَلْوَلَدُ وَاقِفٌ وَرَاءَ السَّيَّارَةِ .

(c) ketabton.com: The Digital Library

اَلدَّرْسُ الْخَمْسُونَ

پنځوسم درس

أُسْرَةُ سالِمٍ وَأُسْرَةُ رَاشِدٍ

دسالم کورنۍ اودراشد کورنۍ

رَجَعَتْ أُسْرَةُ سَالِمٍ مِنْ أَسْوَانَ

دسالم کورنۍ له اسوان نحخه راو گرځيدله .

حَضَرَتْ أُسْرَةُ رَاشِدٍ لِتَزُورَهُمْ

د راشد کورنۍ دهغوی دليد لودپاره راغله

رَاشِدٌ وَأُسْرَتُهُ يَتَحَدَّثُونَ مَعَ سالِمٍ وَأَسْرَتِهِ

راشد او دهغه کورنۍ د سالم او دهغه کورنۍ سره خبرې کوي .

أَسْوَانُ	اَلْأَقْصُرُ
اسوان	اقصر

اَلسَّبْتُ	مَعْبَدُ أَبِي سُمْبُل	شَهْرٌ
شنبه (هفته)	دابو سمبل عبادت ځای	مياشت
قَضَى	اَلْبَاخِرَةُ	لَيْلَةٌ
تيرکړ	کشتۍ (بيړۍ)	شپه
أُسْبُوعٌ	لَحْظَةٌ	
اونۍ	يوه لحظه	

(c) ketabton.com: The Digital Library

لا ندی جملی ولولی :

وِدَادٌ : مَتَى سَافَرْتُمْ إِلَى أَسْوَانَ يَا هِنْدُ ؟

وداد : هند اسوان ته موکله سفر وکړ ؟

هِنْدُ : سَافَرْنَا يَوْمَ الْجُمُعَةِ مَسَاءً .

هند : دجمعی دورځی په ماښام موسفروکړ .

وِدَادٌ : وَمَتَى وَصَلْتُمْ هُنَاكَ ؟

وداد : اوهلته څه وخت ورسيدلاست ؟

هِنْدُ : وَصَلْنَا يَوْمَ السَّبْتِ ظُهْراً .

هند : دشنبی دورځی ماسپین ته ورسیدو .

سَالِمٌ : سَارَ بِنَا الْقِطَارُ لَيْلاً وَنَهَاراً .

سالم : اورګاډی شپه او ورځ روان وو .

رَاشِدٌ : كَمْ يَوْماً قَضَيْتُمْ فِي أَسْوَانَ ؟

راشد : په اسوان کی موڅو ورځی تیری کړی ؟

سَالِمٌ : قَضَيْنَا هُنَاكَ أُسْبُوعاً .

سالم : هلته مو یوه اونی تیره کړه .

(c) ketabton.com: The Digital Library

رَاشِدٌ : هَلْ شَاهَدتُمْ مَعْبَدَ أَبِي سُمْبُل ؟

راشد : اياد ابی سمبل معبد (عبادت ځای) موولید ؟

سَالِمٌ : نَعَمْ ، شَاهَدْنَا مَعْبَدَ أَبِي سُمْبُل عَلَى النِّيلِ .

سالم : هو ، د نیل په غاړه موډابی سمبل معبد ولید .

وِدَادُ : كَيْفَ ذَهَبْتُمْ إِلَيْهِ ؟

وداد: هغه ته څرنګه ورغلاست ؟

هِنْدٌ : ذَهَبْنَا إِلَيْهِ بِالْبَاخِرَةِ .

هند: په کشتی کی ورغلو .

رَكِبْنَا الْبَاخِرَةَ صَبَاحاً .

سهار په کشتی کی سپاره شوو .

وَوَصَلْنَا إِلَيْهِ بَعْدَ يَوْمَيْنِ .

او دوه ورځی وروسته ورته ورسیدو .

وَقَضَيْنَا هُنَاكَ يَوْماً .

هلته مو یوه ورځ تیره کړه .

ثُمَّ رَجَعْنَا قَبْلَ . . .

بیا راوګر ځیدلو مخکی د ..

نَايِلٌ : هَلْ زُرْتُمْ . . .

نایل : ایا وموليده ......

(c) ketabton.com: The Digital Library

وِدَادُ : اِنتَظِرْ لَحْظَةً يَا نَايِل .

وداد : نایل ، یوه لحظه انتظار وکړه .

هِنْدُ : ثُمَّ رَجَعْنَا قَبْلَ غُرُوبِ الشَّمْسِ .

هند : بیا له لمرلویدوته مخکې راوګر ځید لو .

نَايِلُ : هَلْ زُرْتُمُ الأُقْصُرَ ؟

نایل : ایا اقصر مو ولید ؟

نَبِيلُ : نَعَمْ ، زُرْنَا الأُقْصُرَ ، وَقَضَيْنَا فِيهَا لَيْلَةً .

نبیل : هو ، اقصر مو ولید ، هلته مو یوه شپه تیره کړه .

سَالِمُ : وَشَاهَدْنَا هُنَاكَ النِّيلَ عِنْدَ غُرُوبِ الشَّمْسِ .

سالم : او هلته مو نیل دلمر لویدو په وخت کې ولید .

رَاشِدُ : وَهَلْ رَأَيْتَ أَسْوَانَ يَا سَالِمُ ؟

راشد : یاسالم ایا اسوان دې ولید ؟

سَالِمُ : نَعَمْ ، أَسْوَانُ مَدِينَةٌ جَمِيلَةٌ .

سالم : هو ، اسوان ښکلی ښار دی .

كُنَّا نُحِبُّ أَنْ نَقْضِيَ فِيهَا شَهْراً .

موږغوښتل چه هلته یوه میاشت تیره کړو .

رَاشِدُ : أَنَا قَضَيْتُ فِي أَسْوَانَ سَنَةً .

راشد : ما په اسوان کې یو کال تیر کړی دی

كُنْتُ مُهَنْدِساً فِي أَسْوَانَ .

زه په اسوان کې مهندس (انجینر) وم .

(c) ketabton.com: The Digital Library

وِدَادُ : اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ عَلَى السَّلَامَةِ .

وداد : په خير بيرته راغلی .

هِنْدُ : شُكْراً يَا وِدَادُ .

هند : وداد ، ډيره مننه .

مَسَاءً	بَعْدَ يَوْمَيْنِ
: په ماښام کی	: دوه ورځی وروسته
صَبَاحاً	قَبْلَ غُرُوبِ الشَّمْسِ
: په سهار کی	: له لمرلويدونه مخکی
ظُهْراً	لَحْظَةً
: په ماسپښن کی	: يوه لحظه (يوه دقيقه)
نَهَاراً	عِنْدَ غُرُوبِ الشَّمْسِ
: د ورځی له خوا	: دلمر لويدوپه وخت کی .

لَيْلاً

: دشپی له خوا .

(c) ketabton.com: The Digital Library

تمرینونه

لمړی تمرین : دلاندی جملو خالی ځایونه دقوس نه په مناسبو کلمو ډک کړی .

(صَبَاحاً ـ سَنَةً ـ شَهْراً ـ لَيْلَةً)

١ ـ وَصَلَ الْقِطَارُ إِلَى مَحَطَّةِ الْقَاهِرَةِ . . . . .

٢ ـ قَضَى الْمُهَنْدِسُ فِي أَسْوَانَ . . . . .

٣ ـ زَارَتْ هِنْدُ الْأَقْصُرَ ، وَقَضَتْ فِيهَا . . . . .

٤ ـ كَانَتِ الْأُسْرَةُ تُحِبُّ أَنْ تَعِيشَ فِي أَسْوَانَ . . . . .

دوهم تمرین : لاندی پوښتنوته دقوس نه په مناسبو کلمو جواب ورکړی

(مَسَاءً ـ أُسْبُوعاً ـ ظُهْراً ـ يَوْماً ـ لَيْلاً)

١ ـ مَتَى سَافَرَتِ الْأُسْرَةُ إِلَى أَسْوَانَ ؟

٢ ـ مَتَى تَرَى الْقَمَرَ ؟

٣ ـ كَمْ سَاعَةً قَضَاهَا سَالِمٌ وَأُسْرَتُهُ عِنْدَ مَعْبَدِ أَبِي سُمْبُل ؟

٤ ـ كَمْ يَوْماً قَضَتِ الْأُسْرَةُ فِي أَسْوَانَ ؟

دریم تمرین : لاندی هری کلمی ته جمله جوړه کړی .

لَحْظَةً ـ قَبْلَ ـ عِنْدَ ـ نَهَاراً ـ بَعْدَ

څلورم تمرین : لاندی جملی ولولي او بیاني ولیکي .

١ ـ رَكِبْنَا الْبَاخِرَةَ إِلَى مَعْبَدِ أَبِي سُمْبُل .

٢ ـ رَجَعَتْ أُخْتِي إِلَى الْبَيْتِ قَبْلَ غُرُوبِ الشَّمْسِ .

٣ ـ اَلنِّيلُ ضَيِّقٌ عِنْدَ أَسْوَانَ وَوَاسِعٌ عِنْدَ الْقَاهِرَةِ .

(c) ketabton.com: The Digital Library

اَلدَّرْسُ الْحَادِي وَالْخَمْسُونَ

یو پنځوسم درس

لاندې نوې جملې ولولئ :

نَعْرِفُ
پوهیږو (پېژنو)

تُرَبِّی
روزي (پالي)

تُعَلِّمُ
تعلیم ورکوي (مؤنث)

لاندې پوښتنې او دهغو جوابونه ولولئ

١ – لِمَاذَا نَقْرَأُ الْجَرِيدَةَ كُلَّ يَوْمٍ ؟
ولې هره ورځ جریده لولو؟

نَقْرَأُ الْجَرِيدَةَ لِأَنَّهَا تُعَرِّفُنَا الْأَخْبَارَ .
موږ جریده لولو ځکه چه هغه موږ په خبرونو خبروي .

نَقْرَأُ الْجَرِيدَةَ لِنَعْرِفَ الْأَخْبَارَ .

چ جریده لولو ترڅو په خبرونو خبرشو .

٢ - لِمَاذَا تُرَبِّى الْفَلَّاحَةُ الدَّجَاجَ ؟ اَلْفَلَّاحَةُ تُرَبِّى الدَّجَاجَ لِأَنَّهُ يَبِيضُ.

دهقانه ولی چرگان روزی ؟ دهقانه چرگان ددی دپاره روزی چه هغه هگی اچوی.

اَلْفَلَّاحَةُ تُرَبِّى الدَّجَاجَ لِتَأْخُذَ مِنْهُ الْبَيْضَ.

دهقانه چرگانی روزی (ساتی) ترڅو له هغو ځخه هگی واخلی.

٣ - لِمَاذَا يَذْهَبُ التِّلْمِيذُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ ؟ يَذْهَبُ التِّلْمِيذُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ لِأَنَّهَا تُعَلِّمُهُ.

شاگردولی مکتب ته ځی ؟ شاگرد مکتب ته ځی ځکه چه مکتب هغه ته تعلیم ورکوی

يَذْهَبُ التِّلْمِيذُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ لِيَتَعَلَّمَ.

شاگرد مکتب ته ځی ترڅو زده کړه وکړی

٤ - لِمَاذَا نَرْكَبُ الطَّيَّارَةَ ؟ نَرْكَبُ الطَّيَّارَةَ لِأَنَّهَا سَرِيعَةٌ.

ولی په الوتکه کی سپریږو ؟ په الوتکه کی سپریږو ځکه چه گړندی ده

نَرْكَبُ الطَّيَّارَةَ لِنَصِلَ بِسُرْعَةٍ.

په الوتکه کی سپریږو چه زر ورسیږو

(c) ketabton.com: The Digital Library

٥ ـ لِمَاذَا فَتَحَ الْخَادِمُ النَّافِذَةَ ؟ فَتَحَ الْخَادِمُ النَّافِذَةَ لأَنَّ ضَوْءَ الشَّمْسِ مَحْبُوبٌ

ولی مزدور کړکی خلاصه کړه ؟ مزدور کړکی خلاصه کړه ځکه چه دلمر رڼا ښه ده .

فَتَحَ الْخَادِمُ النَّافِذَةَ لِيَدْخُلَ ضَوْءُ الشَّمْسِ ,

مزدور کړکی خلاصه کړه ترڅود لمر رڼا ننوزی

٦ ـ لِمَاذَا تَرَكَ أَخُوكَ بَيْتَهُ ؟ تَرَكَ أَخِي بَيْتَهُ لأَنَّهُ صَغِيرٌ .

ولی ستا ورور خپل کور پر یښود ؟ زما ورور خپل کور پریښود ځکه چه هغه کور وړوکی دی

تَرَكَ أَخِي بَيْتَهُ لِيَسْكُنَ فِي بَيْتٍ وَاسِعٍ .

زما ورور خپل کور پریښود ترڅو په پراخ کور کی واوسیږی .

٧ ـ لِمَاذَا تَقْرَأُ هَذَا الْكِتَابَ ؟ أَقْرَأُ هَذَا الْكِتَابَ لأَنَّهُ يُعَلِّمُنِي الْعَرَبِيَّةَ .

ولی داکتاب لولی ؟ داکتاب لولم ځکه چه ماته عربی را زده کوی

أَقْرَأُ هَذَا الْكِتَابَ لأَتَعَلَّمَ الْعَرَبِيَّةَ .

داکتاب لولم ترڅو عربی زده کړم .

(c) ketabton.com: The Digital Library

توجه وکړی تیری شوی ټولی پوښتنی په سوالیه توری ولی (لِمَاذَا) باندی پیل شوی دی .

لِمَاذَا نَقْرَأُ الْجَرِيدَةَ ؟
ولی جریده لولو ؟

نَقْرَأُ الْجَرِيدَةَ لِأَنَّهَا تُعَرِّفُنَا الْأَخْبَارَ .
جریده لولو . ځکه چه مونږ په خبرونو باندی خبروی .

نَقْرَأُ الْجَرِيدَةَ لِنَعْرِفَ الْأَخْبَارَ .
جریده لولو ترڅو په خبرو نو خبر شو .

هدارنگه د پوښتنو جوابونو ته توجه وکړی چه په دوو شکلو جواب ورکړ شوی دی چه لمړی د (لِأَنَّ)په کلمه او دوهم د (لِ) په توری باندی .

(c) ketabton.com: The Digital Library

تمرینونه

لمړی تمرین :په لاندی جملوکی خالی ځایونه دقوس نه په مناسبو کلمو باندی ډک کړی .

لِأَنَّ ـ لِـ ـ لِأَنَّهُ ـ لِأَنَّهَا

۱ ـ اَلوَلَدُ يُحِبُّ أَنْ يَأْكُلَ الفَطِيرَ . . . . . لَذِيذٌ .

۲ ـ أَخِي يَقْرَأُ فِي نُورِ المِصْبَاحِ . . . . . ضَوْءُ الشَّمْسِ ضَعِيفٌ .

۳ ـ اَلبِنْتُ تُحِبُّ الفَوَاكِهَ . . . . . . حُلْوَةٌ .

٤ ـ فَتَحَ الرَّجُلُ دَلِيلَ التِّلِيفُونِ . . . . . يَعْرِفَ رَقْمَ صَدِيقِهِ .

دوهم تمرین : لاندی پوښتنوته په (لِـ) اویا (لِأَنَّ) باندی جواب ورکړی .

۱ ـ لِمَاذَا تَذْهَبُ إِلَى المَسْرَحِ ؟

۲ ـ لِمَاذَا تَنْزِلُ الطَّائِرَةُ فِي المَطَارِ ؟

۳ ـ لِمَاذَا زَارَتْ أُسْرَةُ سَالِمٍ أَسْوَانَ ؟

٤ ـ لِمَاذَا تَذْهَبُ إِلَى الجَامِعِ كُلَّ يَوْمٍ ؟

دریم تمرین : لاندی هره کلمه په جمله کی استعمال کړی .

لِـ ـ لِأَنَّهُ ـ لِأَنَّ ـ لِأَنَّهَا

څلورم تمرین : لاندی جملی ولولی او بیانی ولیکی :

۱ ـ ذَهَبْتُ إِلَى الصَّيْدَلِيَّةِ لِأَشْتَرِيَ الدَّوَاءَ .

۲ ـ حَضَرَ الطَّبِيبُ لِأَنَّ حَالَةَ المَرِيضِ سَيِّئَةٌ .

۳ ـ أَخِي لَا يَجْلِسُ عَلَى الكُرْسِيِّ لِأَنَّهُ مُتْعَبٌ .

(c) ketabton.com: The Digital Library

دلغاتو معني
څلورمه برخه

شمېره	عربي لغت	پښتو معنی	مخ	شمېره	عربي لغت	پښتو معنی	مخ
١	أَبُو . . .	پلار	١٥		أَرَادَ	وغوښتل	٨
	أَبُو سُمْبُلَ	ابوسمبل (اسم)	٦٢		أَرَاهَا	هغه وینم (مؤنث)	٣٢
	أَبُو الْهَوْلِ	ابوالهول (اسم)	٣٠		أَرْبَعَةَ عَشَرَ	څوارلس	٤٣
	أَبِيهِ	پلارنی	١٥		أَرْبَعْمِائَةٍ	څلور سوه	٤٥
	أَتَعَلَّمُ	زده کوم	٧١		أَرْبَعُونَ	څلوېښت	٤٤
	اِثْنَا عَشَرَ	دوولس (مذکر)	٣٧		اِرْتِفَاعٌ	لوړ والی (جګوالی)	٣٠
	اِثْنَتَا عَشْرَةَ	دوولس (مؤنث)	٣٩		أَرَى	وینم	٣٢
	أَحَدَ عَشَرَ	یوولس	٣٧		أُسْبُوعٌ	اونۍ	٦٢
	أَخٌ	ورور	٨		اِسْتَيْقَظَ	دخوبه ویښ شو	١
	إِخْوَةٌ	ورونه	٢٤		أُسْوَانُ	اسوان (دښار نوم)	٦٢
	إِخْوَتُهُ	دهغه ورونه	٢٦		اِشْتَرِى	په پیسو اخلم	٥٧
	أَخُوكَ	ستا ورور	٧٠		اَلْأُقْصُرُ	اقصر (دښار نوم)	٦٢
	أَخُوهُ	دهغه ورور	٨		أَقْطِفُ	شکوم	٥١
	أَخَذَ	واخیست (ونیو)	١١		أَكُونُ	یم	١٧
	أَذَّنَ (الدِّيكُ)	چرګه اذان وکړ	١		اَلْصَقَ	سرېښ کړ	١١

(c) ketabton.com: The Digital Library

توري	عربي لغت	پښتو معنی	مخ
	اَلْفٌ	زر(۱۰۰۰)	٤٦
	إِلَيْهِ	هغه ته	٦٤
	أُمُّهَا	دهغې مور(مؤنث)	۱۷
	اِنْتَظِرْ	انتظار وکړه	٦٥
	إِنْسَانٌ	انسان	۱
	اَلْأَهْرَامُ	هرامات	۳۰
	أَيَّامٌ	ورځې	۳۰
ب	بَاخِرَةٌ	کشتي	٦۲
	بَدَأَ	پيل شو(شروع شو)	۱
	بَدَأَتْ	شروع شو مؤنث	۲
	بُرْجٌ	برج	۳۱
	بَعْدَ	وروسته	۱
	بَعِيدٌ	لرې	۲۵
	بِنْتُهُ	دهغه لور	٥۳
	بِنْتِي	زما لور	٥۷
	بَيْتُهَا	دهغې کور	٥٦
	بَيْضٌ	هګۍ	٦۹

توري	عربي لغت	پښتو معنی	مخ
ت	تَأْخُذُ	خلې(تيسې)	٦۹
	(تَبْدَأُ)	پيل کيږي	٦
	تُحَاوِلُ	کوشش کوې	۱۷
	تَخَافُ	ويريږې	۱۸
	تَخْرُجُ	وزې	٦
	تَدْخُلُ	ننوزې	۱۸
	تَرَاهَا	هغه وينې	۳۲
	تُرَبِّي	روزې ئې	٦۸
	تَسْأَلُهُ	ترې پوښتنه کوې	۲٦
	تَسْتَيْقِظُ	ويښيږې	٦
	تِسْعَةَ عَشَرَ	نولس(۱۹)	٤۳
	تِسْعُمِائَةٍ	نه سوه(۹۰۰)	٤٦
	تِسْعُونَ	نوې(۹۰)	٤٤
	تَسَلَّمَ	ترلاسه کړ	۱۱
	تَظْهَرُ	ښکاره کيږي	٦
	تُعَرِّفُنَا	موږخبروې	٦۸
	تُعَلِّمُ	ښوزده کوې	٦۸
	تَعُودُ	راګرځې	٦

توری	عربی لغت	پښتو معنی	مخ
	تَفَرَّجَ عَلَی	دهغه سېل ئې وکړ	۳۲
	تَفَرَّجَتْ عَلَی	دهغې سېل ئې وکړ	۳۱
	تَقْرَأُ	لولې	۷۱
	تَقَعُ	لوېږي	۱۸
	تُقَلِّدُ	پیښې (تقلید)	۱۷
	تَقُومُ	کوي	۱۸
	تَكُونُ	درېږي	۱۸
	تَلَبَّسَ	وي	۱۸
	تَمْشِي	اغوستل	۱۸
		ځي	۱۸
ث	ثَلَاثَةَ عَشَرَ	دیارس (۱۳)	۴۳
	ثَلَاثُمِائَةٍ	درې سوه (۳۰۰)	۴۵
	ثَلَاثُونَ	دیرش (۳۰)	۴۴
	ثَمَانِمِائَةٍ	اته سوه (۸۰۰)	۴۶
	ثَمَانُونَ	اتیا (۸۰)	۴۴
	ثَمَانِيَةَ عَشَرَ	اته لس (۱۸)	۴۳
ج	جَلَسْتَ	کېښېناسته	۵۶
ح	حَبّ	دانې	۵۴
	حِذَاءٌ	بوټ	۱۷
	حَرَكَةٌ	حرکت (خوځښت)	۲
	حَضَرَتْ	حاضره شوه (راغله)	۶۲
	حَظِيرَةُ الدَّجَاجِ	دچرګانو پنجره (مرغانچه)	۵۳
	اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ	خدایه شکردی	۶۶
	حَيَاةٌ	ژوند	۲
خ	خَرَجَتْ	ووتله	۲
	خَلِيلٌ	خلیل (نوم)	۲۲
	خَمْسٌ	پنځه (۵)	۳۸
	خَمْسَةَ عَشَرَ	پنځلس (۱۵)	۴۳
	خَمْسُمِائَةٍ	پنځه سوه (۵۰۰)	۴۵
	خَمْسُونَ	پنځوس (۵۰)	۳۰
د	دَجَاجٌ	چرګان	۵۳
	دَقَائِقُ	دقیقې	۳۶
	دَقِيقَةٌ	یوه دقیقه	۳۶

توری	عربی لغت	پښتو معنی	مخ
	دَلِيلُ (التَّلِيفُونِ)	دتلیفون لارښود	۸
	دُوْرَ (القُرْصَ)	دتلیفون نمبرتاو کړه	۸
	دِيكٌ	چرگه	۱
ذ	ذَهَبْتَ	لاړه	۳۲
	ذَهَبْتُمْ	لاړې	٦٤
	ذَهَبْنَا	لاړو	٦٤
ر	رَأَى	ولید	۲۹
	رَأَيْتَ	تاولید	٦٥
	رُبْعٌ	څلورمه برخه	۳۹
	رَجَعَ	راوګرځېدو	۳۲
	رَجَعَتْ	راوګرځېده	۲۹
	رَجَعْنَا	راوګرځېدلو	٦٤
	رِحْلَةٌ	سفر	۲٤
	رَفَعَ	پورته (جګه) یې کړه	۸
	رَكِبْنَا (الْبَاخِرَةَ)	سپاره شوو په کشتی کی	٦٤
ز	زَارَتْ	کښته یې کړه	٥٦
	زُرْتُمْ	تاسې یې کښته وکړه	٦٥
	زُرْنَا	موږ یې کښته وکړه	٦٥
	زَوْجَتُهُ	ښځه ئې (ماندینه ئې)	٤۸
س	سَأَلَ	پوښتنه یې وکړه	۳۱
	سَاعَاتٌ	ګړی وخت (ګړۍ ساعت)	۳٦
	سَافَرْتُمْ	تاسی سفروکړ	٦۳
	سَافَرْنَا	موږ سفر وکړ	٦۳
	اَلسَّبْتُ	شنبه	٦۲
	سَبْعَةَ عَشَرَ	اوولس (۱۷)	٤۳
	سَبْعُمِائَةٍ	اوه سوه (۷۰۰)	٤٦
	سَبْعُونَ	اویا (۷۰)	٤٤
	سِتَّةَ عَشَرَ	شپاړس	٤۳
	سِتُّمِائَةٍ	شپږ سوه	٤٥
	سِتُّونَ	شپیته	۳٦
	سَمَاءٌ	اسمان	۲
	سَمِعْتُ	وامې ورېدل	۳۲

توری	عربي لغت	پښتو معنی	مخ
	سَنَةٌ	کال	٦٥
	سَيَّارَةٌ	موټر	٢٤
	سَيَّارَةُ أُجْرَةٍ	ټکسي	٢٤
ش	شَاهَدْتُ	وس لیده	٣٣
	شَاهَدْتُمْ	تاسي ولیده)	٦٤
	شَاهَدْنَا	مونږ ولید	٦٤
	شَهْرٌ	میاشت	٦٢
ص	صَدِيقَتُهَا	دهغې دوسته	٥٦
ط	طَارَ	والوت	١
	طَائِرَاتٌ	(الوتکې)	٢٩
	طَلَعَ (الْفَجْرُ)	سهار راوخوت	١
	طَلَعَتْ (الشَّمْسُ)	لمر راوخوت	٢
ظ	ظَهَرَتْ	ښکاره شو	٢
ع	عَادَ	راوګرځیدو	١
	عَادَتْ	راوګرځیده	٢
	اَلْعَالِي	(لوړ اوجګ)	١٧
	عَامِلَةٌ	کارګره	٢
	عَشْرٌ	(لس ،مذکر)	٣٩
	عَشَرَةٌ	لس (مؤنث)	٣٠
	عِشْرُونَ	شل (٢٠)	٤٤
	عُصْفُورٌ	نرمرغۍ	١
	عُصْفُورَةٌ	ښځه مرغۍ	٦٠
	عَقْرَبٌ	لړم	٣٦
	عِنْدَهَا	هغې سره	٥٦
غ	غَنَّى	سندره یې ووېله	١
ف	فَتَحَ	خلاصه ئې کړه	٧٠
	فَطِيرٌ	براټه	٢٤
	فَلَّاحَةٌ	حقانه	٦٩
	فِيهِ (هَا)	(په دې کې)	٣٣
ق	قَبْلَ	مخکې	٦٥
	قَرَأَ	ولوست	١١
	قَضَى	تیر کړ (وخت یې تیر کړ)	٦٢

توری	عربی لغت	پښتو معنی	مخ
	قَضَيْتُ	(وخت) مې تېر کړ	٦٥
	قَضَيْتَ	(وخت) دې تېر کړ	۳۰
	قَضَيْتُمْ	(وخت) مو تېر کړ	٦۳
	قَضَيْنَا	(موږ) وخت تېر کړ	٦۳
	قَطَفَ	وشکوه (گل)	٤٩
	قَطَفْتَ	تا وشکاوه	٥١
	قَطَفْتُ	ما وشکاوه	٥٢
	(بَعْدَ) قَلِيلٍ	(لږ) وروسته	۲
ک	كَثِيرٌ	ډېر	۳۲
	كُلُّنَا	موږ ټول	۳۰
	كَلَّمَ	خبرې یې وکړې	۸
	كَمْ؟	څو مره؟	۳۰
	كُنَّا	موږ وو	٦٥
ل	لِأَنَّ	ددې دپاره (ځکه)	۷۰
	لِأَنَّهُ	ځکه هغه	۷۰
	لِأَنَّهَا	ځکه هغه	٦۸
	لَحْظَةٌ	یوه لحظه	٦۲

توری	عربی لغت	پښتو معنی	مخ
	لَعِبَ	لوبې یې وکړې	٥١
	لَمْ	(دنفی علامه) هیڅ کله	٥١
	لَيْسَ	نشته	٤۸
	لَيْلٌ	شپه	٦٦
	لَيْلَةٌ	شپه (مؤنث)	٦۲
م	مِائَةٌ	سل (۱۰۰)	۳۰
	مِائَتَانِ	دوه سوه (۲۰۰)	٤٥
	مِتْرٌ	متر	۳۱
	مَتَى؟	څه وخت (کله)	۳۰
	مِثْلُهُ	دهغه په شان	٥۷
	مَصَانِعُ	کارخانې	۳۰
	مَعْبَدٌ	معبد (دعبادت ځای)	٦۲
	مَكْتَبَةٌ	کتابتون (دکتابو الماری)	٥٩
	مِنْهُ	دهغه نه	٦٩
	مُوَظَّفٌ	کارکوونکی (مامور)	۲
	مُوَظَّفَةٌ	کارکوونکې (ماموره)	۲
	مَيْدَانٌ	میدان	۲۳

(c) ketabton.com: The Digital Library

توری	عربی لغت	پشتو معنی	مخ
ن	نَتَفَرَّجُ عَلَى	د هغه سیل کوو	۳۱
	نَرْكَبُ (سَيَّارَةَ أُجْرَةٍ)	سپریږو (په ټکسی کی)	۲۵
	نَزُورُ	گورو (کتنه کوو)	۳۲
	نَسْأَلُ	پوښتنه کوو	۴۸
	نَصِلُ	رسیږو	۲۵
	نَظَّارَةٌ	عینکی (چشمی)	۱۵
	نَعْرِفُ	پوهیږو (پیژنو)	۶۸
	نَقْرَأُ	لولو	۶۸
	نَقْضِي	تیروو (وخت)	۶۵
	نَهَارٌ	ورځ	۱
	اَلنِّيلُ	نیل	٦٤
ه	هَلْ ؟	ایا ؟	۲٤
و	وَاحِدَةٌ	یوه	۴۸
	وَصَلَتْ	ورسیده	۲٦
	وَصَلْتُمْ	تاسی ورسیدلاست	٦۳
	وَصَلْنَا	مونږ ورسیدو	٦۳
	وَضَعَ	کیښود	۱۱
	وَضَعْتُ	ماکیښود	۵۲
	وَقَفَ	ودریدو	۴۸
ی	يَأْخُذُ	نیسی (لاس کی اخلی)	۱۲
	يَبْدَأُ	پیل (شروع) کړی	۵
	يَبِيضُ	هگی اچوی	۵۳
	يَتَسَلَّمُ	تر لاسه کوی	۱۲
	يُحَاوِلُ	کوشش کوی	۱٦
	يَحْضُرُ	راځی	۲۲
	يَخَافُ	ویریږی	۱٦
	يَخْرُجُ	وزی	۲۳
	يَرَاهُ	هغه وینی	۱٦
	يَسْتَيْقِظُ	د خوبه پاسیږی (ویښیږی)	۵
	يَطْلُعُ (الْفَجْرُ)	(سهار) راخیژی	۵
	يَطِيرُ	الوځی (الوزی)	۵
	يَعُودُ	راگرځی	۵

توری	عربی لغت	پشتو معنی	مخ
	يُقَلِّدُ	تقلید (پیښی) کوی	۱٦
	يُكَلِّمُ	خبری کوی	۱۰
	يَكُونُ	وی	۱۵
	يَنْتَظِرُ	انتظار کوی	۲۲
	يَنْتَظِرُنَا	موږته انتظار کوی	۲۵
	يَنْظُرُ	گوری	۱۵
	يُؤَذِّنُ (الدِّيكُ)	(چرګ)اذان کوی	۵
	يَوْمَيْنِ	دوه ورځی	٦٤

(c) ketabton.com: The Digital Library

إذاعة جمهورية مصر العربية
القاهرة

دمصر دعربي جمهوريت راديو
قاهره

تعليم العربية بالراديو	دراديو له لارې دعربي ژبې دزده كړې پروګرامونه
ص.ب: ٣٢٥	پوست بكس ٣٢٥
القاهرة ـ ١١٥١١	قاهره - ١١٥١١
جمهورية مصر العربية	دمصر عربي جمهوريت

اختبار مرحلة أولى

دلمړي مرحلې امتحان

هيله ده چه په تور قلم ئې وليكئ .

داور يدونكي نمره : ....

داور يدونكي نوم : ....

وظيفه : ....

ادرس : ....

....

....

....

(c) ketabton.com: The Digital Library

گرانه اوریدونکی :

د رادیو دلاری دعربی ژبی دزده کړی پروګرام هیله لری چه دلمړی مرحلی پوښتنوته درست جواب ورکړی اود لمړی کتاب دتخلورو برخو امتحان په بریالی توب سره ور کړی .

مهر بانی وکړی دامتحان پوښتنوته له جواب ورکولو وروسته د امتحان پانی‌دډیسمبرد میاشتی له پای ته رسید لونه مخکی په لاندی ادرس راولیږی

تعلیم العربیة بالرادیو

ص . ب ۳۲۵ - ۱۱۵۱۱

القاهرة - مصر

په سلو کی له ۵۰ نه زیاتو پوښتنو ته ددرست جواب ورکو لوپه حالت کی شهاد تنامه اخستلی شی او هغه څوک چه زیاتی نمری واخلی هغه ته تحفه ورکول کیږی .

لطفادیته توجه وکړی چه د امتحان پوښتنو ته جواب ورکول او رادیو ته بیرته دهغه رالیږل ډیر مهم دی.ترڅو دامعلومه شی :

۱ - درادیو دلاری دعر بی ژبی زده کړه څومره مؤثره ده

۲ - درادیو دلاری دعر بی خط (لیك) زده کړه څومره مؤثره ده

توجه وکړی : هغه کسان چه دامتحان سو الو ته ځواب نه ور کوی دهغوی نومونه ددی پروګرام له غړیتوب نه لری کیږی.

(c) ketabton.com: The Digital Library

اختبارُ المَرْحَلةِ الأولى

دلمړی مرحلی امتحان

۱ - ضَعْ فى المكانِ الخالى مِنْ كُلِّ جُمْلةٍ مِن الجُمَلِ الآتيةِ الكَلِمةَ المُناسِبةَ مِنَ الكَلِماتِ الّتي بَيْنَ قَوْسَيْنِ:

۱ - دلاندی جملو په هره جمله کی د قوس نه متناسبی کلمی ولیکی

۱ - يَعِيشُ السَّمكُ فى . . . . (الصُّنْدُوق . الْماءِ . الْقَرْيَة)

۲ - فى الزَّهْرِيَّةِ . . . . جَمِيلةٌ (كُتُبٌ . طَعامٌ . زُهُور)

۳ - يَحْمِلُ المُسافِرُ فى يدِهِ . . . . صَغِيرةً (مَحطَّةً . حَقِيبةً . نافُورةً)

٤ - . . . . الأُسْرةُ جالِسَةٌ بِجوارِ البُحَيْرةِ (هَذا . هؤلاءِ . هَذِهِ)

۵ - مَحْمُودٌ . . . . البَقَرةَ فى الحَظِيرةِ (حَرَثَ . وَقَفَ . رَبَطَ)

الإجابةُ: جواب

۱ - ______________________

۲ - ______________________

۳ - ______________________

٤ - ______________________

۵ - ______________________

(c) ketabton.com: The Digital Library

٢ - ضَعْ فى الْمَكان الْخَالِى مِنْ كُلِّ جُمْلَة مِنَ الْجُمَلِ الآتِيَةِ، الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ مِنَ الْكَلِمَات الَّتِى بِالْمُسْتَطِيل :

٢ - دلاندى جملو خالى ځايونه په مستطيل کى دمناسبو کلمو څخه ډك کړى : (١٠ نمرى)

مِيزَانٌ . عَلَى . هُمْ . نَظِيف . يُصْنَعُ

١ - الْجُبْنُ فى طَبَق . . . .

٢ - . . . . السُّكَّرُ مِن القَصَب.

٣ - أَمَامَ الصَّيْدَلِيِّ . . . .

٤ - كُنْتُ أَمْثُلُ . . . . الْمَسْرَح.

٥ - . . . . ذَاهِبُونَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ.

الإجَابَةُ : جواب

١ - ....

٢ - ....

٣ - ....

٤ - ....

٥ - ....

(c) ketabton.com: The Digital Library

٣ - ضَعْ فِي الْمَكَانِ الْخَالِي بِمَا يَأْتِي كَلِمَةً مُنَاسِبَةً، لِتُكْمِلَ كُلُّ جُمْلَةٍ عَلَى مِثَالِ الْجُمْلَةِ الْأُولَى:

٣ -دلاندی جملو خالی ځایونه‌ته مناسبو کلمو باندی ډک کړی هره جمله دلمړی جملی مثال په توګه ډکه کړی : (١٠ نمری)

١ - .... أُرِيدُ رُؤْيَةَ الطُّيُورِ.

٢ - .... جِيرَانُ يَا أَحْمَدُ.

٣ - الطَّائِرَةُ .... فِي الْجَوِّ.

٤ - هَذَا الْجَامِعُ .... الْقَرْيَةِ.

٥ - مَحْمُودٌ جَلَسَ فِي .... الشَّجَرَةِ.

٦ - تَلَامِيذُ الْمَدْرَسَةِ .... عَلَى الْمَسْرَحِ.

الإِجَابَةُ: جواب

١ - أَنَا أُرِيدُ رُؤْيَةَ الطُّيُورِ.

٢ - ....

٣ - ....

٤ - ....

٥ - ....

٦ - ....

(c) ketabton.com: The Digital Library

٤ - اخْتَرْ لِكُلِّ كَلِمَة فِى الْعَمُود (ا) مَا يُنَاسِبُهَا فِى الْعَمُودِ (ب) لِتَكُوْنَ جُمْلَةً تَامَّةً مُفِيدَةً.

٤ - د (ا) توری لاندی عبارتوته د (ب) توری لاندی عبار تونو څخه مناسب جواب غوره کړی : ترڅو ګټوره جمله جوړه کړی

(ا)	(ب)
التَّمْثِيلُ	بِجِوَارِ الأَهْرَامِ
سَالِمٌ	الأَخْبَارَ مِنَ الرَّادْيُو.
أبو الْهَوْلِ	بَدِيعٌ
نَسْمَعُ	سِتُّونَ دَقِيقَةً
السَّاعَةُ	رَجَعَ إِلَى الْقَرْيَةِ

الإِجَابَةُ : جواب

١ - ....

٢ - ....

٣ - ....

٤ - ....

٥ - ....

(c) ketabton.com: The Digital Library

٥ - أَدْخِلْ كُلَّ كَلِمَة مِنَ الْكَلِمات الآتِيَة فى جُمْلَة تامَّة عَلى مِثالِ الْكَلِمَة الأُولَى :

د لاندې کلمونه هره کلمه دمثال په توګه جمله کی استعمال کړی .

مثال : لمړی جمله (١٠ نمری)

ساعِي الْبَرِيدِ. ساعِي البَرِيدِ يأْخُذُ الْخِطَابَاتِ مِنَ الصُّنْدُوق

١ - أُخْتِى .

٢ - أُنْظُرْ .

٣ - رَجَعَ .

٤ - الْبُسْتانِيُّ .

٥ - هَذِهِ .

٦ - هَؤُلاءِ .

٧ - هُوَ .

٨ - رَجَعتُ .

٩ - فَهِمْنا .

١٠ - نَحْنُ .

(c) ketabton.com: The Digital Library

٦ - ضَعْ عَلَامَةَ (✓) أَمَامَ الإِجَابَةِ الصَّحِيحَةِ مِنَ الأَجَابَاتِ الَّتِي تَحْتَ كُلِّ سُؤَال :

٦ - لاندی پوښتنو کی دهری پوښتنی لاندی درست جواب په مخکی (✓) علامه کیږدی . (١٠ نمری)

١ - مَنْ يَبِيعُ الدَّوَاءَ ؟
- الْفَاكِهِيُّ يَبِيعُ الدَّوَاءَ .
- الْبَقَّالُ يَبِيعُ الدَّوَاءَ .
- الصَّيْدَلِيُّ يَبِيعُ الدَّوَاءَ .

٢ - أَيْنَ الْبُسْتَانِيُّ ؟ - الْبُسْتَانِيُّ فِي الصَّيْدَلِيَّةِ .
- الْبُسْتَانِيُّ فِي الْمَسْرَحِ - الْبُسْتَانِيُّ فِي الْحَدِيقَةِ

٣ - كَمْ مُسَافِرًا فِي الطَّائِرَةِ ؟
- فِي الطَّائِرَةِ عِشْرُونَ مُسَافِرًا .
- فِي الطَّائِرَةِ طَيَّارٌ .
- فِي الطَّائِرَةِ حِطَابَاتٌ كَثِيرَةٌ .

٤ - مَا اسْمُكَ ؟
- اسْمُ أَخِي سَالِم .
- اسْمُهُ حَامِد .
- اسْمِي مَحْمُود .

٥ - مَنْ أَنْتَ ؟ - هُوَ أَحْمَدُ .
- أَنَا نَبِيلٌ . - أَنْتَ سَالِمٌ .

(c) ketabton.com: The Digital Library

۷ - ضَعْ مَكَانَ النُّقَطِ كَلِمَةً مُضَادَّةً فِي الْمَعْنَى لِلْكَلِمَةِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ عَلَى مِثَالِ السَّطْرِ الْأَوَّلِ.

۷ - دټکو په ځايو کې دهغې کلمې ضد يا عکس کلمه وليکې چه ترهغې لاندې خط کش شوی دی :

نَبِيلٌ وَاقِفٌ فِي الْمَحَطَّةِ، سَالِمٌ جَالِسٌ فِي الْبَيْتِ.

۱ - هَذَا عَقْرَبُ السَّاعَةِ الْكَبِيرُ، وَهَذَا عَقْرَبُ السَّاعَةِ . . . . . .

۲ - الزَّهْرِيَّةُ فَوْقَ الْمَكْتَبِ، وَسَلَّةُ الْمُهْمَلَاتِ . . . . الْمَكْتَبِ.

۳ - الْمَشْيُ مُتْعِبٌ، وَالْجُلُوسُ . . . .

٤ - بَابُ الْحَدِيقَةِ مَفْتُوحٌ، وَبَابُ الْبَيْتِ . . . . .

٥ - الْبُلْبُلُ طَائِرٌ جَمِيلٌ، وَالْبُومَةُ طَائِرٌ . . . . .

٦ - الْفَلَّاحُ الْكَسْلَانُ مَكْرُوهٌ، وَالْفَلَّاحُ . . . . . مَحْبُوبٌ.

۷ - السَّاعَةُ الْقَدِيمَةُ هَدِيَّةٌ رَخِيصَةٌ، وَالسَّاعَةُ . . . . هَدِيَّةٌ جَمِيلَةٌ.

۸ - النَّوَافِذُ مُغْلَقَةٌ، وَالْأَبْوَابُ . . . .

۹ - الدَّوَاءُ غَالٍ، وَالطَّعَامُ . . . . .

۱۰ - مَحْمُود رَجَعَ مِنَ الْحَقْلِ، وَنَبِيل . . . . إِلَى الْحَقْلِ.

(c) ketabton.com: The Digital Library

٨ - صِلْ بِكُلِّ كَلِمَةٍ تَحْتَهَا خطٌّ ضَمِيرًا مُنَاسِبًا عَلَى مِثَالِ السَّطْرِ الأَوَّلِ :

٨ - دلاندی مثال په توګه له هرې هغې کلمې سره مناسب ضمير وتړی چه ترهغې لاندی خط کش شوی دی : (١٠ نمرې)

نبيلٌ صَوْتُ . . . مُرْتَفِعٌ . نبيلٌ صَوْتُهُ مُرْتَفِعٌ .

١ - مَحْمُودٌ وَجْهُ . . . مُصْفَرٌّ ....

٢ - الْحَدِيقَةُ سُورُ . . . حَدِيدِيٌّ ....

٣ - أَنَا أَقْرَأُ كِتَابَ . . . .

٤ - نَحْنُ نَحْمِلُ حَقَائِبَ . . . .

٥ - الثَّلَّاجَةُ بَابُ . . . مُغْلَقٌ ....

٦ - أَنْتَ تَأْكُلُ طَعَامَ . . . .

٧ - لَا تَخَافِي يَا سَيِّدَتِي عَلَى ابْنِ . . . .

٨ - يَا صَدِيقَتِي عَمُّ . . . مُسَافِرٌ ....

٩ - أَنْتُمْ مَدْرَسَةُ . . . قَرِيبَةٌ ....

١٠ - هُمْ مَلَابِسُ . . . جَدِيدَةٌ ....

(c) ketabton.com: The Digital Library

٩ - اقرأْ مَا يأتى، ثُمَّ أجِبْ عَنِ الأسْئِلَةِ الَّتِى بَعْدَهُ:
٩ - لاندى متن ولولى اوبيا لاندى پوښتنو ته جواب ورکړى :
(١٠ نمرى) حواب

زَارَتْ نِهَاد صَدِيقَتَهَا سُعَاد فِى بَيْتِهَا، وَجَلَسَتْ مَعَهَا فِى حُجْرَةِ الْمَكْتَبِ. حُجْرَةُ الْمَكْتَبِ بِهَا مَكْتَبٌ لَطِيفٌ، وَمَكْتَبَةٌ صَغِيرَةٌ، وَكُرْسِيٌّ مُرِيحٌ، وَمِنْضَدَةٌ جَمِيلَةٌ، فَوْقَهَا زَهْرِيَّةٌ فِيهَا وَرْدٌ جَمِيلٌ، وَعَلَى الْمَكْتَبِ مِصْبَاحٌ كَهْرَبِىٌّ.

نِهَاد قَالَتْ لأَبِيهَا: حُجْرَةُ مَكْتَبِ سُعَاد بَدِيعَةٌ، وَأُرِيدُ أَنْ يَكُونَ لِى حُجْرَةٌ مِثْلُهَا. اشْتَرَى أَبُوهَا حُجْرَةَ مَكْتَبٍ لَهَا، وَهِىَ تَقْرَأُ فِيهَا مَسْرُورَةً.

١ - مَنْ زَارَتْ سُعَاد فِى بَيْتِهَا؟
٢ - أَيْنَ جَلَسَتْ نِهَادُ مَعَ سُعَاد؟
٣ - مَاذَا فَوْقَ الْمِنْضَدَةِ؟
٤ - مَاذَا قَالَتْ نِهَاد لأَبِيهَا؟
٥ - لِمَاذَا تَقْرَأُ نِهَاد مَسْرُورَةً؟

الإجَابَةُ: جواب

١ - ....
....
٢ - ....
....
٣ - ....
....
٤ - ....
....
٥ - ....
....

(c) ketabton.com: The Digital Library

۱۰ - أجب عن الأسئلة الآتية :
۱ - لاندی پوښتنو ته جواب ورکړی :

۱ - أين مَعْبَدُ «أبُو سُنْبُلَ» ؟

۲ - كَمْ مِتْرًا ارْتِفاعُ بُرْجِ القاهِرَةِ ؟

۳ - مِنْ أيِّ شيْءٍ يُصْنَعُ الْجُبْنُ ؟

٤ - لِماذا ذَهَبَتْ أُسْرَةُ سالِم إلى حَدِيقَةِ الْحَيوان ؟

٥ - ماذا تَشْتَرِی مِنَ الصَّيْدَلِيَّةِ ؟

الإجابَةُ : جواب -

۱ - ....

۲ - ....

۳ - ....

٤ - ....

٥ - ....

(c) ketabton.com: The Digital Library

گرانه اوریدونکی :

د امتحان سو الونو ته جواب ورکول اجباری دی ترخو وکولی شی بلی مرحلی ته دتقلیدلو شهاد تنامه ترلاسه کړی او ستاسی غړ پتوب دوام وکړی او وکولی شی درادیو دلاری دعربی زبی‌زده کړی خپرونی ترلاسه کړی .

هیله ده چه دسو الونو جوابونه په لاندی ادرس راولیږی

إذاعةُ جمهوريةِ مصرَ العربيةِ
تعليمُ العربيةِ بالراديو
ص - ب ٢٣٥ - ١١٥١١
القاهره - مصر